# Concept PX 722

Bedienungsanleitung



# Zu Ihrer Sicherheit

Beachten Sie bitte zu Ihrer Sicherheit und zum Schutze des Systemtelefons Concept PX 722 folgende Sicherheitshinweise.



Vorsicht: Alle Bereiche, die sich nur mit Werkzeug öffnen lassen, sind Wartungsbereiche. Durch unbefugtes Öffnen können Gefahren für den Benutzer entstehen.

- Beachten Sie bitte, dass beim Übergang von kalten zu warmen-Temperaturen Betauung am oder im Telefon entstehen kann. Entnehmen Sie das Telefon erst aus der Verpackung, wenn die zulässige Betriebs-Umgebungstemperatur erreicht ist. Das Telefon darf erst nach Erreichen der zulässigen Betriebs-Umgebungstemperatur angeschlossen werden.
- Umgebungstemperatur für die Lagerung: -25°C ... +70°C.
- Schließen Sie die Anschlussschnüre nur an den dafür vorgesehenen Anschlüssen an.
- Vermeiden Sie die folgenden Einflüsse: Direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen (z.B. Heizkörper), Elektronische Geräte (z.B. HiFi-Geräte, Bürogeräte oder Mikrowellengeräte), Eindringende Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen
- Öffnen Sie das Telefon niemals selbst.
- Während eines Gewitters sollten Sie keine Leitungen anschließen oder trennen und nicht telefonieren.
- Verlegen Sie die Anschlussschnüre unfallsicher.
- Aktivieren und ändern Sie das System-Passwort wenn Sie verhindern wollen, dass andere Personen außer Ihnen Änderungen und Einstellungen vornehmen können.
- Bevor Sie Ihre Telefonanlage zu einer eventuellen Reparatur abgeben oderverkaufen, sollten Sie alle Daten speichern und anschließend in die Werkseinstellung zurückversetzen.

# Inhaltsverzeichnis

Zu Ihrer Sicherheit	
Einleitung	1
Systemtelefon in Betrieb nehmen  Erste Inbetriebnahme des Systemtelefons  Systemtelefon auspacken und aufstellen  Inbetriebnehmen  Display und Tasten des Systemtelefons	3
Aus dem Telefonbuch wählen / Zielwahl. Aus der Anrufer-/ Notizliste wählen Einen Anruf annehmen/ ablehnen Einen Anruf weiterleiten (Call Deflection) Anonym anrufen. Wahlwiederholung Lauthören Freisprechen Mikrofon aus-/ einschalten Headset nutzen Durchsage. Wechselsprechen. Automatischer Rückruf Gespräch parken Fangschaltung (MCID).	13
Rückfrage .  Gespräch weiterleiten (Vermitteln)	36 37 37 38
Systemtelefonie	40

Funktionstasten40Systemmenü49Voicebox der Eumex 820 LAN nutzen50
Systemtelefon bedienen52Telefonbuch des Systemtelefons52Kurzwahl57Anrufer- und Notizliste59SMS-/ UUS1-Nachrichten60SMS erstellen und versenden68UUS1: Benutzerdefinierte Textnachrichten77
Erreichbar bleiben
Sicherheit in beide Richtungen
Kosten (Entgelte) kontrollieren
Systemtelefon einstellen94Eigene Rufnummern (MSN) verwalten94Ruhe vor dem Telefon100Parkcode festlegen101Notbetrieb103Akustische Einstellungen103Anklopfen103Termine103Direktruf112Displays einstellen113Automatische Rufannahme114Rufnummer des SMS-Zentrums eintragen115Namen des Systemtelefons eintragen116
Service-Funktionen118Softwareversion des Systemtelefons auslesen118Download einer neuen Software119Reset121
Systemtelefon und PC123PC-Programme für das Systemtelefon123Programme zum Einrichten des Systemtelefons123
Anhang 126

Technischer Service	
Gewährleistung	
Reinigen – wenn's nötig wird	127
CE-Zeichen	127
Recycling	128
Leistungsmerkmale	129
Störungen und Selbsthilfe bei der Fehlersuche	131
Technische Daten des Systemtelefons	134
Stichwortverzeichnis	135
Kurzbedienung	
Beschriftungsschild für Funktionstasten	

Inhaltsverzeichnis

# Einleitung

#### Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für das Systemtelefon Concept PX 722 der Deutschen Telekom entschieden haben. Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch. Nur so können Sie Ihr Systemtelefon kennen lernen und deren Leistung voll ausschöpfen.

Das Systemtelefon ist für den Anschluss am internen ISDN-Anschluss der folgenden Telefonanlagen vorgesehen: Concept XI524 DSL, XI521 (ab Softwareversion 5.0), XI 721 (ab Softwareversion 5.0), Eumex 820 LAN, Eumex 800 und Eumex 800V. Der interne ISDN-Anschluss dieser Telefonanlagen ist gleichzeitig und automatisch die System-Schnittstelle für das Systemtelefon.

Am Systemtelefon selbst können Sie eine eingeschränkte Konfiguration der unterstützten Leistungsmerkmale vornehmen. Eine vollständige Konfiguration ist nur mit dem PC-Konfigurationsprogramm über den internen ISDN-Anschluss der genannten Telefonanlagen möglich.

### Beschreibung des Systemtelefons

An den telefonanlagen Concept XI524 DSL, XI521, XI721, Eumex 820 LAN, Eumex 800 und Eumex 800V stehen Ihnen besondere systemtypische Funktionen zur Verfügung (siehe Seite 40). Zum Beispiel:

- Wahl aus dem Telefonbuch der Telefonanlage
- Versand und Empfang von SMS-Kurznachrichten
- Durchsage und Wechselsprechen mit anderen Systemtelefonen an der Telefonanlage
- Funktionstasten zur Steuerung von Leistungsmerkmalen der Telefonanlage (Anrufvarianten schalten, Ein-/Ausloggen in Teams, Linientasten, Leitungstasten).
  - Der Status eingestellter Leistungsmerkmale kann über Leuchtdioden, die den einzelnen Funktionstasten zugeordnet sind, angezeigt werden.
- Zugriff auf das Systemmenü der Telefonanlage. In diesem Menü werden weitere Funktionen von der Telefonanlage bereitgestellt.

# Systemtelefon in Betrieb nehmen

# Erste Inbetriebnahme des Systemtelefons

- Packen Sie das Systemtelefon aus und kontrollieren Sie den Lieferumfang (siehe Seite 3).
- Schließen Sie den Hörer und die ISDN-Anschlussschnur, wie auf Seite 5 dieser Bedienungsanleitung beschrieben, an.
- Stellen Sie das Systemtelefon auf und schließen Sie es am internen ISDN-Anschluss Ihrer Telefonanlage an. Bitte beachten Sie dabei die Aufstellhinweise auf Seite 4 dieser Bedienungsanleitung.
- Machen Sie sich mit der Bedienoberfläche (Display und Tasten des Systemtelefons) vertraut.
- Damit Sie die verschiedenen Funktionen Ihres Systemtelefons nutzen können, müssen Sie jetzt über die PC-Konfiguration die interne Rufnummer (MSN) des Telefons an der Telefonanlage einstellen (siehe Seite 94).
- Sie k\u00f6nnen nun weitere Einstellungen vornehmen. Bitte beachten Sie, dass einige Einstellungen ausschlie\u00dflich \u00fcber die PC-Konfiguration m\u00f6glich sind.

**Tipp:** Die PC-Konfiguration des Systemtelefons erfolgt über den internen ISDN-Anschluss Ihrer Telefonanlage.

### Systemtelefon auspacken und aufstellen

#### Auspacken

In der Verpackung Ihres Systemtelefons sind enthalten:

- ISDN Systemtelefon (ohne Hörer und ISDN-Anschlussschnur)
- Hörer mit Hörerschnur
- ISDN-Anschlussschnur
- 2 Gerätefüße
- Bedienungsanleitung mit Kurzbedienungsanleitung in Deutsch, Englisch und Türkisch Ersatzbeschriftungschilder

#### Bedienoberfläche des Systemtelefons



Bild 1

#### Aufstellen des Systemtelefons

Das Systemtelefon wird für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Die heutigen Möbel sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Lackpflegemitteln behandelt. Es ist nicht auszuschließen, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße des Systemtelefons angreifen oder erweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Kunststofffüße können auf der Oberfläche der Möbel Spuren hinterlassen. Bitte verwenden Sie daher - besonders bei neuen oder mit Lackpflegemitteln behandelten Möbeln - für Ihr Systemtelefon eine rutschfeste Unterlage.

Die Deutsche Telekom kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften.

#### Systemtelefon anschließen

Damit Sie Ihr Systemtelefon in Betrieb nehmen können, müssen Sie die Anschlussschnüre für den Telefonanschluss und den Hörer einstecken.

#### Anschließen der Hörerschnur

Schließen Sie die Hörerschnur (1) wie in Bild 2 gezeigt an. Legen Sie die Hörerschnur in die Schnurführung (4) und klemmen Sie sie unter den Schnurhaltern (5) fest.

#### Anschließen der ISDN-Anschlussschnur

Schließen Sie die ISDN-Anschlussschnur (2) wie in Bild 2 gezeigt an (Buchse So). Bitte beachten Sie, dass der längere ISDN-Stecker in die ISDN-Anschlussdose und der kürzere ISDN-Stecker in die ISDN-Buchse des Systemtelefons gesteckt wird. Anschließend legen Sie die ISDN-Anschlussschnur in die Schnurführung (4) und klemmen Sie sie unter den Schnurhaltern (5) fest.

#### Anschließen eines Headsets (nicht im Lieferumfang)

Sie können an dem Systemtelefon ein Headset anschließen. Das Headset wird an der separaten Headsetbuchse des Systemtelefons wie in Bild 2 gezeigt angeschlossen. Anschließend legen Sie die Headsetschnur (3) in die Schnurführung (4) und klemmen Sie sie unter den Schnurhaltern (5) fest.

Sie können entweder den Hörer oder das Headset zum Telefonieren nutzen.

#### »Universal Headset« der Deutschen Telekom

Möchten Sie dieses Headset am Systemtelefon nutzen, schließen Sie den Adapter an der Headsetbuchse an und stellen Sie den Umschalter in die Position Headset. Der Hörer wird an der Hörerbuchse des Systemtelefons und nicht am Headset-Adapter angeschlossen.

**Tipp:** Ein Headset können Sie nur nutzen, wenn dieses über das Konfigurationsprogramm eingerichtet ist.

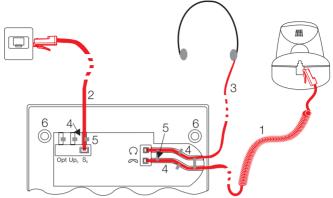


Bild 2

#### Inbetriebnehmen

#### Mit Hilfe der Hotline in Betrieb nehmen

Ergänzende Beratungsleistungen sowie Konfigurationshilfen zu Ihrem Concept PX 722 erhalten Sie an unserer Premiumhotline Endgeräte.

Erfahrene Mitarbeiter des Technischen Service der Deutschen Telekom stehen Ihnen während der üblichen Geschäftszeiten unter der Hotline 0900 1 770022 zur Verfügung. Der Verbindungspreis beträgt 1,24€/Minute aus dem Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend.

Die Konfiguration über den Technischen Service ist nur möglich, wenn das Systemtelefon an einer der folgenden Telefonanlagen angeschlossen ist:

Concept XI524 DSL, XI521 (ab Softwareversion 5.0), XI721 (ab Softwareversion 5.0), Eumex 820 LAN, Eumex 800 und Eumex 800V. Diese Telefonanlagen können durch den Technischen Service konfiguriert werden. Weiterhin kann der Technische Service die angeschlossenen Systemtelefone auslesen und konfigurieren.

Zum Einleiten einer Fernkonfiguration gehen Sie vor, wie in den Bedienungsanleitungen der entsprechenden Telefonanlagen beschrieben.

#### Wechseln des Beschriftungsschildes

Die Ersatz-Beschriftungsschilder für die Funktionstasten befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung. Trennen Sie das gewünschte Beschriftungsschild heraus.

Zum Wechseln des Schildes ziehen Sie die flexible Abdeckung zwischen Daumen und Zeigefinger zusammen und heben Sie die Abdeckung nach oben ab. Das Beschriftungsschild kann dann gewechselt werden.

#### Beschriftungsschilder drucken

Sie können das Beschriftungsschild über Ihren PC selber beschriften. Auf der zu Ihrer Telefonanlage mitgelieferten CD-ROM befindet »doc « die PDF-Datei PX722-Beschriftungsfeld ». Durch einen Mausklick wird das Programm Acrobat Reader (wenn installiert) gestartet.

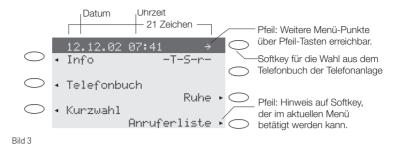
Gehen Sie mit dem Mauszeiger auf das erste, mit »1 « beschriftete Feld. Sie können jetzt in diesem Feld die gewünschten Einträge über die PC-Tastatur machen. Mit der "TAB-Taste" können Sie dann von Feld zu Feld weitergehen und die Felder beschriften. Anschließend können Sie das gewünschte Beschriftungsschild ausdrucken, ausschneiden und in das vorgesehene Feld Ihres Telefons einlegen.

# Display und Tasten des Systemtelefons

#### Display

Das Systemtelefon verfügt über ein 7zeiliges Display mit Hintergrundbeleuchtung. Die Hintergrundbeleuchtung wird automatisch ein- oder ausgeschaltet.

Nach dem Verbinden mit dem internen ISDN-Anschluss der Telefonanlage werden Ihnen in der oberen Zeile des Displays Datum und Uhrzeit angezeigt. Datum und Uhrzeit werden automatisch aus der Telefonanlage übernommen. In den weiteren Zeile befindet sich der angezeigte Text für eine Funktion immer neben dem zugehörigen Softkey. Betätigen Sie den Softkey, wird die nächste Ebene angezeigt. Können im Display nicht alle Zeichen angezeigt werden, wird dies durch »« der » gekennzeichnet.



**Tipp:** Zur Erläuterung von Einstellungen und Bedienungen werden in dieser Bedienungsanleitung verschiedene Displayanzeigen des Systemtelefons abgebildet. Wenn dabei nur einzelne Zeilen des Displays abgebildet werden (das Display wird nicht mit allen 7 Zeilen dargestellt), wird dies durch eine obere oder untere Wellenlinie gekennzeichnet.

#### Tasten

Taston	
Menu	Menu-Taste: Mit dieser Taste öffnen Sie das Program- mier-Menü. Befinden Sie sich bereits in einem Menü und betätigen dann die Taste, stehen Ihnen menüabhängige Funktionen zur Verfügung oder Sie gehen einen Pro- grammierschritt zurück.
ESC	Escape-Taste: Durch Betätigen der Escape-Taste wird während des Programmierens wieder der Ruhezustand des Systemtelefons erreicht.
OK	OK-Taste: Mit Betätigen dieser Taste wird eine Eingabe bestätigt oder eine Einstellung im Systemtelefon abge- speichert.
<u> </u>	C-Taste: Mit dieser Taste können Sie im Menü jeweils einen Menü-Schritt zurückgehen. Befinden Sie sich in einem Eingabe-Modus, können Sie mit dieser Taste ein- zelne Zeichen löschen.
<b>④ ▶</b>	Pfeiltasten: Die Pfeile »+« und »+« in der rechten Ecke der oberen Displayzeile zeigen Ihnen an, dass Sie mit den Pfeiltasten weitere Funktionen in den unteren Zeilen aufrufen können.

	Softkey: Die Funktion der Taste Softkey wird neben der Taste im Display angezeigt.
6888	5 programmierbare Funktionstasten mit Leuchtdiode: Jede Taste verfügt über eine Leuchtdiode. Diese Leucht- diode kann zur Anzeige von bestimmten Funktionen ge- nutzt werden. Die Leuchtdioden der beiden unteren Tasten sind zweifarbig.

#### Piktogramme

Die in der Bedienungsanleitung und Kurzbedienungsanleitung verwendeten Piktogramme haben folgende Bedeutung:

	Hörer abheben, Freisprechen einschalten oder vorbereitende Wahl starten.
<b>₹</b>	Hörer auflegen, Freisprechen beenden. Das Systemtelefon befindet sich in Ruhe.
< <li></li>	Ein Anruf wird signalisiert. Die Tonrufmelodie erklingt.
[117]	Gespräch führen.
h•	Sie hören den positiven oder den negativen Quittungston.
<b>!!!</b>	Rufnummer, Kennziffer, Zeichen oder Text wählen.
(a) (9mg) (*) (1)	Eine bestimmte Taste der Wähltastatur betätigen.

#### Quittungstöne

Eingaben oder Einstellungen am Systemtelefon können mit Quittungstönen bestätigt werden.

- Positiver Quittungston (1 langer Ton):
   Der positive Quittungston signalisiert Ihnen, dass Ihre Eingabe vom Systemtelefon angenommen und gespeichert wurde.
- Negativer Quittungston (4 kurze Töne):
   Den negativen Quittungston hören Sie, wenn Ihre Eingabe vom Systemtelefon nicht angenommen oder eine falsche Eingabe getätigt wurde.

#### Besonderheit bei der Anzeige von Listen im Display

Bei bestimmten Einstellungen oder Bedienungen werden im Display mehrere Einträge gleichzeitig angezeigt. Diese Listen werden zum Beispiel bei Einstellungen im Telefonbuch oder den Kurzwahltasten benötigt.



Der aktive (aktuell ausgewählte) Eintrag wird invers angezeigt.



#### Besonderheiten beim Ändern bereits vorhandener Eingaben

Für das Ändern bereits vorhandener Einträge (z.B. Namen oder Rufnummern) stehen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung.

Sie ändern die Rufnummer eines Telefonbucheintrages, da der Teilnehmer umgezogen ist.

Geben Sie über die Wähltastatur die erste Ziffer der neuen Rufnummer ein, wird die vorhandene Rufnummer vollständig gelöscht. Geben Sie die weiteren Ziffern der neuen Rufnummer ein.

Sie ändern Teile des Namens eines Telefonbucheintrages, da sich der Nachname geändert hat (z.B. nach einer Hochzeit). Betätigen Sie die Pfeiltasten, um die Eingabepositon festzulegen. Sie können den vorhandenen Nachnamen sofort überschreiben oder mit der C-Taste löschen und anschließend neu eingeben.

# Für die Texteingabe von Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen sind die Tasten wie folgt belegt:

Taste	1.Druck	2.Druck	3.Druck	4.Druck	5.Druck	6.Druck	7.Druck
1	1						
2 ABC	А	В	С	2	Ä	Å	Æ
3 DEF	D	Е	F	3			
4 gHI	G	Н	I	4			
5 JKL	J	К	L	5			
<b>6</b> MNO	М	N	0	6	Ö	Ø	
7 PQRS	Р	Q	R	S	7	ß	\$
8 TUV	Т	U	V	8	Ü		
9 wxyz	W	Χ	Y	Z	9	¥	
*	*						
#	#						

Die Taste o ist mit verschiedenen Sonderzeichen belegt.
Z.B.: »!«, »&«, »?«, »+«, »-«, »=«, »(«, »)«, »@«, »\$«, ...

Nach dem ersten Betätigen der Taste wird ein Leerzeichen eingefügt. Nach dem zweiten Betätigen dieser Taste werden einige Sonderzeichen im Display angezeigt. Um ein Sonderzeichen auszuwählen, betätigen Sie die zugeordnete Tasten ... Möchten Sie sich weitere Sonderzeichen ansehen, betätigen Sie die Taste ...

#### Eingabemodus für Buchstaben

Bei der Eingabe von Buchstaben stehen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung. Der eingestellte Eingabemodus wird auf der rechten Seite der zweiten Displayzeile angezeigt (»Abc«, »abc« oder »ABC«).

»Abc«	Der nächste eingegebenen Buchstabe wird als Großbuchstabe angezeigt, alle weiteren Eingaben als Kleinbuchstaben. Beispiel: »Mustermann, Karl«.
»abc«	Alle eingegebenen Buchstaben werden als Kleinbuchstaben angezeigt. Beispiel: »mustermann, karl«.

»ABC«

Alle eingegebenen Buchstaben werden als Großbuchstaben angezeigt. Beispiel: »MUSTERMANN, KARL«.

**Tipp:** Zu Beginn einer Texteingabe ist immer der Eingabemodus »Abc« aktiv. Zum Ändern des Eingabemodus betätigen Sie die R-Taste.

#### Displayanzeigen über eingerichtete Leistungsmerkmale

Im Ruhezustand des Systemtelefons werden in der Zeile »Infa« zusätzliche Informationen über eingerichtete Funktionen / Leistungsmerkmale angezeigt. Im Beispiel: »-T-5-r-«. Um weitere Informationen über dieeingestellten Funktionen zu erhalten, betätigen Sie den Softkey neben »Infa«.

12.12.02 07:21 →
Info -T-S-r
Telefonbuch
Ruhe

Kurzwahl
Anruferliste

**(1)** 

Sind mehrere Funktionen eingestellt, betätigen Sie die Pfeiltasten um die verschiedenen Einstellungen anzusehen.

Sperren/Menü: Schutz vor änderungen

Displayanzei-	Eingerichtete Funktion
ge	
ge »T« »S«	Aktiver Termin eingestellt.
»S«	Wahlkontrolle oder Anruffilter eingeschaltet,
	Zugriff auf Menüs des Systemtelefons geschützt.
»r~«	Funktion »Ruhe vor dem Telefon« (nur Aufmerkton) ein-
	gestellt.
»R«	Funktion »Ruhe vor dem Telefon« (komplett) eingestellt.
»U«	Anrufweiterschaltung eingerichtet.
»i«	Informationen über programmierte Funktionstasten
	z.B.: Durchsage erlaubt / nicht erlaubt.
·	Die Voicebox ist eingeschaltet

# Telefonieren

# Gespräch einleiten

#### Mit dem Ziffernblock wählen - ohne Korrekturmöglichkeit

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Sie hören den Wählton.

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.

> Sie hören den Freiton. Der Gesprächspartner wird gerufen. Der gewählte Gesprächspartner hebt den Hörer ah.

Führen Sie das Interngespräch.

#### Bei aufliegendem Hörer wählen - mit Korrekturmöglichkeit

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer. Sie können die eingegebene Rufnummer überprüfen und gegebenenfalls korrigieren.

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die eingegebene Rufnummer wird gewählt.

Führen Sie das Interngespräch.

Um die Rufnummer zu ändern oder eine falsche Eingabe zu korrigieren, wählen Sie mit den Pfeiltasten die falsche Ziffer und betätigen Sie die C-Taste, um diese zu löschen.

Ist der Aufbau eines Gespräches nicht möglich (z.B. Rufnummer über die Wahlkontrolle gesperrt oder das Kostenkonto der Rufnummer/MSN ist leer), erscheint im Display des Systemtelefons ein Hinweis (z.B.:

»Gesperrt: Rufnummer«.

**Tipp:** Möchten Sie das Gespräch über den Hörer führen, so heben Sie nach Eingabe der Rufnummer den Hörer ab. Sie können jederzeit während des Gespräches zwischen Freisprechen, Lauthören und Hörerbetrieb wechseln.

Nachdem Sie die Rufnummer eingegeben haben, können Sie auch die Lauthör-/ Freisprech-Taste drücken, um die Rufnummer wählen zu lassen und das Freisprechen zu nutzen.

#### Weitere Möglichkeiten für die Wahl bei aufliegendem Hörer

Die Möglichkeit, bei aufliegendem Hörer zu wählen und Rufnummern vor dem Wählen zu korrigieren oder zu ergänzen, besteht auch beim Wählen:

- aus der Wahlwiederholungsliste (siehe Seite 18).
- aus der Anruferliste (siehe Seite 59).
- aus dem Telefonbuch (siehe Seite 52).
- aus dem Kurzwahlspeicher (siehe Seite 57).
- aus dem Zielwahlspeicher (siehe Seite 15).

## Aus dem Telefonbuch wählen / Zielwahl

#### Aus dem Telefonbuch der Telefonanlage wählen

Nutzen Sie das Systemtelefon an einer Telefonanlage mit Systemtelefonie (z.B. Concept XI521, XI524 DSL, XI72, Eumex 820 LAN. Eumex 800 und Eumex 800V), können Sie aus dem Telefonbuch der Telefonanlage wählen.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
	Betätigen Sie den rechten oberen Softkey.
	Geben Sie den Anfangsbuchstaben des gewünschten Eintrags ein.
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.
<b>(1)</b>	Wählen Sie zwischen den Einträgen.
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.



Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.



Führen Sie das Gespräch.

#### Aus dem Telefonbuch des Systemtelefons wählen

Im Telefonbuch Ihres Systemtelefons können Sie bis zu 250 Namen mit Rufnummern speichern. Zur Auswahl eines Namens können Sie mit den Pfeiltasten blättern oder über die Wähltastatur gezielt die Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben.

Der Hörer Ihr	res Telefons bleibt aufgelegt.
---------------	--------------------------------

Betätigen Sie den rechten oberen Softkey.

Geben Sie den Anfangsbuchstaben des gewünschten Eintrags ein.

Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

Wählen Sie zwischen den Einträgen.

OK Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.

Führen Sie das Gespräch.

Die Programmierung und Einrichtung des Telefonbuches ist auf Seite 52 dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

#### Aus dem Kurzwahlspeicher des Systemtelefons wählen

Unter jeder der 10 Tasten 1...0 können Sie einen Kurzwahl-Eintrag, bestehend aus einem Namen (max. 20 Zeichen) und einer Rufnummer (max. 26 Ziffern) programmieren.



Bestätigen Sie die Kurzwahl-Taste.

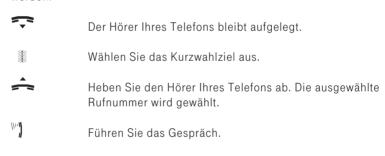
	Wählen Sie das Kurzwahlziel aus.
	oder
<b>(1)</b>	Wählen Sie zwischen den Kurzwahlzielen aus.
Â	Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.
1111	Führen Sie das Gespräch.

Die Programmierung von Kurzwahlzielen ist auf Seite 57 dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

#### Zielwahl mit Funktionstasten

Die Zielwahl wird über die Funktionstasten 

eingeleitet. Unter jeder der fünf Tasten können Sie zwei Funktionen oder Zielwahlen programmieren. Die zweite Ebene der Funktionstasten erreichen Sie durch einen doppelten Tastendruck. Dieser muss im kurzen Abstand ausgeführt werden.

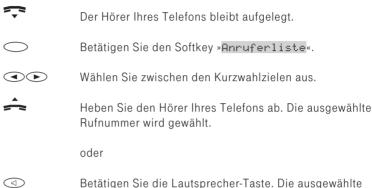


Wählen Sie mit den Funktionstasten die gewünschte Rufnummer aus. Möchten Sie eine Rufnummer in der zweiten Ebene wählen, führen Sie auf der gewünschten Taste einen doppelten Tastendruck durch.

Die Programmierung der Zielwahl-/Funktionstasten erfolgt über das Systemtelefon-Menü »Nummernprog. - Zielwahl - Funktion« oder das PC-Konfigurationsprogramm für das Systemtelefon.

# Aus der Anrufer-/ Notizliste wählen

Das Systemtelefon verfügt über eine kombinierte Anrufer- und Notizliste. In dieser Liste sind maximal 30 Einträge (Anrufe, Notizen, SMS-Kurznachrichten oder UUS1-Textnachrichten) möglich. Einträge in der Anrufer-/ Notizliste werden im Display durch den Softkey »Anruferliste« angezeigt.



Betätigen Sie die Lautsprecher-Taste. Die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.

Führen Sie das Gespräch.

Weitere Informationen zur Anrufer- / Notizliste finden Sie auf Seite 59 dieser Bedienungsanleitung.

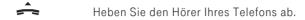
# Einen Anruf annehmen/ ablehnen

In der Werkseinstellung Ihres Systemtelefons wird jeder Anruf angenommen, unabhängig von der gewählten Rufnummer (MSN). Werden zwei Anrufe gleichzeitig signalisiert, wird nach dem Abheben des Hörers der erste Anruf angenommen. Der zweite Anruf kann weiterhin durch Anklopfen signalisiert werden.

Im Display des Systemtelefons wird die Rufnummer des Anrufers und die vom Anrufer gewählte Rufnummer (MSN-1 ... MSN-10, oder der zugewiesene Name) angezeigt.



Ein Anruf wird signalisiert.



Führen Sie das Gespräch.

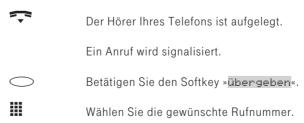
Wenn Sie einen Anruf einmal nicht annehmen können oder wollen, können Sie diesen Anruf ablehnen. Betätigen Sie den Softkey »ablehnen« und der Anruf wird nicht länger an IhremTelefon signalisiert. Sind Sie Mitglied eines Teams, wird der Anruf bei den anderen Telefonen im Team weiter signalsiert. Wurde der Anruf nur an Ihrem Telefon signalisiert, bekommt der Anrufer nach dem Ablehnen Besetzt signalisiert.



Betätigen Sie den Softkey »ablehnen«.

# Einen Anruf weiterleiten (Call Deflection)

Wenn Sie einen Anruf einmal nicht annehmen können oder wollen, können Sie diesen Anruf weiterleiten. Betätigen Sie den Softkey »übergeben«, so können Sie diesen Anruf direkt zu einen anderen Teilnehmer weiterleiten.



OK Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

# Anonym anrufen

Möchten Sie nicht, dass Ihrem Gesprächspartner Ihre Rufnummer übermittelt wird, können Sie die Übertragung Ihrer Rufnummer unterbinden. Sie können diese Funktion gezielt für den nächsten Anruf oder permanent (über die PC-Konfiguration) einstellen.

**Tipp:** Diese Möglichkeit können Sie nur nutzen, wenn die Leistung für Ihren Anschluss aktiviert ist.

Übertragung der Rufnummer beim nächsten Anruf unterdrücken Sie können einen Anruf so durchführen, dass von Ihrem Systemtelefon keine Rufnummer (MSN) zu Ihrem Gesprächspartner übertragen wird.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
	Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »geheim«.
<u></u>	Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.

Führen Sie das Gespräch.

Sie können während eines Anrufs verhindern, dass Ihre Rufnummer zum Anrufer zurückübertragen wird. Wenn Ihr Systemtelefon das Ziel einer Anrufweiterschaltung ist, können Sie mit dieser Prozedur verhindern, dass der Anrufer die Rufnummer des Weiterleitungsziels (Ihre) sieht.

<del></del>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.			
	Ein Anruf wird signalisiert.			
	Betätigen Sie den Softkey »geheim«.			
	Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab.			

////

Führen Sie das Gespräch.

**Tipp:** Nach dem Gespräch wird die Einstellung wieder zurückgesetzt. Ihrem nächsten Gesprächspartner wird Ihre Rufnummer wieder übermittelt.

#### Eigene Rufnummer für das nächste Gespräch festlegen

Sie können eine externe Wahl so durchführen, dass von Ihrem Systemtelefon eine bestimmte Rufnummer (MSN) zu Ihrem Gesprächspartner mitgesendet wird. Diese Rufnummer (MSN) muss vorab in Ihrem Systemtelefon eingetragen sein.

Haben Sie der Rufnummer (MSN) einen Namen zugewiesen (siehe Seite 96), wird dieser während der Anwahl im Display angezeigt.

Diese Funktion können Sie über die nachfolgend beschrieben Prozedur oder eine eingerichtete Funktionstaste (siehe Seite 40) nutzen.

===	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.		
	Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.		
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.		
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »M5N«.		
	Wählen Sie über den Softkey die MSN aus »MSN1MSN1@«.		
Â	Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die eingegebene Rufnummer wird gewählt.		
1111	Führen Sie das Gespräch.		

# Wahlwiederholung

Die zuletzt gewählte Rufnummer wird im Wahlwiederholungs-Speicher abgespeichert.



Betätigen Sie die Wahlwiederholungs-Taste. Sie hören den Freiton. Der Gesprächspartner wird gerufen. Der gewählte Gesprächspartner hebt den Hörer ab.

Führen Sie das Gespräch.

#### Erweiterte Wahlwiederholung

In der erweiterten Wahlwiederholung werden die 20 letzten Anrufe, Verbindungen (Gespräche) und gewählten Rufnummern gespeichert. Sie können sich diese Einträge ansehen und anschließend automatisch wählen.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
--	--

Betätigen Sie die Wahlwiederholungs-Taste.

Betätigen Sie erneut die Wahlwiederholungs-Taste zum Aussuchen der gewünschten Rufnummer.

oder

Wählen Sie zwischen den Einträgen.

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Die eingegebene Rufnummer wird gewählt.

Führen Sie das Gespräch.

Sie sehen die eingetragenen Rufnummern (Namen). Der letzte hinzugefügte Eintrag wird zuerst angezeigt. Hinter einem Eintrag zeigen Ihnen Buchstaben oder Symbole den Status des Eintrags an.

»v« Verbindung (selbst eingeleitetes Gespräch)

»A« Anruf (angenommenes Gespräch)

» « Rufnummer, für die automatische Wahlwiederholung eingerichtet wurde.

Kein Eintrag bedeutet, Sie haben einen Teilnehmer angerufen, ihn aber nicht erreicht oder sein Telefon war besetzt.

# Rufnummern aus der erweiterten Wahlwiederholung löschen oder als Notiz übernehmen

Die angezeigte Rufnummer wird sofort gelöscht oder in den Notizspeicher geschrieben und somit aus der erweiterten Wahlwiederholung gelöscht. Die nächste Rufnummer wird angezeigt.

Ein Eintrag im Notizspeicher wird Ihnen durch den Softkey »Annufenliste« im Ruhe-Displays angezeigt.



# Rufnummer aus der erweiterten Wahlwiederholung in das Telefonbuch übernehmen

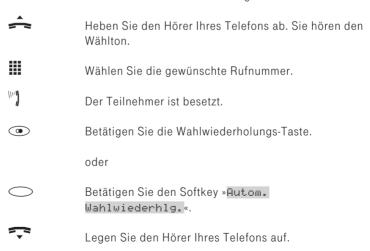
Sie können eine Rufnummer aus der erweiterten Wahlwiederholung in das Telefonbuch des Systemtelefons (siehe Seite 52) übernehmen.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
•	Bestätigen Sie die Kurzwahl-Taste.
<b>③</b>	Betätigen Sie erneut die Wahlwiederholungs-Taste zum Aussuchen der gewünschten Rufnummer.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.



#### Automatische Wahlwiederholung

Sie haben einen Teilnehmer angewählt und er ist besetzt oder meldet sich nicht. Sie können dann eine automatische Wahl einleiten, bei der der Teilnehmer nach ca. 10 Sekunden erneut gerufen wird.



Nach 10 Sekunden erfolgt die automatische Wahl des Teilnehmers. Für ca. 2 Minuten wird versucht, den Teilnehmer zu erreichen. Wird der Teilnehmer nicht erreicht, werden bis zu 20 Anrufversuche

durchgeführt. Nach 20 erfolglosen Versuchen wird die automatische Wahlwiederholung mit einem negativen Quittungston beendet.

**Tipp:** Ist die automatische Wahlwiederholung eingeschaltet, wird dies im Display durch den Softkey »Autom. Wahlwiederhlg. « angezeigt. Betätigen Sie die rechte Pfeiltaste oder den Softkey »Weiter«, um wieder die normale Displayanzeige im Ruhezustand des Systemtelefons anzuzeigen.

#### Automatische Wahlwiederholung unterbrechen

Sie können eine eingeleitete automatische Wahlwiederholung jederzeit unterbrechen, um z.B. ein weiteres Gespräch zu führen. Um die automatische Wahlwiederholung zu unterbrechen, betätigen Sie während der automatischen Wahl die Lauthör-/ Freisprech-Taste.

Nach Abschluss des Gespräches wird die automatische Wahlwiederholung fortgesetzt.

#### Automatische Wahlwiederholung ausschalten

Sie können eine eingeleitete automatische Wahlwiederholung jederzeit ausschalten. Es werden dann keine weiteren Anrufversuche durchgeführt.

Um die automatische Wahlwiederholung während einer automatischen Wahl auszuschalten, betätigen Sie die ESC-Taste.

Möchten Sie die automatische Wahlwiederholung im Ruhezustand des Systemtelefons ausschalten, gehen Sie wie folgt vor:

 Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Betätigen Sie den Softkey »Autom. Wahlwiederhlg. «.
Betätigen Sie den Softkey »Ja«.

### Lauthören

Sollen im Raum befindliche Personen das Telefongespräch mit anhören, haben Sie die Möglichkeit, das Lauthören einzuschalten. Sie telefonieren während des Lauthörens weiterhin über den Hörer. Die Lautstärke können Sie während des Gesprächs, wie auf Seite 104 be-

schrieben, verändern.

Bitte teilen Sie Ihrem Gesprächspartner mit, dass Sie das Lauthören einschalten. Das eingeschaltete Lauthören wird Ihnen im Display wie folgt angezeigt: » a.«.

Führen Sie das Gespräch.

Betätigen Sie die Lautsprecher-Taste. Das Lauthören wird eingeschaltet.

Betätigen Sie die Lautsprecher-Taste erneut. Das Lauthören wird ausgeschaltet.

Wenn Sie während des Lauthörens den Hörer auflegen, sind Gespräch und Lauthören beendet.

# Freisprechen

Beim Freisprechen bleibt der Hörer in Ruhe. Das eingebaute Mikrofon und der Lautsprecher sind eingeschaltet. Die Bedienung erfolgt nur über die Lauthör-/Freisprech-Taste. Sie können während des Freisprechens auf den normalen »Hörerbetrieb« zurückschalten, wenn Sie den Hörer abheben. Sie können auch bei normalem »Hörerbetrieb« auf Freisprechen umschalten, wenn Sie bei betätigter Lauthör-/ Freisprech-Taste den Hörer auflegen. Während des Freisprechens werden Signalisierungen, wie z.B. der Anklopfton, nicht zu Ihnen übermittelt. Bitte teilen Sie Ihrem Gesprächspartner mit, dass Sie das Freisprechen einschalten. Das eingeschaltete Freisprechen wird Ihnen im Display wie folgt angezeigt: »◄«.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Lautsprecher-Taste.

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.

Führen Sie das Gespräch.

Zum Beenden des Gesprächs betätigen Sie die Lautsprecher-Taste erneut.

# Mikrofon aus-/ einschalten

Sie können während eines Gesprächs das Mikrofon des Hörers oder beim Freisprechen das Mikrofon des Systemtelefons ausschalten. Ihr Gesprächsteilnehmer kann dann ein im Raum geführtes Gespräch (Raumrückfrage) nicht mithören. Sie können Ihren Gesprächspartner aber weiterhin hören.

1111	Führen Sie das Gespräch.		
	Betätigen Sie den Softkey »Mikrofon aus«.		
	Sie können eine Raumrückfrage führen.		
	Betätigen Sie den Softkey »Mikrofon ein«.		
111	Führen Sie das Gespräch.		

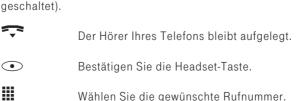
**Tipp:** Während das Mikrofon ausgeschaltet ist, läuft die Gesprächsdauer- oder Kosten-Zählung weiter.

### Headset nutzen

**Tipp:** Diese Funktion können Sie nutzen, wenn an Ihrem Systemtelefon ein Headset eingerichtet ist.

#### Headset ein- und ausschalten

Zur Bedienung des Headsets wird eine Funktionstaste des Telefons als Headset-Taste eingerichtet. Die dieser Taste zugeordnete Leuchtdiode signalisiert, ob das Headset ein- oder ausgeschaltet ist (LED ein-/ ausgeschaltet).



- Führen Sie das Gespräch über das Headset.
- Bestätigen Sie die Headset-Taste erneut zum Beenden des Gesprächs.

#### Lauthören während der Headsetnutzung ein- oder ausschalten

- Gespräch über das Headset.
- Betätigen Sie die Lautsprecher-Taste.
- Gespräch über das Headset und Lauthören.
- Bestätigen Sie die Headset-Taste erneut zum Beenden des Lauthörens.

# Durchsage

Die Durchsage-Funktion ermöglicht den Aufbau einer internen Verbindung zu anderen Telefonen, ohne dass diese Verbindung von diesen aktiv angenommen werden muss (Hörer abheben, Lauthören/Freisprechen einschalten). Dabei handelt es sich um eine einseitige Verbindung, in der nur der Teilnehmer gehört wird, der die Durchsage eingeleitet hat.

Sobald ein Telefon die Durchsage angenommen hat, wird die Verbindung hergestellt. Der Beginn der Durchsage wird mit einem Aufmerkton signalisiert.

**Tipp:** Bei einer Durchsage geben Sie die interne Rufnummer des gewünschte Teilnehmers ein. Auch bei automatischer Amtsholung müssen Sie nur die interne Rufnummer eingeben. Z.B. »22« anstelle von »\*\*22«.

Ist Ihr Systemtelefon Ziel einer Durchsage, erscheint im Display des Telefons die Rufnummer oder der Name des Durchsagenden. Über den Lautsprecher wird die Durchsage mit einem Aufmerkton angekündigt. Mit der ESC-Taste kann die Durchsage abgebrochen werden.

Die Durchsage wird automatisch durch Aktivieren der Funktion »Lauthören« angenommen, wenn:

- das Systemtelefon sich in Ruhe befindet.
- die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« nicht aktiviert ist.
- die Durchsage in der Telefonanlage erlaubt ist (steuerbar über eine Funktionstaste).

Sie können eine Durchsage über die nachfolgend beschriebene Prozedur oder eine programmierte Funktionstaste einleiten.

**Tipp:** Diese Funktion können Sie nur nutzen, wenn die Durchsage für Ihre interne Rufnummer (MSN) in der Telefonanlage freigegeben ist.

<u></u>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.		
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Akustik«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Durchsage«.		
	Geben Sie die Rufnummer ein, zu der die Durchsage erfolgen soll oder wählen Sie einen Eintrag aus dem Telefonbuch. Sofern mindestens ein Telefon die Durchsage angenommen hat, wird die Ver-	□ Durchsage       2         Telefonbuch       □         □ Durchsage**       00.24	MSN-1
	bindung hergestellt.	anzeigen	
4	Zum Beenden einer Durchsage betätigen Sie die Lauthör-/ Freisprech-Taste.		

# Wechselsprechen

Die Wechselsprech-Funktion ermöglicht den Aufbau einer internen Verbindung zu einem anderen Systemtelefon, ohne dass diese Verbindung von diesem aktiv angenommen werden muss (Hörer abheben, Lauthö-

ren/Freisprechen einschalten). Dabei handelt es sich um eine Verbindung, in der sich beide Teilnehmer miteinander unterhalten können. Sobald das Systemtelefon den Wechselsprech-Anruf angenommen hat, wird die Verbindung hergestellt. Der Beginn des Wechselsprechens wird mit einem Aufmerkton signalisiert. Nimmt einer der beiden Teilnehmer während des Wechselsprechens den Hörer ab, wird das Gespräch in eine normale Verbindung umgesetzt.

**Tipp:** Beim Wechselsprechen geben Sie die interne Rufnummer des gewünschte Teilnehmers ein. Auch bei automatischer Amtsholung müssen Sie nur die interne Rufnummer eingeben. Z.B. »22« anstelle von »\*\*22«.

Ist Ihr Systemtelefon Ziel eines Wechselsprechanrufes, erscheint im Display des Systemtelefons die Rufnummer oder der Name des Anrufers. Über den Lautsprecher wird das Wechselsprechen mit einem Aufmerkton angekündigt. Mit der ESC-Taste kann das Wechselsprechen abgebrochen werden. Der Wechselsprechanruf wird automatisch durch Aktivieren der Funktion »Freisprechen« angenommen, wenn:

- Das Systemtelefon sich in Ruhe befindet.
- Die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« nicht aktiviert ist.
- Das Wechselsprechen in der Telefonanlage erlaubt ist (steuerbar über eine Funktionstaste)

Sie können das Wechselsprechen über die nachfolgend beschriebene Prozedur oder eine programmierte Funktionstaste einleiten.

**Tipp:** Diese Funktion können Sie nur nutzen, wenn Wechselsprechen mit Systemtelefonen für Ihre interne Rufnummer (MSN) in der Telefonanlage freigegeben ist.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Akustik«.
<b>•</b>	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Wechselsprechen«.

ī	•	

Geben Sie die Rufnummer ein, zu der das Wechselsprechen erfolgen soll oder wählen Sie einen Eintrag aus dem Telefonbuch. Hat das Systemtelefon das Wechselsprechen angenommen, wird die Verbindung hergestellt. ∢ Sprechen mit 22 MSN-1

Telefonbuch

4 Wechselsprechen\*\*22
00.25 MSN-1
Notiz
anzeigen



Zum Beenden des Wechselsprechens betätigen Sie die Lauthör-/ Freisprech-Taste.

### Automatischer Rückruf

Mit dem automatischen Rückruf können Sie einen Teilnehmer erreichen, der zur Zeit besetzt oder nicht in der Nähe seines Telefons ist. Sie erhalten dann eine Information, dass der Teilnehmer, für den ein Rückruf eingerichtet wurde, wieder angerufen werden kann. Diese Information erhalten Sie bei externen Rückrufen von der Vermittlungsstelle und bei internen Rückrufen von der TK-Anlage.

Im Display Ihres Telefons wird dann »Autom. Rückruf« angezeigt. Diese Anzeige wechselt im Rhythmus von 2 Sekunden mit der Anzeige der Rufnummer oder des Namens des gewünschten Gesprächspartners. Sobald Sie die Benachrichtigung angenommen haben (z.B. durch Abheben des Hörers), wird der gewünschte Teilnehmer automatisch angewählt.

#### Automatischer Rückruf bei Besetzt (CCBS)

Bei einem Anruf auf den gewünschten Anschluss hören Sie den Besetztton. Mit dem »Rückruf bei Besetzt« können Sie den besetzten Gesprächspartner sofort erreichen, wenn dieser am Ende seines Gespräches den Hörer auflegt.

#### Automatischer Rückruf bei Nichtmelden (CCNR)

Bei einem Anruf auf den gewünschten Anschluss hören Sie zwar den Freiton, Ihr Partner ist jedoch nicht in der Nähe seines Telefons und hebt nicht ab. Mit dem »Rückruf bei Nichtmelden« können Sie den Teil-

nehmer sofort erreichen, wenn dieser ein Gespräch geführt hat oder den Hörer seines Telefons abhebt und wieder auflegt.

#### Automatischen Rückruf einleiten

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab. Sie hören den Wählton.

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.

Der Teilnehmer ist besetzt.

Betätigen Sie den Softkey »Rückruf«.

Legen Sie den Hörer Ihres Telefons auf.

Der Softkey »Rückruf « wird nur angezeigt, wenn das Einrichten eines automatischen Rückrufes in der Vermittlungsstelle oder in der Telefonanlage möglich ist. Für externe Rückrufe müssen die Leistungsmerkmale »Rückruf bei Besetzt« oder »Rückruf bei Nichtmelden« bei Ihrem Netzbetreiber beauftragt sein.

Sie können bis zu drei Rückrufe einrichten.

**Tipp:** Ist ein automatischer Rückruf eingeschaltet, wird dies im Display durch den Softkey »Rückruf « angezeigt. Betätigen Sie die rechte Pfeiltaste oder den Softkey »Weiter «, um wieder die normale Displayanzeige im Ruhezustand des Systemtelefons anzuzeigen.

#### Eingeleitete Rückrufe ansehen und löschen

Im Ruhezustand des Systemtelefons werden eingeleitete Rückrufe im Display durch den Softkey »Rückruf« angezeigt. Um die Rückrufe anzusehen, betätigen Sie diesen Softkey. Sie können jetzt mit den Pfeiltasten die einzelnen Rückrufe ansehen. Möchten Sie einen Rückruf löschen, wählen Sie diesen mit den Pfeiltasten, betätigen Sie dann die Menu-Taste und anschließend den Softkey »löschen?«.

Eingeleitete Rückrufe werden nach einer bestimmten Zeit automatisch gelöscht. Diese Zeit wird bei externen Rückrufen vom Netzbetreiber und bei internen Rückrufen von der Telefonanlage vorgegeben. Zum Beispiel bleibt die Aktivierung »Rückruf bei Besetzt« ca. 45 Minuten bestehen. Danach wird sie gelöscht.

**Tipp:** Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt (z.B. ISDN-Stecker des Systemtelefons ziehen, Ausschalten oder Reset der Telefonanlage), werden die angeforderten Rückrufe bei Besetzt gelöscht.

## Gespräch parken

Parken ermöglicht es Ihnen, ein Gespräch bis zu 3 Minuten zu unterbrechen. Sie können dann den Stecker Ihres Systemtelefons aus der ISDN-Anschlussdose ziehen und Ihr Systemtelefon in einem anderen Raum wieder anschließen. Nach dem »Entparken« können Sie das unterbrochene Gespräch weiterführen. Sie können das Gespräch auch an einem anderen Telefon »entparken« und dort weiterführen. Parken ist nur möglich, wenn an Ihrem Systemtelefon nur eine Verbindung besteht. Nach dem Entparken wird die Rufnummer des geparkten Teilnehmers nicht mehr angezeigt.

Damit Sie Ihr Gespräch wiederbekommen, wenn zwei Gespräche geparkt sind, wird beim Parken ein »Parkcode« von 0...99 benutzt. In der Werkseinstellung ist als Parkcode 55 eingetragen.

**Tipp:** Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt (z.B. ISDN-Stecker des Systemtelefons ziehen, Ausschalten oder Reset der Telefonanlage), werden auch geparkte Gespräche gelöscht.

**Tipp:** Wenn Sie an einem ISDN-Bus zwei Gespräche geparkt haben, ist dieser Bus für Anrufe und Gespräche gesperrt. Entparken ist nur an dem Bus möglich, an dem das Gespräch auch geparkt wurde.

Legen Sie den Hörer Ihres Telefons auf.

111	Führen Sie das Gespräch.
$\bigcirc$	Betätigen Sie den Softkey »Parken«.
	Wählen Sie den Parkcode ein.
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

Sie können jetzt den Hörer auflegen, den ISDN-Stecker ziehen und z.B. mit dem Systemtelefon einen anderen Raum aufsuchen. Verbinden Sie Ihr Systemtelefon wieder mit dem ISDN-Netz.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »entparken«.

Wählen Sie den Parkcode ein.

Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab.

## Fangschaltung (MCID)

Bekommen Sie einen böswilligen Anruf, können Sie das Speichern der Rufnummer des Anrufers in der Vermittlungsstelle veranlassen.

Sie können mit demr geparkten Teilnehmer sprechen.

**Tipp:** Diese Möglichkeit können Sie nur nutzen, wenn die Leistung für Ihren Anschluss aktiviert ist.

**Tipp:** Die Identifizierung erfolgt in der Vermittlungsstelle und wird dort unter Angabe von Rufnummer des Anrufenden, Datum und Uhrzeit aufgezeichnet. Der Listenausdruck wird Ihnen später von der Deutschen Telekom zugestellt.

Sie können die Funktion in 2 Situationen nutzen.

## Während eines Gesprächs

Führen Sie das Gespräch. Sie möchten den Teilnehmer feststellen Jassen.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »fangen«.

Die Rufnummer kann jetzt in der Vermittlungsstelle fest-

gestellt werden.

Legen Sie den Hörer Ihres Telefons auf.

## Nachdem der Anrufer den Hörer aufgelegt hat.

Führen Sie das Gespräch.

Sie möchten den Teilnehmer feststellen lassen, aber dieser hat bereits den Hörer aufgelegt.

Betätigen Sie den Softkey »fangen«.

Die Rufnummer kann jetzt in der Vermittlungsstelle fest-

gestellt werden.

Legen Sie den Hörer Ihres Telefons auf.

**Tipp:** Führen Sie ein Gespräch über das Freisprechen des Systemtelefons, können Sie eine Fangschaltung nur während eines Gespräches einleiten.

## Keypad und Tonwahl (MFV-Wahl)

Während einer Verbindung können Sie weitere Leistungsmerkmale durch Keypad-Sequenzen oder MFV-Wahl nutzen. In der PC-Konfiguration des Telefons können Sie einstellen, ob in der Grundeinstellung Keypad oder MFV-Wahl möglich sein soll. Die Nutzung des jeweils anderen Leistungsmerkmal ist dann erst nach Betätigen des entsprechenden Softkeys möglich.

Wird zum Beispiel der Softkey »Keupad« angezeigt, ist sofort MFV-Nachwahl möglich. Wird der Softkey »MFU« angezeigt, ist MFV-Nachwahl erst nach Betätigen des Softkeys möglich.

**Tipp:** MFV- und Keypad-Sequenzen können auch auf Funktionstasten hinterlegt werden, die Ihnen dann während einer Verbindung zur Verfügung stehen.

## Keypad

Die Funktion Keypad ermöglicht Ihnen die Steuerung von Dienst- oder Leistungsmerkmalen durch die Eingabe von Zeichen und Ziffernfolgen über die Tastatur. Für ausführliche Informationen zur Keypad-Steuerung wenden Sie sich bitte die Deutsche Telekom.

**Tipp:** Keypad-Sequenzen können nur gesendet werden, wenn diese Funktion für das Systemtelefon in der Telefonanlage eingeschaltet ist. Das Leistungsmerkmal »Automatische Amtsholung« muss für das Systemtelefon in der Telefonanlage ausgeschaltet sein.

Führen Sie das Gespräch.

Betätigen Sie den Softkey »Keupad«.

Geben Sie die entsprechenden Zeichen und Ziffern ein.

## Tonwahl (MFV-Wahl)

Mit der MFV-Wahl können Sie während eines bestehenden Gespräches (Verbindung) Mehrfrequenzsignale (MFV) senden, um z.B. Ihren Anrufbeantworter abzufragen oder Mail-Systeme zu nutzen. Wird auf eine bestehende Verbindung angeklopft, können Sie die MFV-Nachwahl nicht nutzen.

Führen Sie das Gespräch.

Betätigen Sie den Softkey »MFU«.

Geben Sie die entsprechenden Zeichen und Ziffern ein.

## Telefonieren mit Mehreren

Ihr Systemtelefon bietet Ihnen die Möglichkeit, bis zu vier Gesprächspartner gleichzeitig zu halten.

## Anklopfen

#### Weiteren Anruf während eines Gespräches annehmen (Anklopfen)

Wenn Sie für Ihr Systemtelefon Anklopfen erlaubt haben (siehe Seite 108), sind Sie während einer bestehenden Verbindung für weitere Anrufer erreichbar.



Anklopfendes Gespräch.

Betätigen Sie den Softkey »annehmen«.

Gespräch mit Teilnehmer 2; Teilnehmer 1 wird gehalten.

Für die weitere Vorgehensweise lesen Sie bitte in den folgenden Abschnitten nach.

## Rückfrage

# Während eines Gespräches einen weiteren Gesprächspartner anrufen

Sie haben die Möglichkeit, während eines bestehenden Gespräches durch Rückfrage bis zu 3 weitere Verbindungen aufzubauen.

Führen Sie das Gespräch mit Teilnehmer 1.

R Betätigen Sie die R-Taste.

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.

Führen Sie das Gespräch mit Teilnehmer 2.

Möchten Sie weitere Verbindungen aufbauen, gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben.

Durch Betätigen der Trenn-Taste wird die aktive Verbindung beendet und Sie kehren zur letzten gehaltenen Verbindung zurück. Sofern keine gehaltene Verbindung vorhanden ist, wird eine neue Verbindung aufgebaut.

## Gespräch weiterleiten (Vermitteln)

Bei der Vermittlung eines Gespräches werden immer der aktive Teilnehmer und der Teilnehmer der zuletzt gehaltenen Verbindung verbunden.

Sie können die Rückfrage zunächst selbst durchführen (z.B. um das Gespräch anzukündigen) und dann das Gespräch übergeben.

Führen Sie das Gespräch mit Teilnehmer 2.

R Betätigen Sie die R-Taste.

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.

Führen Sie das Gespräch mit Teilnehmer 3.

Betätigen Sie den Softkey »übergeben«.

## MakeIn

## Mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen

Haben Sie an Ihrem Systemtelefon durch Anklopfen oder Rückfrage mehr als eine Verbindung aktiv (max. vier Verbindungen), so können Sie mit diesen Teilnehmern abwechselnd sprechen (Makeln). Hierzu stehen Ihnen je nach Anzahl der gehaltenen Verbindungen bis zu vier Softkeys zur Verfügung.

Anstelle der Softkeybezeichnung »Verbindung 1« kann auch die Rufnummer (oder der Name, wenn im Systemtelefon gespeichert) angezeigt werden.

Führen Sie das Gespräch.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey

»Verbindung1

. . .

Verbindung4«.

Führen Sie das Gespräch mit dem ausgewählten

Teilnehmer.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey

»Verbindung1

. . .

Verbindung4«.

Führen Sie das Gespräch mit dem ausgewählten Teil-

nehmer.

Sofern Sie Leitungs-/ Linientasten eingerichtet haben, ist ein Makeln zwischen den verschiedenen Teilnehmern auch über diese Tasten möglich.

Zum Beenden der aktiven Verbindung betätigen Sie die Trenn-Taste. Sie kehren dann zu der zuletzt gehaltenen Verbindung zurück.

## Konferenz

## Mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen

Haben Sie an Ihrem Systemtelefon eine gehaltene und eine aktive Verbindung, so können Sie eine Konferenz mit diesen beiden Teilnehmern einleiten. Alle drei Teilnehmer können miteinander sprechen.

Bei mehr als 2 Verbindungen an Ihrem Systemtelefon ist keine Konferenzschaltung möglich.

	Führen Sie das Gespräch mit Teilnehmer 1.
<b>•</b>	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Verbindung2«.
1111	Führen Sie das Gespräch mit Teilnehmer 2.
	Betätigen Sie den Softkey »Konferenz«.
////	Führen Sie das Konferenzgespräch.

Wenn Sie jetzt den Softkey »zurück zu 2« betätigen, sind Sie erneut mit Teilnehmer 2 (letzte aktive Verbindung) verbunden. Teilnehmer 1 wird dann gehalten.

## Systemtelefonie

Das Systemtelefon ist für den Anschluss am internen ISDN-Anschluss der folgenden Telefonanlagen Concept XI524 DSL, XI521 XI721, Eumex 820 LAN, Eumex 800 und Eumex 800Vvorbereitet.

An diesen Telefonanlagen stellt Ihnen das Systemtelefon verschiedene systemtypische Leistungsmerkmale zur Verfügung. Zum Beispiel:

- Wahl aus dem Telefonbuch der Telefonanlage (siehe Seite 14).
- Durchsage und Wechselsprechen (siehe Seite 23, 24).
- Besondere Funktionstasten (siehe Seite 40).
- Zugriff auf das Systemmenü der Telefonanlage (siehe Seite 49).

## **Funktionstasten**

Das Systemtelefon verfügt über fünf Funktionstasten, die in zwei Ebenen mit verschiedenen Funktionen belegt werden können.

Jede Taste verfügt über eine Leuchtdiode, die zur Anzeige der Funktionen in der ersten Ebene der Tasten genutzt werden kann. Die Leuchtdioden der beiden unteren Tasten (Taste 4 und Taste 5) sind zweifarbig. Jede Farbe ist dabei einer Ebene der Funktionstaste zugeordnet.

Folgende Funktionen können auf Funktionstasten eingerichtet werden:

- (siehe Seite 15)
- (siehe Seite 28)

Sie können eine interne oder externe Wahl so durchführen, dass von Ihrem Systemtelefon eine bestimmte Rufnummer (MSN) zum Gesprächspartner mitgesendet wird. Diese Rufnummer (MSN) muss vorab in Ihrem Systemtelefon eingetragen sein.

Unter einer Leitungstaste wird ein B-Kanal eines ISDN-Anschlusses eingerichtet. Wird diese Taste gedrückt, wird automatisch das Freisprechen eingeschaltet und der entsprechende B-Kanal des ISDN-Anschlusses belegt. Sie hören dann den externen Wählton.

In derTelefonanlage Eumex 820 LAN können mehrere externe ISDN-Anschlüsse zu Bündeln zusammengefasst werden. Durch eine Bündeltaste können Sie diese ISDN-Anschlüsse auf einer Funktionstaste hinterlegen. Durch Betätigen dieser Taste wird automatisch das Freisprechen eingeschaltet und ein freier B-Kanal des Bündels belegt. Sie hören dann den externen Wählton.

Unter einer Linientaste können Sie eine Wahl zu einem internen Teilnehmer einrichten. Nach dem Drücken der entsprechenden Taste wird das Freisprechen eingeschaltet und der eingetragene Internteilnehmer gewählt. Die Linientaste ist auch zum Heranholen des Rufes vorgesehen.

Teamtasten sind normale Linientasten, denen anstatt einer internen Rufnummer eine Teamnummer zugewiesen wird. Nach dem Drücken der entsprechenden Taste wird das Freisprechen eingeschaltet und das eingetragene Team gewählt. Die Teamtaste ist auch zum Heranholen des Rufes vorgesehen.

Sind Sie als Teilnehmer in den Anrufvarianten eines Teams eingetragen, so können Sie diese Taste so einrichten, dass Sie die Rufsignalisierung Ihres Systemtelefons kontrollieren können. Sind Sie eingeloggt, werden Teamanrufe an Ihrem Systemtelefon signalisiert. Sind Sie ausgeloggt, werden keine Teamanrufe signalisiert.

Sie können eine Taste so einrichten, dass beim Betätigen dieser Taste die Anrufvarianten der Telefonanlage (Tag-/Nachtvariante) umgeschaltet werden. Anrufvarianten werden in der Telefonanlage beispielsweise bei der Signalisierung von Team- oder TFE-Anrufen verwendet.

(siehe Seite 23)

Sie können die Durchsage zu Ihrem Systemtelefon durch eine Funktionstaste gezielt sperren oder erlauben.

(siehe Seite 24)

Sie können Wechselsprechen zu Ihrem Systemtelefon durch eine Funktionstaste gezielt sperren oder erlauben.

Diese Funktion realisiert die Zusammenarbeit zwischen den Systemtelefonen des Chefs und des Sekretariats. Hierbei wird dem Systemtelefon des Sekretariats eine besondere Linientaste mit der Rufnummer des Chefs zugewiesen und dem Systemtelefon des Chefs eine besondere Linientaste mit der Rufnummer des Sekretariats.

Mit dem Anruffilter können Sie Anrufe zu Ihrem Systemtelefon gezielt abweisen oder durchlassen. Ein abgewiesener Anrufer bekommt Besetzt signalisiert und wird mit einer besonderen Markierung in Ihrer Anruferliste gespeichert. Der Anruffilter wird über PC-Konfiguration des Systemtelefons eingerichtet und kann über diese Funktionstaste ein- oder ausgeschaltet werden.

Sie können eine Taste so einrichten, dass eine Anrufweiterschaltung für eine bestimmte Rufnummer (MSN) Ihres Systemtelefons eingerichtet wird. Durch Betätigen der Taste wird die Anrufweiterschaltung ein- oder ausgeschaltet.

Der Direktruf des Systemtelefons (siehe Seite 112) kann über eine programmierte Funktionstaste eingerichtet werden. Vor dem Einrichten eines Direktrufes über eine Funktionstaste ist es notwendig, dass die Direktrufnummer im Systemtelefon hinterlegt ist. Das Ausschalten eines Direktrufes erfolgt wie im Abschnitt »Direktruf« (siehe Seite 112) beschrieben.

Haben Sie an Ihrem Telefon ein Headset angeschlossen und eingerichtet, erfolgt die Bedienung des Headsets über eine Funktionstaste.

Zum Einleiten, Annehmen und Beenden von Gesprächen betätigen Sie die Headsettaste.

Ihr Telefon kann Anrufe automatisch annehmen, ohne dass Sie den Hörer abheben oder die Lautsprechertaste betätigen müssen. Die Zeit, nach der Anrufe automatisch angenommen werden, wird in der Konfiguration des Systemtelefons eingestellt. Die automatische Rufannahme wird durch eine eingerichtete Funktionstaste ein- oder ausgeschaltet.

Diese Taste ist eine spezielle Linientaste, der die interne Rufnummer eines Anrufbeantworters zugewiesen wird. Zusätzlich kann dieser Taste auch eine MFV-Sequenz zugewiesen werden. Nach Betätigen der Taste wird die Rufnummer des Anrufbeantworters gewählt und anschließend die gespeicherte MFV-Sequenz übermittelt. Mit der MFV-Sequenz können Sie zum Beispiel die Fernbedienung des Anrufbeantworters aktivieren und neue Nachrichten abhören. Bei der Anwahl des Anrufbeantworters wird der

Lautsprecher eingeschaltet, das Mikrofon bleibt aber ausgeschaltet.

(MSN des Systemtelefons voreinstellen)

Normalerweise wird bei allen Einstellungen und Bedienungen als

Default-Rufnummer die erste im Telefon eingetragene Rufnummer
(MSN-1) verwendet. Mit der Usertaste können Sie die Default-Rufnummer des Telefons einstellen. Durch Betätigen dieser Taste
wird die Default-Rufnummer des Telefons auf die entsprechende
Rufnummer (MSN) geändert. Beim Einleiten eines Gespräches und
beim Versenden von SMS- oder UUS-Textnachrichten wird die geänderte Default-Rufnummer verwendet.

#### / Mitschneiden

Unter dieser Taste können Sie die Funktionen »Routertaste« (Kennziffer 01) oder »Mitschnitttaste« (Kennziffer 02) einrichten.

#### Routertaste

Haben Sie in der Konfiguration der Systemtelefons eine Taste »Statusinfo« eingerichtet, können Sie durch Tastendruck bestehende Internetverbindungen trennen und neue Verbindungen über den eingetragenen Provider aufbauen. Über die Leuchtdiode der Funktionstaste wird der Zustand der Internetverbindung (Keine Verbindung, Verbindung über ISDN, Verbindung über WAN/xDSL) angezeigt.

Am Systemtelefon Concept PX 722 befindet sich der Softkey »Info« zum Überwachen der Internetverbindung.

#### Mitschnitttaste

Wenn Sie während einer bestehenden Verbindung die Mitschnitttaste betätigen wird der Mitschnitt eingeschaltet (die LED leuchtet).

Die Funktionstasten des Systemtelefons können als selbstprogrammierte Funktionstasten eingerichtet werden. Diese selbstprogrammierten Funktionen werden Makrofunktionen (Makros) genannt. Makros ermöglichen das Speichern von festen Abläufen auf einer Funktionstaste. Sie können zum Beispiel häufig benutzte Kennziffern der Telefonanlage oder feste Bedienanbläufe an Ihrem Systemtelefon als Makro speichern und später durch Betätigen der entsprechenden Funktionstaste aufrufen.

**Tipp:** Makrofunktionen zum Betreiben der Voice-Box sind nicht möglich.

»Neu« oder

### Einrichten einer Funktionstaste

Die fünf Funktionstasten können in zwei Ebenen mit verschiedenen Funktionen programmiert werden. Die Programmierung erfolgt über die PC-Konfiguration des Systemtelefons oder wie nachfolgend beschrieben.

Betätigen Sie den Softkey »Nummernprog«.

<b>₹</b>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Zielwahl«.

Wählen Sie die Funktion aus:

Tasten	programmieren
Funktio	on
	Neu
Makro	
	Liste

Programmieren von Zielwahltasten oder

MFV- / Keypadsequenzen auf einer Funk-

»Liste«	tionstaste. Zum Umschalten zwischen Zielwahl, MFV und Keypad betätigen Sie die R-Taste.
»Funktion«	Programmieren verschiedener Funktionen auf einer Funktionstaste.
»Makro«	Programmieren von Makro-Funktionen auf einer Funktionstaste.
<b>◆ ▶ ®</b>	Wählen Sie eine Funktionstaste mit den Pfeiltaste aus und bestätigen Sie die Auswahl mit OK.
	Je nach ausgewählter Funktion (Zielwahl / Funktion / Makro) sind weitere Auswah- len oder Eingaben erforderlich.



Beenden Sie die Programmierung der Funktionstaste durch Betätigen der OK-Taste.

**Tipp:** Jede Funktionstaste mit automatischen Leuchtdiodenfunktionen (z.B. Leitungstasten, Linientasten) darf nur einmal je System (Telefon und Tastenerweiterungen) programmiert werden.

Funktionstasten und weitere Eingaben

Funktion	Display-Anzeige	Weitere Eingaben
Zielwahltasten		Rufnummer oder
		Keypad-/ MFV-Se-
		quenz (R-Taste zum
		Umschalten zwischen
		Zielwahl, Keypad und
		MFV)
MSN-Bele-	MSN-Belegung	Index der MSN (19),
gung		die übermittelt werden
		soll
Leitungstas-	Leitungstaste	11, 12, 21, 22, 31,
ten		32,
Bündeltasten	Bündeltaste	Kennziffer des Bün-
		dels (0, 1, 2)
Linientasten	Linientaste	Rufnummer des Teil-
		nehmers
Teamtasten	Linientaste	Rufnummer des
		Teams
Team-Funkti-	Team ein/aus	Teamnummer oder
on		keine Eingabe für alle
Ein-/ Auslog-		Teams
gen		
-	Tag/Nacht alle	
altung (alle)		
	Tag/Nacht Team	Teamnummer oder
altung (Team)		keine Eingabe für alle
		Teams
Durchsage	Durchsage	interne Rufnummer,
		wenn die Durchsage
		nur zu einem be-
		stimmten Teilnehmer/
		Team erfolgen soll

Durchsage ein/aus	Durchsage ein/aus	
Wechselspre- chen	Wechselsprechen	interne Rufnummer, wenn Wechselspre- chen nur zu einem be- stimmten Teilnehmer/ Team erfolgen soll
Wechselspre-	Wechselsprechen	
chen	ein/aus	
ein/aus		
Chef-Sek-Funk	Chef Anschluss	Rufnummer des Sekre-
tion	oder	tariats
	Sekretariat	oder
		Rufnummer des Chefs
Anruffilter	Anruffilter	
Anrufweiter-	Anrufweiterschaltung	Index der MSN (19),
schaltung		die weitergeleitet
· ·		werden soll, Art der
		Anrufweiterschaltung
		(1 - fest / 2 - verzögert
		/ 3 - bei Besetzt) und
		deren Ziel
Direktruf	Direktruf	
Headset ein /	Headset	
aus		
Automatische	Auto-Rufannahme	
Rufannahme		
Linientaste für	Linie AB	Rufnummer des AB
einen Anrufbe-		und Keypadsequenz
antworter		für AB-Zugriff (z.B.
		PIN)
Usertaste	User ein/aus	Index der MSN (19),
		die als Default ver-
		wendet werden soll
Statusinfotas-	F Statusinfo-01	Typ der Statusinforma-
te	oder	tionen
	F Statusinfo-02	01 - Verbindungs-
		status des Routers
		02 -
		Mitschnitt-Anzeige
Makrotaste	Makro	Befehle und Tasten,
		wie in der Online-Hilfe
	I	beschrieben

## Leuchtdiodenfunktionen der Tasten

	l .	I
leuchtet	blinkt	flackert
Verbindung	Gehaltene Verbindung	Kommender Anruf

Linientaste	/	Chef-Sek-Tasten
Lillicillasic	,	Olici-ock-rasicii

Emiliantasta / C	nor ook raston	l .
leuchtet	blinkt	flackert
Verbindung	Gehaltene Verbindung	Kommender Anruf

leuchtet	blinkt	flackert
		Kommender Anruf

leuchtet	blinkt	flackert
kein B-Kanal		Kommender Anruf
frei		

leuchtet	blinkt	flackert
Verbindung	AB hat Verbindung zum	
zum AB	Anrufer	

leuchtet	blinkt	
Routerverbin-		
dung (WAN)		

leuchtet	blinkt	flackert
Mitschnitt		
läuft		

	I	I
	leuchtet	leuchtet nicht
MSN-Bele-	Verbindung über Taste	
MOIN-Dele-	verbindung uber raste	
gung	aufgebaut	

Teamfunktion	eingeloggt	ausgeloggt
Ein-/ Auslog-		
gen		
Tag-/ Nacht-	Nacht aktiv	Tag aktiv
schaltung		
Durchsage	eigene Durchsage	
Durchsage er-	erlaubt	gesperrt
lauben ein /		
aus		
Wechselspre-	eigenes Wechselspre-	
chen	chen	
Wechselspre-	erlaubt	gesperrt
chen erlauben		
ein / aus		
Anruffilter	aktiv	aus
Anrufweiter-	eingeschaltet	ausgeschaltet
schaltung		
Direktruf	eingeschaltet	ausgeschaltet
Headset ein /	Verbindung oder Verbin-	
aus	dungsaufbau	keine Verbindung
Automatische	eingeschaltet	ausgeschaltet
Rufannahme		
Usertaste	geänderte Rufnummer	Default-Rufnummer

#### Funktionstaste bedienen

Betätigen Sie die entsprechende Funktionstaste. Die auf der Taste programmierte Funktion wird ausgeführt. Ist mit dieser Funktion auch eine Leuchtdiodenfunktion verbunden, wird die Leuchtdiode entsprechend der ausgeführten Funktion ein- oder ausgeschaltet.

Die zweite Ebene der Funktionstasten erreichen Sie durch einen doppelten Tastendruck. Dieser muss im kurzen Abstand ausgeführt werden.

## Wichtige Hinweise zu den Leuchtdiodenfunktionen der folgenden Leistungsmerkmale

Team-Funktion (Ein-/ Ausloggen), Durchsage (ein/aus), Wechselsprechen (ein/aus)

Die Zustände der Leuchtdioden dieser Funktionen werden nicht permanent in dem Systemtelefon aktualisiert. Werden diese Funktionen über eine Kennziffer oder das Konfigurationsprogramm der Telefonanlage

geändert oder umgeschaltet, so wird der Zustand der LED nicht verändert. Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt (z.B. Parken eines Gespräches), so sind die Leuchtdioden nach dem erneuten Stecken des Systemtelefons aus.

Durch Betätigen einer Funktionstaste wird die Anzeige der zugeordneten Leuchtdiode aktualisiert und das Leistungsmerkmal in der Telefonanlage ein- oder ausgeschaltet.

Beispiel: Sie schalten die Durchsage zu Ihrem Systemtelefon über die Funktionstaste ein und ein anderer schaltet diese über das Konfigurationsprogramm aus. Durch Betätigen der Funktionstaste schalten Sie die Durchsage ebenfalls aus und die zugeordnete Leuchtdiode wird aktualisiert.

### Systemmenü an Telefonanlagen mit Systemtelefonie

Das Systemtelefon ist für die Nutzung am internen ISDN-Anschluss der folgenden Telefonanlagen Concept XI524 DSL, XI521, XI721, Eumex 820 LAN, Eumex 800 und Eumex 800V vorbereitet. Diese Telefonanlagen stellen Ihnen ein besonderes Menü mit systemtypischen Eigenschaften zur Verfügung. Dieses Menü und die darin enthaltenen Leistungsmerkmale werden vollständig in der Telefonanlage verwaltet.

## Systemmenü

### Einstieg in das Systemmenü der Telefonanlagen

12.12.02 071 Das Telefon befindet sich in Ruhe, Betätigen Sie die rechte Pfeiltaste. Telefonbuch Ruhe Kurzwahl Anruferliste Betätigen Sie den Softkey 12.12.02 07:41 »Anlage«. Sperren Notiz entparken Kosten

Anlage

Nachrichten

**Tipp:** Die Beschreibung des Menüs sowie der Leistungsmerkmale, die Ihnen in diesem Menü zur Verfügung stehen, finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

## Voicebox der Fumex 820 I AN nutzen

Haben Sie das Systemtelefon an der Telefonanlage Eumex 820 LAN mit integriertem Anrufbeantworter (Voicebox-System) angeschlossen, können Sie eine Voicebox dieses Systems über ein spezielle Menü bedienen.

Dieses Menü und die darin enthaltenen Funktionen zur Bedienung und Konfiguration der Voicebox werden vollständig in der Telefonanlage verwaltet.

**Tipp:** Nähere Hinweise zur Voicebox finden Sie in der Bedienungsanleitung der Telefonanlage Eumex 820 LAN unter »Anrufbeantworter (Voicebox)«.

**Tipp:** Über das Systemtelefon können Sie die Voicebox eines internen Teilnehmers (Ihre) oder eines Teams bedienen. Das spezielle Menü zur Bedienung der Voicebox kann nur für eine Voicebox genutzt werden.

#### Rufnummer der Voicebox im Systemtelefon einrichten

Im Systemtelefon muss die Rufnummer ihrer Voicebox gespeichert sein. Sie können diese Rufnummer über das PC-Konfigurationsprogramm des Systemtelefons oder wie nachfolgend beschrieben eintragen.

===	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.
(P)	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Voicebox«.
₩ OK	Geben Sie die Rufnummer der Voicebox ein und bestä-

tigen Sie die Eingabe mit OK.



### Einstieg in das Voicebox-Menü

Haben Sie die Rufnummer einer Voicebox im Systemtelefon gespeichert, wird das Display im Ruhezustand um den Softkey »Voicebox erweitert. Sind auf der Voicebox neue Nachrichten vorhanden, blinken die Anruf-LED und dieser Softkey.



Das Telefon befindet sich in Ruhe. Betätigen Sie den Softkey »Voicebox«.



Ist die PIN der Voicebox noch auf die Werkseinstellung (0000) eingestellt, öffnet sich nach dem Betätigen des Softkeys »Uoicebox« das Voicebox Menü. Wurde die PIN geändert erfolgt zuerst eine PIN-Abfrage

**Tipp:** Befindet sich hinter dem Text »Voicebox« ein Haken » « wie im obigen Display gezeigt, ist die Voicebox eingeschaltet.

**Tipp:** Die Beschreibung des Menüs sowie der Leistungsmerkmale, die Ihnen in diesem Menü zur Verfügung stehen, finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

## Systemtelefon bedienen

## Telefonbuch des Systemtelefons

Im Telefonbuch Ihres Systemtelefons können Sie bis zu 250 Namen mit Rufnummern speichern. Zur Auswahl eines Namens können Sie mit den Pfeiltasten blättern oder über die Wähltastatur gezielt die Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben. Ist der Name eines Anrufers im Telefonbuch gespeichert, wird der Name des Anrufers im Display angezeigt.

Jedem Eintrag können Sie eine Rufnummer (»MSN-1« ... »MSN-10«) zuweisen, die bei abgehenden Verbindungen zum Gesprächspartner übermittelt werden soll. Um eine Verbindung mit dieser voreingestellten Rufnummer (MSN) aufzubauen, wählen Sie zuerst den gewünschten Telefonbucheintrag in der Wahlvorbereitung und heben Sie anschließend den Hörer ab. Wenn Sie eine Verbindung über eine MSN-Belegungs-Taste aufbauen, wird die Rufnummer (MSN) dieser Taste zum Gesprächspartner übermittelt.

Die Einstellung der Rufnummer (»MSN-1« ...»MSN-1Ø«), die zum Gesprächspartner übermittelt wird, erfolgt über das Telefonbuchprogramm. Es befindet sich auf der CD-ROM Ihrer Telefonanlage. Wenn Sie einem Eintrag keine Rufnummer oder eine falsche (im Systemtelefon nicht vorhandene) Rufnummer zuweisen, wird die Default-Rufnummer des Systemtelefons (»MSN-1«) übermittelt.

**Tipp:** Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt (z.B. ISDN-Stecker des Systemtelefons ziehen, Ausschalten oder Reset der Telefonanlage) oder werden die Daten für das Telefonbuch über das PC-Programm zum Systemtelefon übertragen, wird das Telefonbuch intern neu organisiert. Dieser Vorgang findet automatisch statt und kann bis zu mehrere Minuten dauern. Während dieser Zeit steht Ihnen das Telefonbuch Ihres Systemtelefons nicht zur Verfügung.

#### Einträge in das Telefonbuch

**Tipp:** Soll anstelle der Rufnummer eines Anrufers dessen Name im Display zu sehen sein, muss dieser im Telefonbuch mit Ortsnetzvorwahl und Rufnummer (incl. Amtskennziffer, wenn keine automatische Amtsholung in der Telefonanlage eingerichtet ist) eingetragen sein.

Für die Texteingabe von Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen sind die Tasten wie auf Seite 11 beschrieben belegt.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu Betätigen Sie die Menue-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Nummernprog«.

Betätigen Sie den Softkey »Telefonbuch«.

Betätigen Sie den Softkey »neu«.

Geben Sie über die Wähltastatur den gewünschten

> Namen (max. 20 Zeichen) ein, im Beispiel Beatrice. Bestätigen Sie die Eingabe

mit OK.

(OK)

Geben Sie über die Wähltastatur die gewünschte Rufor nummer (max. 26 Ziffern)

> ein, im Beispiel 12345678. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.

## Telefonbuch eingeben

(Abc)

Name>Beatrice\_

### Telefonbuch eingeben

Rufnr>12345678\_

#### Einträge im Telefonbuch bearbeiten

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu Betätigen Sie die Menue-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Nummernprog«.

Betätigen Sie den Softkey »Telefonbuch«.

	Betätigen Sie den Softkey »	Betätigen Sie den Softkey »Liste«.		
<b>(1)</b>	Wählen Sie zwischen den Einträgen.			
	oder			
	Wählen Sie den Eintrag aus			
OK	Bestätigen Sie den Eintrag	mit der OK-Taste.		
OK)	Ändern Sie den Namen wie auf Seite 10 beschrieben. Im Beispiel: Beatrice privat.	Tbuch.eintrag ändern (Abc)		
	Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	Name>Beatrice privat_		
OK)	Ändern Sie die Rufnummer wie auf Seite 10 beschrie- ben.	Tbuch.eintrag ändern		
	Im Beispiel: 122344566. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	Rufnr>122344566_		
Einträge im	Telefonbuch löschen			
	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.			
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.			
	Betätigen Sie den Softkey »Nummernprog«.			
	Betätigen Sie den Softkey »Telefonbuch«.			
	Betätigen Sie den Softkey »Löschen«.			
<b>(1)</b>	Wählen Sie zwischen den E	Wählen Sie zwischen den Einträgen.		
	oder			
	Wählen Sie den Eintrag aus.			

Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

OK

Geben Sie die Anfangsbuchstaben des gesuchten Eintrages ein und/oder wählen Sie den Eintrag mit den Pfeiltasten.

Bestätigen Sie die Auswahl mit OK.

Vorauswahl treffen (Abc) Name>ELM\_

.Winkelmann

Tbuch.eintrag +> löschen Mustermann, Karl Sandmann, M.

## Sondertonruf (VIP-Tonruf) für Telefonbucheinträge einrichten

Sie können für einen Anrufer, dessen Rufnummer im Telefonbuch eingetragen ist, einen besonderen Tonruf einrichten. Dieser Sondertonruf hat Vorrang gegenüber dem Tonruf, welcher der gewählten Rufnummer (MSN) zugewiesen ist.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu Betätigen Sie die Menue-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Nummernprog«.

Betätigen Sie den Softkey »Telefonbuch«.

Betätigen Sie den Softkey »Sondertonruf«.

Wählen Sie zwischen den Einträgen.

oder

Wählen Sie den Eintrag aus.

OK Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.



Bestätigen Sie die Auswahl mit OK.





Betätigen Sie die Pfeiltas-(OK) ten, um die gewünschte Lautstärke zu wählen.

Bestätigen Sie die Auswahl

mit OK



Der aktivierte Sondertonruf wird Ihnen mit der Ziffer der ausgewählten Tonrufmelodie angezeigt. Im Beispiel Melodie 8. Betätigen Sie die Pfeiltasten, um weitere Sondertonrufe einzurichten. Gehen Sie dazu wie im Beispiel



## Telefonbuch reorganisieren

Beatrice vor.

Wenn Sie einen Telefonbuch-Eintrag löschen, erscheint dieser Eintrag zwar nicht mehr im Display, aber der Speicherplatz bleibt belegt. Die 250 Telefonbucheinträge könnten durch gelöschte Einträge nicht mehr verfügbar sein. Sie erhalten dann eine Anzeige im Display, die Sie zur Reorganisation aufruft. Durch die Reorganisation werden alle gelöschten Einträge aus dem Speicher entfernt und die zuvor belegten Plätze sind wieder frei verfügbar.

> Sie möchten einen Eintrag in das Telefonbuch hinzufügen und das Display zeigt für ca. 10 Sekunden den nebenstehenden Text.

Reorganisieren Sie bitte vor Telefonbuch-änderungen!



Telefonbuch

reorganisieren

Das Telefon kehrt wieder in Ruhe zurück.

## Kurzwahl

Unter jeder der 10 Wähltasten 1...0 können Sie einen Kurzwahl-Eintrag, bestehend aus einem Namen (max. 20 Zeichen) und einer Rufnummer (max. 26 Ziffern) programmieren.

Für die Texteingabe von Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen sind die Tasten wie auf Seite 11 beschrieben belegt.

Kurzwahl programmieren				
	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.			
Menu	Betätigen Sie die Menue-Tast	e.		
	Betätigen Sie den Softkey »Ni	ummernprog«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Kı	Betätigen Sie den Softkey »Kurzwah1«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Neu«.			
<b>(1)</b>	Wählen Sie zwischen den Einträgen			
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.			
<b>■</b>	Geben Sie über die Wähltastatur den gewünschten Namen (max. 20 Zeichen) ein, im Beispiel Manfred.	Kurzwahl-Name pr. (Abc) k0>Manfred_		
	Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.			

Geben Sie über die Wähltastatur die gewünschte Rufnummer (max. 26 Ziffern) ein, im Beispiel 4567890. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.

Kurzwahlnummern pro

k0>4567890

OK)

Mit den Pfeiltasten oder den Wähltasten 1 0 können Sie weitere Kurzwahlziele festlegen. Gehen Sie so vor. wie bei Kurzwahl-Eintrag 0 beschrieben. prog.

....Manfred k1:Service-Hotline.

#### Kurzwahl-Eintrag bearbeiten

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu Betätigen Sie die Menue-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Nummernprog«.

Betätigen Sie den Softkey »Kunzwahl«.

Betätigen Sie den Softkey »Liste«.

Wählen Sie zwischen den Einträgen..

OK) Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

Ändern Sie den Namen wie auf Seite 10 beschrieben.

Im Beispiel HANNELORE

für Kurzwahlziel 7. Bestätigen Sie die Eingabe

mit OK.

Ändern Sie die Rufnummer

> wie auf Seite 10 beschrieben. Im Beispiel die Rufnummer 4666666 für

(OK) Kurzwahlziel 7.

(OK)

Kurzwahl-Name prog (Abc)

k7>HANNELORE

Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.



## Anrufer- und Notizliste

Das Systemtelefon verfügt über eine kombinierte Anrufer- und Notizliste. In dieser Liste sind maximal 30 Einträge (Anrufe, Notizen, SMS-Kurznachrichten oder UUS1-Textnachrichten) möglich. Einträge in der Anrufer-/ Notizliste werden im Display durch den Softkey "Anruferliste" angezeigt. Sie haben immer die aktuellsten Einträge in der Liste. Der letzte hinzugefügte Eintrag wird zuerst angezeigt. Nach Betätigen dieses Softkeys sehen Sie im Display die Anzahl der neuen Anrufe und Notizen (z.B.: "Neue Anrufe! 4!") und die Anzahl der neuen SMS- oder UUS-Nachrichten (z.B.: "Nachrichten! 2").

Weiterhin sehen Sie vor jedem Eintrag die Nummer des Eintrages in der Liste und die Anzahl aller Einträge in der Liste.

Z.B.: »3/10: 1122334455.... \*«.

Stimmt die Rufnummer eines Eintrages in dieser Liste mit der Rufnummer eines Telefonbucheintrages überein, wird anstatt der Rufnummer der zugehörige Name angezeigt. Sie können sich die Uhrzeit, das Datum und weitere Informationen (sofern vorhanden) zu jedem Eintrag ansehen. Heben Sie den Hörer ab, während Sie sich einen Eintrag ansehen, wird die entsprechende Rufnummer automatisch gewählt. Einzelne Einträge können gezielt aus der Liste gelöscht werden.

#### **Anruferliste**

Anrufe, die Sie nicht annehmen oder die Sie gezielt ablehnen, werden in der Anruferliste gespeichert.

Wenn ein Gespräch mit einem Teilnehmer in der Anruferliste zustande kommt (Sie rufen ihn an oder er ruft Sie an), wird der Eintrag automatisch gelöscht und in den Wahlwiederholungs-Speicher übernommen.

#### Notizliste

In der Notizliste können Sie Rufnummern abspeichern. Es können keine Buchstaben oder andere Zeichen in einem Notizeintrag gespeichert werden. Wenn ein Gespräch mit einem Teilnehmer in der Notizliste zustande kommt (Sie rufen ihn an oder er ruft Sie an), wird der Eintrag automatisch gelöscht und in den Wahlwiederholungs-Speicher

#### übernommen.

Sie können eine Notiz während eines Gespräches oder während sich das Systemtelefon in Ruhe befindet, eintragen. Folgende Einträge in die Notizliste sind möglich:

- manueller Eintrag.
- Rufnummer aus dem Kurzwahlspeicher.
- Rufnummer aus dem Telefonbuch.
- Rufnummer aus dem Zielwahlspeicher (Funktionstasten).
- Rufnummer aus dem Wahlwiederholungs-Speicher.

## SMS-/ UUS1-Nachrichten

Haben Sie neue Nachrichten erhalten, wird im Ruhezustand des Systemtelefons die Anzahl der erhaltenen Nachrichten angezeigt. In der Anruferliste sehen Sie die Rufnummer oder den Namen des Absenders und einen Hinweis auf die Art der Nachrichten (SMS oder UUS1). Nach Betätigen der Menu-Taste können Sie die erhaltene Nachricht sofort lesen oder zum späteren Lesen in der Liste der SMS- oder UUS1-Nachrichten speichern.

Haben Sie eine neue Nachricht bereits in der Liste der gespeicherten UUS1- oder SMS-Nachrichten angesehen, wird der entsprechende Eintrag in der Anruferliste gelöscht.

#### SprachBox (MWI - Message Waiting Indication)

Die SprachBox ist ein Anrufbeantworter, der Ihnen im Netz der Deutschen Telekom zur Verfügung gestellt werden kann. Durch das Leistungsmerkmal MWI erhalten Sie eine Benachrichtigung, sobald auf Ihrer SprachBox neue Nachrichten vorhanden sind.

Die Benachrichtigung wird als Eintrag in der Anruferliste gespeichert. Durch Auswahl des Eintrages und Abheben des Hörers können Sie eine Verbindung zu Ihrer SprachBox aufbauen, um zum Beispiel die neuen Nachrichten abzuhören. Der Eintrag in der Anruferliste wird automatisch gelöscht, wenn keine neuen Nachrichten auf der SprachBox vorhanden sind. Sie können den Eintrag aber auch manuell löschen. Diese Funktion können Sie nur nutzen, wenn Ihr ISDN-Anschluss und die Telefonanlage das Leistungsmerkmal MWI unterstützen.

#### Ansehen der Anruferliste

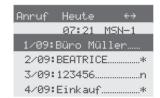


Das Systemtelefon befindet sich in Ruhe. Der Softkey »Annufenliste« in der unteren Displayzeile zeigt an, dass ein Eintrag in der Anruferliste vorliegt. Betätigen Sie diesen Softkev.





In den unteren Zeilen sehen Sie die Einträge in der Anruferliste. Der aktive (mit den Pfeiltasten ausgewählte) Eintrag wird invers dargestellt.



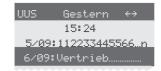
In der ersten Displayzeile sehen Sie die Art des markierten Eintrages (»Anruf«, »Notiz «, »UUS«, »SMS«, »Netbox«), das Datum (für die ersten zwei Tage »Heute« oder »Gestern«). In der zweiten Displayzeile wird die Uhrzeit und die gewählte Rufnummer (MSN) angezeigt.

- »\*« Neuer Anruf, UUS1- oder SMS-Textnachricht.
- »a« Anruf.
- »n« Notiz.
- »i« Über den Anruffilter abgewiesener Anruf.
- »I« Informationen über Nachrichten auf Iher SprachBox (MWI).

Wenn Sie die Anruferliste erneut ansehen, werden Anruf-Einträge, die Sie bereits angesehen aber nicht gelöscht haben, anstelle des »\*« mit einem »a« gekennzeichnet.



Mit den Pfeiltasten können Sie weitere Einträge ansehen.



### Weitere Informationen über einen Anruf / Notiz



Menu

Möchten Sie die Informationen zu einem Eintrag ansehen, wählen Sie diesen mit den Pfeiltasten aus und betätigen Sie anschließend die Menu-Taste.



Sie haben jetzt die Möglichkeit, die Rufnummer zu löschen, in das Telefonbuch zu übernehmen oder weitere Informationen zu dem ausgewählten Eintrag anzusehen



Betätigen Sie zum Beispiel den Softkey »Info«.

Sie sehen jetzt Informationen zu dem Anruf, Können nicht alle Informationen in diesem Display angezeigt werden, betätigen Sie die Pfeiltasten um die weiteren Informationen anzuzeigen. Betätigen Sie die C-Taste, um das Menü zu verlassen. Sie können dann eine der weiteren Optionen nutzen.

1/Büro Müller 0123456789 AUF MSN-1 Anruf Heute 07:21  $(2 \times Anruf)$ 

(C)

»1öschen?« Der Eintrag wird sofort gelöscht.

»Info« Ansehen weiterer Informationen zu dem

erhaltenen Anruf.

Z.B.: Die Rufnummer (MSN), für welche die Nachricht übermittelt wurde und die

Rufnummer des Absenders.

»Telefonbuch« Übernahme der Rufnummer des Anrufers

in das Telefonbuch des Systemtelefons.

»weiter« Ansehen des nächsten Eintrages in der

Anruferliste.

## Weitere Informationen über eine Textnachricht (SMS / UUS1)



Möchten Sie die Informationen zu einem Eintrag ansehen wählen Sie diesen mit den Pfeiltasten aus und betätigen Sie anschließend die Menu-Taste.



Nach Betätigen der rechten Pfeiltaste wird der Softkey »Telefonbuch« angezeigt.



Betätigen Sie zum Beispiel den Softkey »1esen«.

Der Pfeil (»¼«) in der ersten Zeile zeigt, dass es sich um eine empfangene Textnachricht handelt. 1/Vertrieb \* →
UUS Gestern 15:24
MSN-5 Info
lesen speichern
löschen?

\* UUS 01/03 ↓ Vertrieb Danke! Wir treffen uns um 15.30

<b>●</b> OK	Sollte die Nachricht nicht vollständig angezeigt werden, betätigen Sie die Pfeiltasten, um die vollständige Nach- richt anzusehen. Um das Lesen der Nachricht zu beenden, betätigen Sie OK. Sie können dann eine der weiteren Optionen nutzen.	
»speichern«		Speichern der Nachricht in der entspre- chenden Liste der Textnachrichten und Löschen des Eintrages in der Anruferliste.
»löschen?«		Die Nachricht wird sofort gelöscht und auch nicht in eine Liste der Textnachrichten übernommen.
»Info«		Ansehen weiterer Informationen zu der erhaltenen Nachricht.  Z.B.: Die Rufnummer (MSN), für welche die Nachricht übermittelt wurde und die Rufnummer des Absenders.
»Telefonbuc	:h«	Übernahme der Rufnummer des Absenders in das Telefonbuch des Systemtelefons.
»weiter«		Ansehen des nächsten Eintrages in der Anruferliste.

## Löschen eines Eintrages aus der Anrufer-/ Notizliste

Losenen emes Emiliages aus der Amurer / Notiziiste		
	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.	
	Betätigen Sie den Softkey »Anruferliste«.	
	Wählen Sie zwischen den Einträgen.	
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.	
	Betätigen Sie den Softkey »1öschen?«.	
11=	Sie hören den positiven Quittungston.	
ESC	Betätigen Sie die ESC-Taste.	

## Löschen aller Anruf-Einträge in der Anrufer-/ Notizliste

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie den Softkey »Anruferliste«.

Wählen Sie zwischen den Einträgen.

Betätigen Sie die Menue-Taste.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Alle Anrufe löschen?«.

Sie hören den positiven Quittungston.

Betätigen Sie die ESC-Taste.

# Rufnummer aus der Anrufer-/ Notizliste in das Telefonbuch übernehmen

Sie können eine Rufnummer, die in der Anruferliste oder in der Notizliste vorhanden ist, in das Telefonbuch des Systemtelefons (siehe Seite 52) übernehmen. Im folgenden Beispiel wird die Rufnummer eines Anrufers in das Telefonbuch übernommen. Bei einer empfangenen Textnachricht muss zuerst die rechte Pfeiltaste und anschließend der Softkey »Telefonbuch« betätigt werden.

<b>₹</b>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
$\bigcirc$	Betätigen Sie den Softkey »Annuferliste«.
<b>①•</b>	Wählen Sie zwischen den Einträgen.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.
•	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Telefonbuch«.





Geben Sie den Namen ein. Im Beispiel: Mustermann. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.

In der Anrufer-/ Notizliste wird jetzt anstelle der Rufnummer der zugehörige Name angezeigt.

Telefor	nbuch ei	ngeben (Abc)
Name>Mustermann		
	ermann	
Anruf	Heute	08:12
		Info

## Notiz hinzufügen

Sie können eine Notizrufnummern aus:

- dem Telefonbuch des Systemtelefons (Softkey »Telefonbuch«).
- dem Zielwahlspeicher / Funktionstasten (Softkey »Zielwahl«).
- dem Kurzwahlspeicher (Softkey »Kunzwahl«).
- der Wahlwiederhol-Liste (Softkey »Wiederholung« oder Wahlwiederholungs-Taste).

hinzufügen oder eine neue Rufnummern (Softkey »Neu«) eingeben. Im folgenden Beispiel wird eine Notiz aus dem Kurzwahlspeicher hinzugefügt.



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.



Betätigen Sie den Softkey »Notiz«.



Betätigen Sie den Softkey »Kurzwah1«.



Mit den Pfeiltasten können Sie den gewünschten Eintrag suchen.

Bestätigen Sie den gewünschten Eintrag mit OK. Bestätigen Sie die Rufnum-

OK)

mer mit OK.



#### SMS: Kurznachrichten versenden und empfangen

SMS (Short Message Service) ermöglicht Ihnen, Textnachrichten zu anderen Telefonen im Festnetz oder zu Mobiltelefonen (Handys) zu versenden und von diesen zu empfangen.

Das Versenden und Empfangen von SMS-Kurznachrichten ist nur möglich:

- Wenn Sie dieses Leistungsmerkmal für Ihren Anschluss angemeldet haben.
- Wenn im Systemtelefon die Rufnummer des SMS-Zentrums gespeichert ist (siehe Seite 115). In der Werkseinstellung des Systemtelefons ist die Rufnummer »0193010« eingetragen.
- Wenn der Absender seine Rufnummer übermittelt und diese Rufnummer beim Empfänger angezeigt wird.
- Wenn Sie dieses Systemtelefon an einer Telefonanlage mit Systemtelefonie nutzen, die das Leistungsmerkmal SMS unterstützt.

**Tipp:** Bitte erkundigen Sie sich beim SMS-Service Ihres Netzbetreibers, in welche Mobilfunknetze SMS versendet werden können und welche Kosten beim Versenden von SMS entstehen.

Die Übermittlung von SMS mit speziellen Inhalten (z.B. Bilder, Töne) wird nicht unterstützt.

Der Empfang einer neuen SMS wird mit zwei kurzen Aufmerktönen am Systemtelefon signalisiert. Im Ruhezustand des Systemtelefons wird dann die Anzahl der erhaltenen Nachrichten und in der Anruferliste ein Hinweis auf diese angezeigt.

Die empfangenen und versendeten SMS werden in zwei separaten Listen im Systemtelefon gespeichert. Es können 10 empfangene und 10 versendete SMS gespeichert werden.

Bitte beachten Sie, dass für den Empfang von SMS freie Speicherplätze vorhanden sein müssen. Haben Sie bereits 10 SMS empfangen, können keine weiteren Kurznachrichten empfangen werden.

Nach dem Versenden einer SMS können Sie diese in der Liste der versendeten SMS speichern. Können in dieser Liste keine SMS mehr gespeichert werden (die Liste ist voll), wird die letzte versendete SMS temporär gespeichert.

#### An-/ Abmelden beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom

Damit Sie an Ihrem Systemtelefon Kurznachrichten empfangen können, müssen Sie sich einmalig beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom anmelden

Die Anmeldung erfolgt durch den Versand einer SMS mit dem Inhalt »ANMELD« an die Empfänger-Rufnummer »8888«.

Anschließend erhalten Sie vom SMS-Zentrum der Deutschen Telekom eine Bestätigung der Anmeldung.

Möchten Sie keine weiteren SMS-Kurznachrichten erhalten, können Sie dieses Leistungsmerkmal abmelden. Die Abmeldung erfolgt durch den Versand einer SMS mit dem Inhalt »ABMELD« an die Rufnummer »8888«

Erhalten Sie jetzt weitere SMS-Kurznachrichten, werden diese vorgelesen.

**Tipp:** Für das An-/ Abmelden beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom muss dessen Rufnummer eingetragen sein (Werkseinstellung: »0193010«).

# SMS erstellen und versenden

Die Eingabe einer Kurznachricht erfolgt über die Tastatur des Systemtelefons. Die Länge einer SMS ist auf 612 Zeichen begrenzt (verkettete SMS). Dabei werden die eingegebenen Zeichen automatisch auf maximal vier SMS aufgeteilt.

**Tipp:** Zum Versenden von verketteten SMS müssen im Telefon freien Speicherplätze vorhanden sein. Sind keine vier Speicherplätze frei, erhalten Sie einen entsprechenden Hinweis mit der Anzahl der freien Speichplätze und der daraus resultierenden maximalen Länge Ihrer SMS

Sie können eine SMS zu einer im Systemtelefon gespeicherten Rufnummer (Telefonbuch, Kurzwahlspeicher oder Zielwahlspeicher; Wahlwiederhol-Liste) senden oder eine neue Rufnummer zum Versenden eingeben. Betätigen Sie hierzu im Menü »Mail senden / SMS« den entsprechenden Softkey »Telefonbuch«, »Kurzwahl«, »Zielwahl«, »Neu« oder »Wiederholung«.

Eine Rufnummer aus dem Zielwahlspeicher kann auch durch Betätigen der entsprechenden Zielwahltaste (Funktionstaste) ausgewählt werden.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Nachrichten«.

Betätigen Sie den Softkey »SMS«.

Betätigen Sie den Softkey »Mail senden«.

Geben Sie den Text der

SMS ein. Im Beispiel:

»Projektmeeting von 13:00 auf 15:00

◆ verschoben. Gruß

Hans«.

Möchten Sie den Text der SMS nochmals ansehen, betätigen Sie die Pfeiltasten. Mail senden

104 frei SMS>Projektmeeting von 13.00 auf 15.00 verschoben. Gruß Hans

In der zweiten Displayzeile sehen Sie die Anzahl der freien Zeichen (\*104 frei«) dieser SMS. Bei verketteten SMS wird zusätzlich die Anzahl der SMS (z.B. \*104 frei 2/2« angezeigt.

Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.

Betätigen Sie den entsprechenden Softkey, um eine im Systemtelefon gespeicherte Rufnummer auszuwählen oder den Softkey »neu«, um eine neue Rufnummer einzugeben.

Z.B.; »0123456789«.

## Mail senden/SMS

Wiederholung Telefonbuch Neu Kurzwahl Zielwahl



Geben Sie die Rufnummer ein.

Z.B.: »0123456789«.

Zielrufnr. festlegen

D0123456789

Ist das Leistungsmerkmal »Automatische Amtsholung« für Ihr Systemtelefon in der Telefonanlage ausgeschaltet, müssen Sie vor der Eingabe der Zielrufnummer die Vorwahlziffer eingeben. Außerdem muss die Vorwahlziffer im Systemtelefon gespeichert sein.

Beim Betrieb an einer Telefonanlage mit automatischer Amtsholung können Sie die Zielrufnummer direkt eingeben.

Bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Die SMS wird zum Empfänger übermittelt.

Anschließend können Sie die SMS in der Liste der gesendeten SMS (Softkey »,ia«) oder temporär (Softkey »nein«) speichern.

**Tipp:** Beim Versenden einer Textnachricht wird die erste im Telefon eingetragene (»MSN-1«) oder die über die User-Taste eingestellte Rufnummer übermittelt.

#### Neue empfangene SMS ansehen

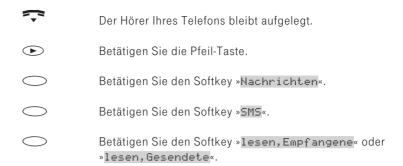
Eine neue Nachricht können Sie sich über die Anruferliste (siehe Seite 59) oder über die Liste der empfangenen SMS ansehen. Haben Sie sich eine neue Nachricht bereits in der Liste der empfangenen SMS angesehen, wird der entsprechende Eintrag in der Anruferliste gelöscht.

**Tipp:** Verkettete SMS werden im Systemtelefon erst angezeigt, wenn alle Teile empfangen wurden.

### Empfangene oder gesendete SMS ansehen

Beim Ansehen der empfangenen oder gesendeten SMS stehen Ihnen weitere Funktionen zur Verfügung:

- Erneutes Versenden einer SMS.
   Vor dem Versenden kann die SMS geändert werden.
- Löschen einer SMS.
- Rufnummer, zu der die SMS versandt oder von der diese empfangen wurde, in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen.

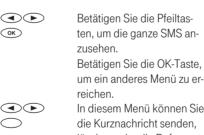


Als erstes sehen Sie die zuletzt hinzugefügte Kurznachricht. In der ersten Zeile des Displays sehen Sie die Nummer der Kurznachricht in der Liste und die Rufnummer des Empfängers oder Absenders. Eine neue SMS, die noch nicht gelesen wurde, ist mit »\*« markiert. Beim Ansehen einer SMS wird im Display mit einem Pfeil angezeigt, ob es sich um eine empfangene oder um eine versendete SMS handelt. Empfangene SMS: »1«; gesendete SMS: »1«.

## Im Beispiel:

Eintrag 1 von 3 (»SMS @1/@3«), empfangene SMS (»L«) und die übermittelte Rufnummer (»@123456789«).

Eine verkettete SMS wird mit »&« im Display gekennzeichnet.



In diesem Menü können Sie die Kurznachricht senden, löschen oder die Rufnummer in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen.

In den oberen Displayzeilen sehen Sie Datum und Uhrzeit, zu der Sie die SMS erhalten haben.

SMS 01/03 ↓	
0123456789	
Treffen uns heute	
Abend um 20.30Uhr :	im
Hotel	



»senden«

Nach Betätigen des Softkeys »senden« können Sie die SMS ändern und anschlie-

ßend versenden. Zum Versenden der SMS gehen Sie vor, wie unter »SMS erstellen und versenden« (siehe Seite 68) beschrieben. Diese Funktionen können Sie zum Weiterleiten oder Beantworten einer SMS benutzen

»Töschen?« Um die ausgewählte Nachricht zu löschen, betätigen Sie den Softkey

»löschen?«.

»Telefonbuch« Möchten Sie die Rufnummer des Absen-

ders / Empfängers in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen, betätigen Sie zuerst die rechte Pfeiltaste und danach den Softkey »Telefonbuch«. Geben Sie anschließend den Namen für den Telefonbucheintrag ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der OK-Taste.

»weiter« Nach Betätigen des Softkeys »weiter«

können Sie die nächste gespeicherte

SMS ansehen.

#### Besondere Leistungen des SMS-Services der Deutschen Telekom

**Tipp:** Die folgenden Leistungen und Einstellungen werden im SMS-Zentrum für die jeweils übermittelte Rufnummer gespeichert. Bitte erkundigen Sie sich beim SMS-Service der Deutschen Telekom, welche Kosten für die einzelnen Leistungen anfallen.

#### Persönliche Einstellungen abfragen

Die verschiedenen Möglichkeiten der SMS-Übermittlung (z.B.: Multimessage oder SMS-Weiterleitung) werden im SMS-Zentrum für Ihre (übermittelte) Rufnummer gespeichert.

Wenn Sie eine SMS mit dem Inhalt »Info« an die Rufnummer »8888« senden, erhalten Sie als Antwort eine SMS mit Ihren persönlichen Einstellungen.

#### Empfangsbestätigung anfordern

Sie können sich den Empfang Ihrer SMS bestätigen lassen. Geben Sie hierzu am Beginn einer Nachricht die Zeichenfolge »\*T#« (Stern, T, Raute) ein.

Nach der Übermittlung der Nachricht (erfolgreich oder erfolglos) erhalten Sie eine entsprechende Nachricht.

#### SMS an Fax-Geräte versenden

Sie können eine SMS auch als Fax versenden. Hierzu stehen Ihnen verschiedene Kennziffern zur Auswahl einer Faxvorlage zur Verfügung. Zum Versenden einer SMS als Fax muss diese Kennziffer vor der Rufnummer des Empfängers eingegeben werden.

- 99: Faxvorlage deutsch
- 98: Faxvorlage englisch
- 97: Faxvorlage für Glückwünsche

Beispiel: Eingabe der Empfänger-Rufnummer für ein Glückwunsch-Fax:

»970123456789«

**Tipp:** Das Versenden einer SMS als Fax ist nicht zu Zielrufnummern im Ausland möglich.

#### SMS an einen Verteilerkreis senden (Multimessage)

Sie können eine SMS mit gleichem Inhalt an bis zu zehn Empfänger gleichzeitig senden. Hierzu legen Sie eine SMS-Verteilerliste an, die im SMS-Zentrum unter einer automatisch vergebenen Listennummer gespeichert wird.

Zum Versenden einer SMS an eine Verteilerliste geben Sie als Rufnummer »8888« und anschließend die Listennummer ein.

7.B.: »888801« für eine SMS an die Verteilerliste »01«.

Sie können sich den Empfang Ihrer SMS von jeder Empfänger-Rufnummer der Verteilerliste bestätigen lassen. Geben Sie hierzu am Beginn einer Nachricht die Zeichenfolge »#N#« (Raute, N, Raute) ein. Nach der Übermittlung der Nachricht (erfolgreich oder erfolglos) erhalten Sie die entsprechenden Nachrichten.

#### 1. Erstellen einer Verteilerliste

Erstellen Sie eine SMS, die mit »NEUE LISTE« beginnt. Anschließend geben Sie die einzelnen Empfänger-Rufnummer ein. Diese Rufnummern müssen mit der Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eingegeben und durch ein Leerzeichen voneinander getrennt werden.

Z.B.: »NEUE LISTE 0301234567 0401234567 0531123456«

Senden Sie diese SMS an die Rufnummer »888800«. Als Bestätigung erhalten Sie eine SMS mit der Listennummer. Die Rufnummer für die Liste »05« ist dann »888805«.

#### 2. Bearbeiten von Verteilerlisten

Senden Sie eine SMS an die Rufnummer »888800« mit einem der nachfolgend aufgeführten Befehle, um eine Verteilerliste zu bearbeiten. Folgende Befehle stehen Ihnen dafür zur Verfügung:

»ANZEIG«

Anzeige aller Empfänger-Rufnummern ei-

ner Verteilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »ANZEIG« ein Leerzeichen und anschließend die Listennummer ein, Z.B.: »ANZEIG 01«.

»STATUS«

Anzeige der Listennummern aller Verteil-

erlisten.

»LOESCHE LISTE«

Löschen einer Verteilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »LOESCHE LISTE« ein Leerzeichen und anschließend die Listennummer ein. Z.B.: »LOESCHE

LISTE 01«.

»EINFG«

Einfügen einer oder mehrerer Empfänger-Rufnummern in eine Verteilerliste. Geben Sie nach dem Befehl »EINFG« ein Leerzeichen, dann die Listennummer, wiederum ein Leerzeichen und anschließend die Rufnummer ein. Alle Rufnummern müssen mit der Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eingegeben und durch ein Leerzeichen voneinander getrennt werden.

Z.B.: »EINFG 01 05111234567

0891234567«.

»ENTF«

Löschen einer oder mehrerer Empfänger-Rufnummern aus einer Verteilerliste. Geben Sie nach dem Befehl »ENTF« ein Leerzeichen, dann die Listennummer, wiederum ein Leerzeichen und anschließend die Rufnummer ein. Alle Rufnummern müssen mit der Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eingegeben und durch ein Leerzeichen voneinander getrennt werden.

Z.B.: »ENTF 01 05111234567

0891234567«.

»SENDE« Senden einer Verteilerliste an eine andere

Rufnummer.

Geben Sie nach dem Befehl »SENDE« ein Leerzeichen, dann die Listennummer, wiederum ein Leerzeichen und anschließend die Empfänger-Rufnummer ein. Z.B.:

»SENDE 01 0301234567«.

»VERTEILE« Senden einer Verteilerliste an alle Emp-

fänger-Rufnummern in der Verteilerliste. Geben Sie nach dem Befehl »VERTEILE« ein Leerzeichen und anschließend die Listennummer ein. Z.B.: »VERTEILE 01«.

#### Weiterleiten von eingehenden SMS

Sie können eingehende SMS zu einer anderen Empfänger-Rufnummer weiterleiten. Wenn Sie ein Weiterleitungsziel eingerichtet haben, werden alle eingehenden SMS sofort zu der entsprechenden Rufnummer weitergeleitet.

Folgende Sendearten sind möglich:

»WZIEL TEL« Weiterleitung an ein SMS-fähiges Telefon

im Festnetz

»WZIEL FAX« Weiterleitung an eine Fax-Rufnummer

»WZIEL TBOX« Weiterleitung zu einer SprachBox der

Deutschen Telekom.

»WZIEL MF« Weiterleitung zu einem Mobiltelefon

(Handy).

Zum Einschalten einer Weiterleitung müssen Sie eine SMS mit den entsprechenden Befehlen an die Rufnummer »8888«

senden.

Z.B.: »WZIEL TEL 0301234567«

Zum Abfragen einer eingerichteten Weiterleitung senden Sie eine SMS mit dem

Inhalt »INFO« an die Rufnummer »8888«. Als Antwort erhalten Sie eine SMS mit der eingerichteten Weiterleitung.

Um eine eingerichtete Weiterleitung auszuschalten, senden Sie eine SMS mit dem Inhalt »WZIEL« an die Rufnummer »8888«.

#### Fehler beim Senden und Empfangen einer SMS

## Fehler bei der Übertragung einer SMS

Sollte die Übermittlung einer SMS aus verschiedenen Gründen nicht möglich sein, wird ein entsprechender Fehlercode angezeigt. Z.B.

Fehlercode	Beschreibung
»EØ«	Die SMS konnte nicht versendet werden, da Sie die stän-
	dige Unterdrückung der Rufnummer eingerichtet haben.
»FE«	Während der SMS-Übertragung ist ein Fehler aufgetre-
	ten.
»FD«	Fehler beim Verbindungsaufbau zum SMS-Zentrum.
	Möglicherweise ist die Rufnummer des SMS-Zentrums
	nicht korrekt in der Telefonanlage oder im Systemtelefon
	gespeichert.

Erkundigen Sie sich bitte beim SMS-Service der Deutschen Telekom, wenn andere Fehlercodes angezeigt werden.

#### Fehler beim Empfang einer SMS

Sollte der Empfang einer SMS nicht möglich sein oder nur als Sprachausgabe erfolgen, können verschiedene Ursachen der Grund sein:

- Sie sind nicht korrekt beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom angemeldet.
- Die SMS wurde von einem fremden Diensteanbieter übertragen, der diese Nachricht nicht als SMS übermittelt hat.
- Für Ihren ISDN-Anschluss ist die permanente Rufnummerunterdrückung aktiviert.
- Im Systemtelefon sind bereits zehn empfangene SMS gespeichert, so dass keine weiteren SMS empfangen werden können.

# UUS1: Benutzerdefinierte Textnachrichten

Sie können von Telefon zu Telefon Textnachrichten versenden und empfangen, ohne dass Sie diesen Teilnehmer anrufen müssen. Diese Textnachrichten werden nach der Übermittlung im Display des entsprechenden Telefons angezeigt. Die Länge dieser Textnachrichten ist auf 31 Zeichen begrenzt. Das Versenden von UUS1-Textnachrichten ist zu internen und externen Telefonen möglich.

Das Versenden und Empfangen von UUS1-Textnachrichten ist nur möglich, wenn der Absender seine Rufnummer übermittelt und diese Rufnummer beim Empfänger angezeigt wird.

Bitte beachten Sie, dass alle beteiligten Endgeräte (Telefone und Telefonanlagen) das Leistungsmerkmal »UUS1 (User to User Signalling)« unterstützen müssen.

**Tipp:** Zu externen Telefonen können Sie diese Möglichkeit nur nutzen, wenn die Leistung für Ihren Anschluss aktiviert ist.

Der Empfang einer UUS1-Textnachricht wird mit zwei kurzen Aufmerktönen am Systemtelefon signalisiert. Im Ruhezustand des Systemtelefons wird dann die Anzahl der erhaltenen Nachrichten und in der Anruferliste ein Hinweis auf diese angezeigt.

**Tipp:** Zu jeder UUS1-Nachricht gehört auch zwingend die Rufnummer des Absenders. Daher werden Textnachrichten ohne übermittelte Rufnummer im Systemtelefon nicht angezeigt,

Die empfangenen und versendeten UUS1-Textnachrichten werden in zwei separaten Listen im Systemtelefon gespeichert. Es können 10 empfangene und 10 versendete UUS1-Textnachrichten gespeichert werden.

Bitte beachten Sie, dass für den Empfang von UUS1-Textnachrichten freie Speicherplätze vorhanden sein müssen. Haben Sie bereits 10 UUS1-Textnachrichten empfangen, können keine weiteren Kurznachrichten empfangen werden.

Nach dem Versenden einer UUS1-Textnachricht können Sie diese in der Liste der versendeten Nachrichten speichern. Können in dieser Liste keine Nachrichten mehr gespeichert werden (die Liste ist voll), wird die letzte versendete UUS1-Textnachricht temporär gespeichert.

#### Textnachrichten erstellen und versenden

Sie können eine UUS1-Textnachricht zu einer im Systemtelefon gespeicherten Rufnummer (Telefonbuch, Kurzwahlspeicher oder Zielwahlspeicher; Wahlwiederhol-Liste) senden oder eine neue Rufnummer zum Versenden eingeben. Betätigen Sie hierzu im Menü »Mail senden / UUS« den entsprechenden Softkey »Telefonbuch«, »Kurzwahl«, »Zielwahl«, »Heu« oder »Wiederholung«.

Eine Rufnummer aus dem Zielwahlspeicher kann auch durch Betätigen der entsprechenden Zielwahltaste (Funktionstaste) ausgewählt werden.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Nachrichten«.

Betätigen Sie den Softkey »UUS«.

Betätigen Sie den Softkey »Mail senden«.

Geben Sie den Text der UUS1-Nachricht ein. Im Beispiel:

»Besprechung 9.30
bis 11.00 Hans«.
Bestätigen Sie die Eingabe
mit OK.

Betätigen Sie den entsprechenden Softkey, um eine im Systemtelefon gespeicherte Rufnummer auszuwählen oder den Softkey "Neu«, um eine neue Rufnummer einzugeben.

Z.B.; "\*\*\*22«.

Mail senden

UUS>Besprechung 9.30 bis 11.00 Hans\_

#### Mail senden/UUS

Wiederholung Telefonbuch Neu

Kurzwahl

Zielwahl

Geben Sie die Rufnummer ein.

Z.B.: »\*\*22«.

Zielrufnr. festlege
>\*\*22\_

Bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Die UUS-Textnachricht wird zum Empfänger übermittelt.

Anschließend können Sie die SMS in der Liste der gesendeten SMS (Softkey »ja«) oder temporär (Softkey »nein«) speichern.

**Tipp:** Beim Versenden einer Textnachricht wird die erste im Telefon eingetragene (»MSN-1«) oder die über die User-Taste eingestellte Rufnummer übermittelt.

#### Neue empfangene UUS1-Textnachricht ansehen

Eine neue Nachricht können Sie sich über die Anruferliste (siehe Seite 59) oder über die Liste der empfangenen UUS1-Textnachrichten ansehen. Haben Sie sich eine neue Nachricht bereits in der Liste der empfangenen UUS1 angesehen, wird der entsprechende Eintrag in der Anruferliste gelöscht.

#### Gesendete oder empfangene UUS1-Textnachrichten lesen

Beim Ansehen der empfangenen oder gesendeten UUS1-Textnachrichten stehen Ihnen weitere Funktionen zur Verfügung:

- Erneutes Versenden einer Textnachricht.
- Vor dem Versenden kann die Textnachricht geändert werden.
- Löschen einer Textnachricht.
- Textnachricht in die Liste der fest gespeicherten Textnachrichten übernehmen.
- Rufnummer, zu der die Textnachricht versandt oder von der diese empfangen wurde, in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen.

<del></del>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Nachrichten«.
	Betätigen Sie den Softkey »UUS«.
	Betätigen Sie den Softkey »lesen, Empfangene« oder »lesen, Gesendete«.

Als erstes sehen Sie die zuletzt hinzugefügte Textnachricht. In der ersten Zeile des Displays sehen Sie die Nummer der Kurznachricht in der Liste und die Rufnummer des Empfängers oder Absenders.

Eine neue UUS1, die noch nicht gelesen wurde, wird mit »\*« markiert.

Beim Ansehen einer UUS1-Textnachricht wird im Display mit einem Pfeil angezeigt, ob es sich um eine empfangene oder um eine versendete Textnachricht handelt.

Empfang: »4«; Versand: »†«.

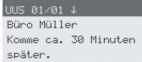
#### Im Beispiel:

Eintrag 1 von 3 (»UUS 1/3«), empfangene Textnachricht (»↓«) und die Rufnummer (»@123456789«).



Betätigen Sie die Pfeiltasten, um die ganze UUS1 anzusehen.

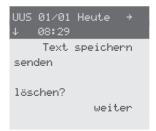
Betätigen Sie die OK-Taste, um ein anderes Menü zu erreichen.





In diesem Menü können Sie die Textnachricht senden, löschen oder die Rufnummer in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen.

In der oberen Displayzeile sehen Sie Datum und Uhrzeit, zu der Sie die UUS1 erhalten haben.



»senden«

Nach Betätigen des Softkeys "senden" können Sie die UUS-Textnachricht ändern und anschließend versenden. Zum Versenden der Textnachricht gehen Sie vor, wie unter "Textnachrichten erstellen und versenden" (siehe Seite 78) beschrieben.

»löschen?«

Um die ausgewählte Nachricht zu löschen, betätigen Sie den Softkey »1öschen?«.

»Text speichern«	Nach Betätigen des Softkey »Text speichern« können Sie die Textnachricht in die Liste der fest gespei- cherten Nachrichten übernehmen. Wäh- len Sie dazu mit den Pfeiltasten den ge- wünschten Speicherplatz und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste.
»Telefonbuch«	Möchten Sie die Rufnummer des Absenders / Empfängers in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen, betätigen Sie zuerst die rechte Pfeiltaste und danach den Softkey »Telefonbuch«. Geben Sie anschließend den Namen für den Telefonbucheintrag ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der OK-Taste.
»weiter«	Nach Betätigen des Softkeys »weiter« können Sie die nächste temporär gespei- cherte Textnachricht ansehen.

	cherte Textnac	hricht ansehen.	
Fest gespeicherte Textnachrichten Bis zu fünf Textnachrichten können fest im Systemtelefon gespeichert werden. Diese Textnachrichten können Sie bearbeiten, löschen oder versenden. Fest gespeicherte Textnachrichten können nur direkt am Systemtelefon eingegeben werden.			
	Der Hörer Ihres Telefons bleib	t aufgelegt.	
lacksquare	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Nachrichten«.		
	Betätigen Sie den Softkey »UUS«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Te	xt auswählen«.	
	Sie sehen die fest gespeicherten Textnachrichten. Betätigen Sie die Pfeiltasten, um eine Textnachricht auszuwählen.	Text auswählen↔  1:automatische antw >  2:  3:	

1:automatische 2:	antw	>>
3:		

(OK) Betätigen Sie die OK-Taste, um die ausgewählte Textnachricht einzugeben oder zu ändern. Bestätigen Sie Ihre anschließenden Eingaben ebenfalls mit der OK-Taste 1/automatische antw Menu Betätigen Sie die Menu-Taste, um eine Nachricht zu versenden oder zu löschen. senden löschen? »senden« Nach Betätigen des Softkeys »senden« können Sie die Textnachricht ändern und anschließend versenden. Zum Versenden der Textnachricht gehen Sie vor, wie unter»Textnachrichten erstellen und versenden« (siehe Seite 78) beschrieben. »löschen?« Um die ausgewählte Nachricht zu löschen, betätigen Sie den Softkey »löschen?«. Textnachrichten automatisch versenden Bei einem Anruf können Sie automatisch eine Textnachricht zum Anrufer versenden. Hierzu wird immer die Nachricht 1 aus der Liste der fest gespeicherten Textnachrichten verwendet. Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt. Betätigen Sie die Pfeil-Taste. Betätigen Sie den Softkey »Nachrichten«.

Betätigen Sie den Softkey »UUS«..

Betätigen Sie den Softkey »Kommend«.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

# Erreichbar bleiben

# Anrufweiterschaltung

#### Anrufweiterschaltung ein- oder ausschalten

Das Systemtelefon gibt Ihnen die Möglichkeit, erreichbar zu bleiben, auch wenn Sie nicht in der Nähe Ihres Systemtelefons sind. Dies erreichen Sie durch automatisches Weiterleiten von Anrufen an eine beliebige andere Rufnummer. Haben Sie eine Anrufweiterschaltung eingerichtet, hören Sie nach Abheben des Hörers einen Sonderwählton.

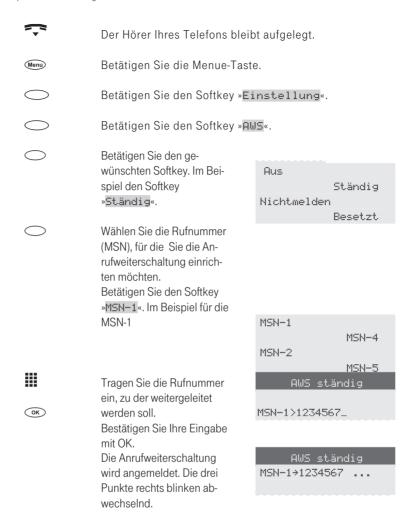
Die Anrufweiterschaltung erfolgt für jede der eigenen Rufnummern (MSN) getrennt. Um die Anrufweiterschaltung nutzen zu können, müssen Sie daher mindestens eine Rufnummer (MSN) eingerichtet haben (siehe Seite 94).

**Tipp:** Zum Ein-/ und Ausschalten einer Anrufweiterschaltung können Sie auch eine Funktionstaste einrichten. Die der Taste zugeordnete Leuchtdiode zeigt dann den Status der Anrufweiterschaltung an.

Die folgenden Einstellungen sind für jede eigene Rufnummer (MSN) möglich:

»Nichtmelden«	Anrufweiterschaltung bei Nichtmelden. Ihr Systemtelefon wird für ca. 20 Sekunden gerufen, danach wird der Ruf weitergeleitet (Ihr Systemtelefon klingelt nicht weiter).
»Besetzt«	Anrufweiterschaltung bei Besetzt. Der Anruf wird nur weitergeleitet, wenn die Rufnummer (MSN) besetzt ist.
»Ständig«	Anrufweiterschaltung ständig. Alle Anrufe für die Rufnummer (MSN) werden weitergeleitet (Ihr Systemtelefon klingelt nicht).
»Aus«	Anrufweiterschaltung ausschalten.

Im Folgenden ist als Beispiel das Einrichten einer ständigen Anrufweiterschaltung für die Rufnummer »MSN-1« beschrieben.



Anschließend erhalten Sie im Display des Systemtelefons einen Hinweis, ob die Anrufweiterschaltung erfolgreich eingerichtet wurde.

#### Aktuelle Anrufweiterschaltung ansehen

Im Ruhezustand des Systemtelefons zeigt Ihnen ein »U« in der zweiten Zeile des Displays an, dass eine Anrufweiterschaltung eingerichtet ist. Durch Betätigen des Softkeys »Info« können Sie weitere Informationen zu einer eingerichteten Anrufweiterschaltung ansehen.

Nach Betätigen des Softkeys »Info« sehen Sie die folgende Anzeige: Im Beispiel wird MSN-1 auf die Rufnummer 1234567 ständig weitergeleitet.



#### Anrufweiterschaltung ausschalten

<u></u>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«.
	Betätigen Sie den Softkey »AWS«.
	Betätigen Sie den Softkey »alle« / »Ständig« / »Nichtmelden« / »Besetzt«.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« »MSN-10«.

#### Rufnummernanzeige bei Anrufweiterschaltung

## Diese Funktion können Sie ab Firmware Version V2.03 nutzen!

Dieses Leistungsmerkmal und die Anrufweiterschaltung müssen bei der Deutschen Telekom beauftragt sein. Hat ein interner oder externer Teilnehmer (im Beispiel Externteilnehmer 2345) eine Anrufweiterschaltung auf Ihr Telefon eingerichtet, wird dessen Rufnummer oder Name bei einem Anruf in der unteren Zeile des Displays angezeigt (im Beispiel U <- 2345). In der oberen Zeile sehen Sie die Rufnummer des ursprünglich anrufenden Teilnehmers (\*\*12).

\*\*12 -intern\_ übergeben geheim Info ablehnen UK- 2345

# Sicherheit in beide Richtungen

# Passwort des Systemtelefons ändern

Verschiedene Einstellungen und Bedienungen des Systemtelefons können über das Passwort geschützt werden.

- Menü Konfiguration, Einstellungen
- Rufnummern programmieren
- Menü »Service« und Menü »Sperren«
- Löschen der Kosteninformationen
- Direktruf ausschalten (siehe Seite 112)

Dieses Passwort können Sie individuell einrichten (0001 ... 9999). In der Werkseinstellung ist das Passwort auf »0000« eingestellt. Sofern Sie das Passwort des Systemtelefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.

- <del>-</del> -	Der Hörer Ihres Telefons bleib	t aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste	).
	Betätigen Sie den Softkey »Ko	nfiguration«.
	Betätigen Sie den Softkey »5p	erren«.
	Geben Sie das Passwort ein.	
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit	der OK-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Pa	sswort«.
<b>∭</b>	Geben Sie Ihr neues Passwort ein. Z.B. 1234. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	Passwort ändern

Bitte hinterlegen Sie das Passwort an einem geschützten Ort, da bei Verlust des Passwortes das Telefon von Ihnen nicht mehr konfiguriert werden kann. Sollten Sie Ihr Passwort vergessen haben, rufen Sie bitte den Technischen Service an, er setzt Ihr Passwort kostenpflichtig wieder auf die Werkseinstellung (0000) zurück

**Tipp:** Nach Ausführen des Service-Resets (siehe Seite 121) zur Wiederherstellung der Werkseinstellung ist auch das Passwort zurückgesetzt (0000).

#### Konfiguration über das Passwort schützen

Über das Passwort des Systemtelefons können die einzelnen Menüs zur Einstellung und Konfiguration geschützt werden. Um Zugriff auf ein geschütztes Menü zu erhalten, muss nach dem Betätigen der Menu-Taste und des entsprechenden Softkeys das Passwort des Systemtelefons eingegeben werden.

Mit dem Schutz des Menüs »Konfiguration« wird auch das Löschen der Kosteninformationen geschützt. Vor dem Löschen der Kosten muss in diesem Fall erst das Passwort eingegeben werden.

Im Ruhezustand des Systemtelefons erscheint ein »se in der Info-Zeile des Displays, wenn die Einstellungen oder Konfigurationen über das Passwort geschützt sind.

Nach Betätigen des Softkeys »Info« wird der eingestellte Konfigurationsschutz angezeigt

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.		
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Sperren«.		
	Geben Sie das Passwort ein.		
<b>OK</b>	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Menü«.		
	Betätigen Sie den entsprechenden Softkey, um den Schutz für ein Menü des Systemtelefons ein- oder auszuschalten.	Konfiguration Einstellung Nummernprog.	

Wird zum Beispiel neben »Konfiguration« ein Häkchen » « angezeigt, ist der Schutz eingeschaltet.

Um den Konfigurationsschutz auszuschalten, betätigen Sie den Softkey »Konfiguration « erneut.

# Kosten (Entgelte) kontrollieren

Sie können an Ihrem Systemtelefon die aufgelaufenen Gesprächskosten erfassen. Den Tariffaktor und die Währungsbezeichnung können Sie über die PC-Konfiguration des Systemtelefons einstellen.

Bitte beachten Sie, dass die Übertragung aller Entgeltinformationen von der Vermittlungsstelle zu Ihrem Systemtelefon aus technischen Gründen nicht immer möglich ist. Erhaltene Preisabschläge, genutzte Spezialtarife und Komfortleistungen können zu Abweichungen zwischen den in dem Systemtelefon gespeicherten und der in der Telefonrechnung ausgewiesenen Daten führen. Alle weiteren Rahmenbedingungen zur Übertragung der Entgeltinformationen können Sie den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Telekom entnehmen.

Eine detaillierte Übersicht Ihrer Entgelte enthält der Einzelverbindungsnachweis der Deutschen Telekom. Wenn Sie ihn beauftragen wollen, rufen Sie unsere Bestell-Hotline 0800 330 1000 an.

# Kosten (Entgelte) ansehen und löschen

#### (Tarifinformationen)

Haben Sie das Menü »Konfiguration« über das Passwort geschützt (siehe Seite 87), ist auch das Löschen der Kosten über das Passwort geschützt. Nach Betätigen des Softkeys »löschen?« ist dann die Eingabe des Passwortes notwendig.

**Tipp:** Nur wenn Sie bei Ihrem Netzbetreiber die Übermittlung der Kosten während des Gespräches beauftragt haben, können Sie eine Kostenanzeige sehen.

Kosten (Entgelte) der einzelnen Rufnummern (MSN) anzeigen / löschen



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.



Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Kosten«. Wählen Sie zwischen den Einträgen. Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« ... »MSN-10«. Sie sehen die Summe der aufgelaufenen Kosten. 4,72 EUR Im Beispiel für Rufnummer MSN-3 MSN-1. MSN-1 MSN-4 MSN-2 MSN-5 MSN-3: Wollen Sie die Kosten für eine weitere Rufnummer 12,36 EUR (MSN) ansehen, betätigen MSN-3 Sie den entsprechenden MSN-1 Softkey. oder MSN-3 Wollen Sie die aufgelaufenen Kosten für eine MSN lö-12.36 EUR schen, betätigen Sie die lin-MSN-3 ke Pfeiltaste. MSN-1 Im Beispiel: für MSN-3. Betätigen Sie den Softkey MSN-3: »löschen?«. 12,36 EUR

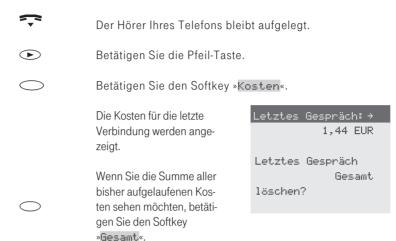
Betätigen Sie die rechte Pfeiltaste, um die Kosten für weitere Rufnummern (MSN) anzusehen. Möchten Sie diese Kosten löschen, gehen Sie vor wie für MSN-3 beschrieben.

Letztes Gespräch

löschen?

Gesamt

# Kosten (Entgelte) des letzten Gespräches oder Summe der Kosten ansehen oder löschen



Möchten Sie die Kosten für das letzte Gespräch oder für die Summe aller Gespräche löschen, betätigen Sie den Softkey »Letztes Gespräch« oder »Gesamt« und anschließend den Softkey »1öschen?«.



**Tipp:** Wird die Summe aller aufgelaufenen Kosten gelöscht, werden gleichzeitig alle Kostenkonten der einzelnen Rufnummern (MSN) gelöscht und die Erkennung der übermittelten Kostenart wird aktiviert.

## Anzeigen während eines Gespräches

Die Einstellung der Anzeigen während eines Gespräches (Gesprächsund Kostenanzeige) erfolgt über die PC-Konfiguration des Systemtelefons.

#### Mögliche Anzeigen während eines Gespräches:

Gesprächsanzeige für die Rufnummer (»@123456«).

0123456	
	MSN-1
	Notiz
anzeigen	
	Keypad
Mikrofon	aus
	parken

Gesprächsanzeige für Rufnummer (»@123456«) und Uhrzeit (»@9:54«).

0123456	
09:54	MSN-1
	Notiz
anzeigen	
	Keypad
Mikrofon	aus
	parken

Gesprächsanzeige für Rufnummer (»2123456«) und Dauer (»32.43«) des Gesprächs. Die Gesprächsdauer kann beispielsweise bei kommenden Verbindungen oder wenn keine Kosteninformationen verfügbar sind angezeigt werden.

0123456	
32.43	MSN-1
	Notiz
anzeigen	
	Keypad
Mikrofon	aus
	parken

Gesprächsanzeige für Rufnummer (»0123456«) und anfallende Kosten (»0,36 EUR«).

0123456	
0,36 EUR	MSN-1
	Notiz
anzeigen	
	Keypad
Stumm	
	parken

Gesprächsanzeige für Datum (»12.12.02«) und Uhrzeit (»09:54«).



**Tipp:** Nur wenn Sie bei Ihrem Netzbetreiber die Übermittlung der Kosten während des Gespräches beauftragt haben, können Sie eine Kostenanzeige sehen.

#### Ansehen der Anzeige während eines Gespräches

Die nachfolgend beschriebenen Anzeigen während eines Gespräches sind von den Einstellungen und der jeweiligen Verbindung abhängig und können daher auch von Verbindung zu Verbindung verschieden sein.

Nur wenn Sie die Kostenübermittlung während des Gespräches beauftragt haben, können Sie eine Kostenanzeige sehen.

۸	١	١	۷	۱	
ľ	١.		1	ı	
			i	ı	

Während eines Gespräches sehen Sie in den oberen Zeilen des Displays die Rufnummer oder den Namen des Gesprächspartners ("BEATRICE") und die bisherige Dauer des Gespräches ("2.43").

Betätigen Sie den Softkey "anzeigen".

Sie sehen nun die weiteren verfügbaren Informationen zu der aktuellen Verbindung.

Datum (»12.12.02«), Uhrzeit (»12.01«), zugehörige Rufnummer

(ȯ987654321«), Kosten (ȯ, 36 EUR«), Gesprächsdauer (ȯ2.55«)



BEATRICE	
02.43	MSN-1
	Notiz
anzeigen	
	Keypad
Mikrofon	aus
	parken

#### BEATRICE

AUF MSN-1	
12.12.02 1	2:01
0987654321	
0.36 EUR	02.55

 $\neg\neg$ 

Betätigen Sie die Pfeiltasten, um weitere Informationen (wenn vorhanden) anzuzeigen.

Sind Sie Ziel einer Anrufweiterschaltung , sehen Sie die umleitende Rufnummer (»U+123«), wenn diese übermittelt wird.

Sie sehen wieder die normale Anzeige während der Verbindung. BEATRICE 03.33 →
03:33 Notiz
anzeigen

Nach Beendigung des Gespräches sehen Sie für ca. 5 Sekunden die nebenstehende Anzeige.

BEATRICE Kosten 0.36 EUR

# Systemtelefon einstellen

# Eigene Rufnummern (MSN) verwalten

**Tipp:** Bevor Sie Ihr Systemtelefon an der Telefonanlage nutzen können, müssen Sie Ihre eigene Rufnummer (MSN) im Systemtelefon eintragen. Diese Rufnummer (MSN) ist die interne Rufnummer, durch die Ihr Systemtelefon an der Telefonanlage angerufen werden kann.

An Ihrem Systemtelefon können Sie bis zu zehn eigene Rufnummern (MSN) einstellen, so dass es auf Anrufe für jede der zehn Rufnummern (MSN) reagiert.

Rufen Sie einen Teilnehmer an, können Sie eine bestimmte eigene Rufnummer (MSN) für dieses Gespräch auswählen, z.B. für getrennte Kostenerfassung. Andernfalls wird die erste Ihrer eigenen Rufnummern (MSN-1) verwendet.

Für jede Rufnummer (MSN) können Sie einen Namen vergeben. Weisen Sie z.B. einer Rufnummer (MSN) den Namen Firma zu, wird bei einem Anruf im Display »FIRMA« statt »MSN-1« angezeigt.

Die Zuordnung der eigenen Rufnummer (MSN) können Sie jederzeit ändern.

**Tipp:** Das Einrichten ist am Beispiel der eigenen Rufnummer MSN-1 beschrieben.

Um schon beim Anruf am Ton des Systemtelefons unterscheiden zu können, welche der eigenen Rufnummern (MSN) gemeint ist, können Sie jeder dieser Rufnummern eine individuelle Rufton-Melodie und -l aufstärke zuweisen

# Eigene Rufnummer (MSN) einstellen

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN«.

Wählen Sie zwischen den Einträgen.		
Betätigen Sie den Softkey »M	SN-1« »MSN-10«.	
Betätigen Sie den Softkey »R	ufnummer«.	
Sie sehen die Rufnummer, die für MSN-1 eingetragen wurde. Im Beisniel 22	Rufnr. prorammieren	

#### Tonrufmelodie und Lautstärke einstellen

Sie können für jede Rufnummer des Systemtelefons (MSN-1 ... MSN-10) eine eigene Tonrufmelodie und deren Lautstärke festlegen. Diese Einstellungen können Sie für interne und externe Anrufe separat vornehmen.

Im Systemtelefon sind 20 verschiedene Melodien für den Tonruf gespeichert.

# Tonrufmelodie (Klang) einstellen

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.
	Betätigen Sie den Softkey »M5N«.
<b>(1)</b>	Wählen Sie zwischen den Einträgen.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« »MSN-10«.
	Betätigen Sie den Softkey »Klang«.
	Betätigen Sie den Softkey »Intern« oder»Extern«. Sie hören die eingestellte Tonrufmelodie. Durch Betä- tigen der Pfeiltasten kön- nen Sie den Klang einstel- len. Der Balken im Display

zeigt Ihnen den jeweiligen
Stand an.

Bestätigen Sie die Auswahl
mit OK

Melodie wählen 3

MSN-1, Extern 1

Lautstärke der Tonrufmelodie einstellen Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt. Menu Betätigen Sie die Menue-Taste. Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«. Betätigen Sie den Softkey »M5N«. Wählen Sie zwischen den Einträgen. Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« ... »MSN-10«. Betätigen Sie den Softkey »Lautstärke«. Betätigen Sie den Softkey »Intern« oder»Extern«. Sie hören die eingestellte Ruflautstärke ↔ Tonrufmelodie, Durch Betäwählen tigen der Pfeiltasten können Sie die Lautstärke ein-MSN-1 stellen. Der Balken im Dis-(OK) play zeigt Ihnen den jeweiligen Stand an. Bestätigen Sie die Auswahl

# Der Rufnummer (MSN) einen Namen zuordnen

mit OK.

Sie können den Rufnummern (MSN) eigene Namen mit max. 8 Zeichen zuordnen. Damit können Sie bei einem Systemtelefon, an dem alle Anrufe signalisiert werden, erkennen, an welchen Internteilnehmer der Anruf gerichtet ist. Zum Beispiel: Drei Firmen teilen sich eine Telefonanlage. Jede Firma hat eine eigene Rufnummer (MSN). Im Display des Systemtelefons des gemeinsamen Sekretariats der Firmen wird bei einem Anruf namentlich angezeigt, für welche der drei Firmen der Anruf bestimmt ist.



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

	K. At. I.		
Betätigen Sie den Softk	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.		
Betätigen Sie den Softk	Betätigen Sie den Softkey »МSN«.		
Wählen Sie zwischen de	Wählen Sie zwischen den Einträgen.		
Betätigen Sie den Softk	Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« »MSN-10«.		
Betätigen Sie den Softk	Betätigen Sie den Softkey »MSN Name«.		
Geben Sie den Namen ein (siehe Seite 11).	Eigene MSN Bezeichnung(Abc)		
Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	MSN-1>FIRMAL		

Nachdem für eine MSN ein Name eingetragen wurde, werden im Menü die Softkey-Bezeichnungen »MSN-1« ... »MSN-1@« durch die entsprechenden Namen ersetzt. Im Beispiel erscheint dann statt »MSN -1« der eingetragene Name »FIRMA«.

### Voreinstellung einer Rufnummer für das Weiterleiten von Anrufen

Möchten Sie einen Anruf einmal nicht annehmen, können Sie diesen Anruf direkt zu einer anderen Rufnummer weiterleiten (siehe Seite 16). Leiten Sie solche Anrufe häufig zu der gleichen Rufnummer weiter, können Sie diese Rufnummer im Systemtelefon voreinstellen. Möchten Sie dann einen Anruf weiterleiten, wird Ihnen zuerst die voreingestellte Rufnummer angeboten.

Die Voreinstellung einer solchen Rufnummer erfolgt für jede im Systemtelefon eingetragene Rufnummer (MSN) getrennt.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN«.
	Wählen Sie zwischen den Einträgen.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« »MSN-10«.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste. Betätigen Sie den Softkey »übergeben«. Weiterleitungsnummer Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. Zum Ändern einer vorhandenen Rufnummer gehen Sie vor. MSN-1>0123\_ wie auf Seite 10 beschrie-(OK) ben. Im Beispiel: »0123«. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Spezifisches Passwort für eine Rufnummer (MSN) eintragen Sie können jeder Rufnummer (MSN) des Systemtelefons ein eigenes Passwort zuweisen. Über dieses Passwort können Sie zum Beispiel eine Rufnummer (MSN) für gehende Verbindungen freigeben oder sperren. **Tipp:** In der Werkseinstellung sind alle MSN-spezifischen Passwörter

auf »0000« eingestellt.

<b>V</b>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menue-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN«.
	Wählen Sie zwischen den Einträgen.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« »MSN-1@«.
lacksquare	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Passwort«.
<b>III</b>	Geben Sie das spezifische

Passwort für die Rufnummer »MSN-1« ein. Werkseinstellung: »@@@@«.



**Tipp:** Sollten Sie das MSN-spezifische Passwort verlegt haben, erreichen Sie den Zugriff auf dieses Menü auch über das individuelle Passwort des Systemtelefons (siehe Seite 77).

	Geben Sie das 4-stellige	Passwort ändern
	spezifische Passwort für	
	MSN-1 ein.	
OK	Im Beispiel: »1234«.	MSN-1>1234_
	Bestätigen Sie die Eingabe	

## Eine Rufnummer für die gehende Wahl freigeben oder sperren

mit OK.

Jede im Systemtelefon gespeicherte Rufnummer (»MSN-1« ... »MSN-10«) kann gezielt für gehende Verbindungen freigegeben oder gesperrt werden. Haben Sie eine Rufnummer (MSN) für gehende Gespräche gesperrt, können bei Übermittlung dieser Rufnummer (z.B. MSN-Belegung durch Funktionstaste) keine gehenden Gespräche eingeleitet werden. Kommende Gespräche sind für diese Rufnummer weiterhin möglich.

Wenn Sie ein Gespräch über eine für die Wahl gesperrte Rufnummer aufbauen möchten, erscheint im Display der Hinweis »Gesperrt: MSN«.

Das Freigeben oder Sperren einer Rufnummer für die gehende Wahl ist durch ein MSN-spezifisches Passwort geschützt. Dieses Passwort muss vorab in der Konfiguration der Rufnummer (MSN) eingeben werden. Anschließend kann die gehende Wahl für diese Rufnummer freigegeben oder gesperrt werden.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
lacksquare	Betätigen Sie die Pfeil-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey » Sperren«.
	Wählen Sie zwischen den Einträgen.
	Betätigen Sie den Softkey »MSN-1« »MSN-10«.

Betätigen Sie die Pfeil-Taste.

Geben Sie das spezifische
Passwort für die ausgewählte Rufnummer (MSN) ein.
Im Beispiel das Passwort

für MSN-1.

Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.

Bitte Passwort eingeben >\*\*\*\*

Möchten Sie die gehende
Wahl für die Rufnummer
(MSN) sperren, betätigen
Sie den Softkey

»sperren«. Um eine gesperrte Rufnummer (MSN)
für die Wahl freizugeben,
betätigen Sie den Softkey

»freigeben«.

MSN-1 ? sperren freigeben ✓

Ein Häkchen » « neben einem Softkey zeigt die aktuelle Einstellung an.

**Tipp:** Sofern das Passwort auf »2000« eingestellt ist (Werkseinstellung), ist die Eingabe des Passwortes nicht erforderlich und kann durch Betätigen der OK-Taste übergangen werden.

# Ruhe vor dem Telefon

Sie haben die Möglichkeit, Ihr Systemtelefon auf »Ruhe vor dem Telefon« zu stellen. Möchten Sie eine aktivierte Ruhe ausschalten, betätigen Sie den Softkey »Nein«.

»Komplett« Anrufe werden nur optisch signalisiert.

»Ja« Anrufe werden zuerst mit einem kurzen Aufmerkton, danach nur noch optisch signalisiert.



Parkcode festlegen			
In der Werkseinstellung ist der Parkcode auf 55 eingestellt. Sie können den voreingestellten Parkcode verändern. Der Parkcode lässt sich einoder zweistellig einrichten.			
	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.		
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste		
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Park-Code«.		
OK OK	Ändern Sie die Parknummer, im Beispiel: 22. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	Standard Park-Code Park-Code>22_	
	Auf Seite 10 ist im Beispiel 1 das Ändern eines beste- henden Eintrags beschrie- ben.		

# Notbetrieb

Bei Ausfall der 230V- Netzspannung an der Telefonanlage können Sie mit einem notspeisefähigen ISDN-Systemtelefon telefonieren. Sind mehrere ISDN-Telefone angeschlossen, darf nur bei einem der ISDN-Telefone der Notbetrieb eingerichtet sein. An diesem Telefon werden alle Anrufe signalisiert. Die Lautstärke des Tonrufes ist auf Leise eingestellt. Außer Telefonieren sind die folgenden Funktionen möglich:

- Auswahl einer Rufnummer aus dem Telefonbuch oder dem Kurzwahlspeicher des Systemtelefons nach dem der Hörer abgehoben wurde.
- Anzeigen von Gesprächsdauer und Kosten.
- Stummschaltung.
- Gespräch trennen.

Zum Externteilnehmer wird die Rufnummer (MSN) gesendet, die Ihnen der Netzbetreiber als erste Rufnummer (Stammrufnummer) mitgeteilt hat. Hierfür erfolgt auch die Kostenabrechnung. Beachten Sie bitte die Hinweise auf den Notbetrieb in der Telefonanlage. Bestehende Verbindungen werden bei Beginn und Ende des Netzausfalls unterbrochen.

**Tipp:** Lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage nach, ob diese den Notbetrieb unterstützt.

### Notbetrieb einrichten (Mehrgeräte- und Anlagenanschluss)

In der Werkseinstellung des Systemtelefons ist der Notbetrieb nicht eingerichtet. Zum Einrichten des Notbetriebes befindet sich ein Schiebeschalter an der Unterseite des Systemtelefons.

Um den Notbetrieb einzurichten, schieben Sie den Schiebeschalter an der linken Unterseite des Telefons nach unten. Zum Ausschalten des Notbetriebes schieben Sie den Schiebeschalter nach oben.

**Tipp:** Ziehen Sie den ISDN-Stecker des Systemtelefons aus der Anschlussdose, bevor Sie den Notbetriebs-Schalter betätigen. Verwenden Sie zum Umschalten ein nichtmetallisches Werkzeug.

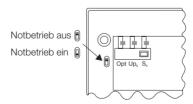


Bild 4

#### Notbetrieb am Anlagenanschluss einrichten

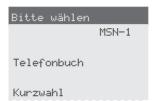
**Tipp:** Möchten Sie das Systemtelefon auch bei Notbetrieb am Anlagenanschluss nutzen, müssen Sie diesen zusätzlich über die PC-Konfiguration des Systemtelefons aktivieren. Über das Konfigurationsprogramm können Sie den Notbetrieb am Anlagenanschluss einstellen.

#### Telefonieren bei Notbetrieb am Mehrgeräteanschluss

Das Systemtelefon startet im Notbetrieb, wenn die Stromversorgung der Telefonanlage und des NT ausgefallen sind. Im Display des Systemtelefons wird zunächst Notbetrieb und anschließend ein Telefonsymbol angezeigt.



Heben Sie den Hörer Ihres Systemtelefons ab und wählen Sie die gewünschte Rufnummer.



Wird die 230V- Netzspannung während eines Gespräches wieder eingeschaltet, sind erst nach Auflegen des Hörers alle Funktionen wieder verfügbar. Wird die 230V- Netzspannung bei aufgelegtem Hörer wieder eingeschaltet, wird die Anzeige Notbetrieb beim Abheben des Hörers oder bei einem Anruf durch die normale Anzeige ersetzt.

#### Telefonieren bei Notbetrieb am Anlagenanschluss

Beim Notbetrieb am Anlagenanschluss sehen Sie die gleiche Anzeige wie im normalen Betrieb.

## Akustische Einstellungen

#### Lautstärke des Lautsprechers fest einstellen



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Akustik«.

(OK)

Betätigen Sie den Softkey »Lautsprecher«.

Durch Betätigen der Pfeiltasten können Sie die Lautstärke einstellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den jeweiligen Stand an. Betätigen Sie die Eingabe



#### Lautstärke des Lautsprecher temporär einstellen





mit OK.





Betätigen Sie die ESC -Taste, um zu der normalen Displayanzeige während einer Verbindung zurückzukehren. Wenn die Eingabe anstelle der ESC -Taste mit der OK-Taste bestätigt wird, überschreiben Sie den fest eingestellten Wert.

#### Lautstärke des Hörers fest einstellen

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Akustik«.

Betätigen Sie den Softkey »Hörer«.

Durch Betätigen der Pfeil-

(OK)

tasten können Sie die Lautstärke einstellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den ieweiligen Stand an. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.



#### Lautstärke des Hörers temporär einstellen







Betätigen Sie die ESC -Tas-(ESC) te. um zu der normalen Displavanzeige während einer Verbindung zurückzukeh-

ren. Wenn die Eingabe anstelle der ESC -Taste mit der OK-Taste bestätigt wird. überschreiben Sie den fest eingestellten Wert.

### Anklopfton einstellen

Haben Sie für Ihr Systemtelefon das Anklopfen erlaubt (siehe Seite 108), können Sie die Lautstärke des Anklopftones einstellen. Weiterhin können Sie wählen, ob ein anklopfendes Gespräch nur einmal oder mehrmals signalisiert werden soll.



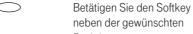
Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Akustik«. Betätigen Sie den Softkey »Ank lopfen«. Betätigen Sie den Softkey »wiederholen«, um die Lautstärke Wiederholung des Anklopftones ein- oder auszuschalten. wiederholen / Wird zum Beispiel neben »wiederholen« ein Häkchen » « angezeigt, ist die Wiederholung des Anklopftones eingerichtet. Um die Wiederholung auszuschalten, betätigen Sie den Softkey »wiederholen« erneut. Betätigen Sie den Softkev »Lautstärke«. Lautstärke wiederholen v Anklopfton Betätigen Sie die Pfeiltasten, um die Lautstärke des Lautstärke (OK) Anklopftones einzustellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den aktuellen Stand. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Einstellen der Quittungstöne

Sie können an Ihrem Systemtelefon auswählen, ob die Quittungstöne ständig, nie oder nur bei fehlerhafter Eingabe aktiv sind. In der Werkseinstellung sind die Quittungstöne immer eingeschaltet.

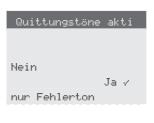




Funktion: »Nein«: Quittungstöne nie

aktiv.
»nur Fehlert.on«: Quittungstöne bei fehlerhafter
Eingabe aktiv.

»Ja«: Quittungstöne immer aktiv.



Ein Häkchen » « neben einem Softkey zeigt die aktuelle Einstellung an.

### Lautstärke des Aufmerktones bei der Funktion »Ruhe vor dem Telefon« einstellen

Sie können für Ihr Systemtelefon verschiedene Varianten der Funktion »Ruhe vor dem Telefon« (siehe Seite 100) einstellen. Sollen bei der aktivierten Funktion »Ruhe vor dem Telefon« ankommende Gespräche mit einem Aufmerkton signalisiert werden, können Sie die Lautstärke des Aufmerktones einstellen.



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.



Betätigen Sie die Menu-Taste.



Betätigen Sie den Softkey »Akustik«.



Betätigen Sie den Softkey »Ruhe«.



Betätigen Sie die Pfeiltasten, um die Lautstärke des Ruhetones einzustellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den aktuellen Stand. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.



## Anklopfen

Wenn während einer bestehenden Verbindung weitere Anrufe für Sie ankommen, wird bei der Einstellung »Anklopfen erlaubt« auf bestehende Gespräche angeklopft. Bei der Einstellung »Anklopfen nicht erlaubt« wird dem Anrufer Besetzt signalisiert.

Das Anklopfen wird mit einem Aufmerkton im Hörer und im Display signalisiert. Sie können die Lautstärke des Anklopftones einstellen und auswählen, ob ein anklopfendes Gespräch nur einmal oder mehrmals signalisiert wird (siehe Seite 105).

Bei aktivierter Funktion »Ruhe vor dem Telefon« erfolgt die Signalisierung des Anrufes wie auf Seite 107 beschrieben. Haben Sie für die aktive Verbindung das Freisprechen eingeschaltet, werden anklopfende Anrufe nur im Display signalisiert.

Folgende Einstellungen für das Anklopfen sind möglich:

»Nein«	Während einer bestehenden Verbindung oder des Aufbaus einer Verbindung wer- den keine weiteren Anrufe signalisiert.	
»Ja«		Anklopfen ist nur möglich, wenn nur ein oder zwei aktive und noch keine anklop- fende Verbindung an Ihrem Systemtele- fon besteht.
»Komplett«	An Ihrem Systemtelefon können bis zu 4 Verbindungen gleichzeitig bestehen. Z.B. können bei zwei bestehenden Ver- bindungen noch zwei weitere Verbindun- gen durch Anklopfen signalisiert werden	
===	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.	
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.	
	Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«.	
	Betätigen Sie den Softkey »Anklopfen«.	
	Betätigen Sie den entspre- chenden Softkey »Nein«, »Komplett« oder »Ja«, um	

die Art des Anklopfen einzustellen.



Ein Häkchen » « neben einem Softkey zeigt die aktuelle Einstellung an.

## Termine

Sie können an Ihrem Systemtelefon drei verschiedene Termine einstellen, die einmalig, täglich oder wöchentlich aktiviert werden können.

Die folgenden Einstellungen sind für jeden Termin möglich:

»Einmal«	Der eingestellte Termin wird einmal signa- lisiert.
»Täglich«	Der eingestellte Termin wird täglich sig- nalisiert
»Wächentlich«	Der eingestellte Termin wird jede Woche zu den eingestellten Daten (Datum, Uhr- zeit) signalisiert.
»Aus«	Der eingestellte Termin wird nicht signalisiert.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«.
	Betätigen Sie den Softkev »Termin«.

▦

Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Termin aus. Rechts im Display sehen Sie die aktuell für den Termin eingestellte Weckart. Bestätigen Sie die Auswahl mit OK.

Termin auswählen↔ 1: 09:30 10.12.02\_\_ -Aus 2: 12:00 11.12.02\_ -Einmaliq

Wählen Sie die Weckart
des Termins. Aus
Tägli:

Geben Sie die Uhrzeit des

Aus Einmalig Täglich Wächentlich

Betätigen Sie den Softkey »Aus«, können Sie anschließend den nächsten Termin einrichten. Betätigen Sie den Softkey »Einmal«, »Täglich« oder »Wächentlich«, können Sie Uhrzeit und Datum des Termins einstellen.

(OK) Termins ein. Im Beispiel: »1300«. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Geben Sie das Datum des (OK) Termins ein, Im Bei spiel:»121202«. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK. Sie sehen jetzt die neuen Einstellungen für Termin 1. Das Ausrufungszeichen hinter dem Termin zeigt Ihnen, das der Termin aktiv ist. In der Zeile unter dem Termin sehen Sie die Art der Signalisierung

(»Einmaliq«).

Uhrzeit>13:00

Termin 1 einstellen

Datum>12.12.02

Termin 1 einstellen

Termin auswählen↔ 1: 13:00 12.12.02 Einmalig 2: 12:00 11.12.02\_\_ Einmalig

Sind Datum und Uhrzeit des Termins erreicht, wird Ihnen dieses akustisch und optisch signalisiert. Das Systemtelefon klingelt mit einer fest eingestellten Melodie. Die entsprechende Lautstärke können Sie wie im folgenden Abschnitt beschrieben einstellen.

Der Termin wird für drei Minuten signalisiert. Durch Betätigen der ESC-Taste können Sie die Signalisierung einmal unterbrechen. Nach einer Minute wird die Signalisierung als Erinnerung fortgesetzt. Um die Signalisierung eines Termins zu beenden, betätigen Sie die OK-Taste oder die ESC -Taste zweimal.

Die Signalisierung eines Termins erfolgt auch während einer Verbindung oder wenn die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« eingestellt ist.

Im Ruhezustand des Systemtelefons zeigt Ihnen ein » $T^{\kappa}$  im Display, dass ein aktiver Termin eingestellt ist.

#### Lautstärke für Terminrufe einstellen

Die Lautstärke, mit der ein erreichter Termin signalisiert wird, können Sie wie nachfolgend beschrieben einstellen.



Bestätigen Sie die Eingabe

mit OK.

### Direktruf

Sie können im Systemtelefon einen Direktruf einrichten, so dass bei Betätigen einer beliebigen Taste (außer ESC -Taste und Menu-Taste) oder nach dem Abheben des Hörers eine fest eingestellte Rufnummer gewählt wird. Ist der Direktruf aktiv, kann eine Verbindung nur zu der eingestellten Rufnummer aufgebaut werden. Möchten Sie eine Verbindung zu einer anderen Rufnummer aufbauen, muss zuvor der Direktruf ausgeschaltet werden.

Ein eingerichteter Direktruf ist über das Passwort des Systemtelefons (siehe Seite 77) geschützt. Das Ausschalten des Direktrufes ist nur nach Eingabe dieses Passwortes möglich. Sofern das Passwort auf » 2000 « eingestellt ist (Grundzustand), ist die Eingabe des Passwortes nicht erforderlich und kann durch Betätigen der OK-Taste übergangen werden.

#### Rufnummer für den Direktruf einrichten

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt. (Menu) Betätigen Sie die Menu-Taste. Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«. Betätigen Sie den Softkey »Direktruf«. Betätigen Sie den Softkey »Rufnummer«. Geben Sie die Rufnummer Direktruf OK) ein. Telefonnummer Z.B.: 098765. Bestätigen Sie die Eingabe Direktruf>098765\_

#### Direktruf einschalten

mit OK.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«.

Betätigen Sie den Softkey »Direktruf«.



Der Direktruf ist jetzt aktiviert. In der unteren Zeile des Displays sehen Sie die eingestellte Direktrufnummer oder den zugeordneten Namen (wenn verfügbar).

11:45 Direktruf 098765

**Tipp:** Zum Einschalten des Direktrufes können Sie auch eine Funktionstaste einrichten

#### Direktruf ausschalten

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu Betätigen Sie die Menu-Taste.

Geben Sie das Passwort ein.

OK Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Ja«.

Betätigen Sie den Softkey »Ja«.

# Displays einstellen

#### Sprache des Displays einstellen

Sie können an Ihrem Systemtelefon auswählen, in welcher Sprache die Displayanzeige erfolgen soll. Die Displaytexte Ihres Systemtelefons können in verschiedenen Sprachen angezeigt werden.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.

Betätigen Sie den Softkey »Anzeige«.

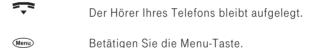
Betätigen Sie den Softkey »Sprache«.

Betätigen Sie die Pfeiltasten, um die verfügbaren Sprachen anzusehen.

Betätigen Sie den Softkey der von Ihnen gewünschten Sprache. Die Displayanzei-

#### Kontrast des Displays einstellen

Der Kontrast des Displays kann individuell eingestellt werden.



ge wird sofort auf die gewählte Sprache umgestellt.

Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«.

Betätigen Sie den Softkey »Kontrast«.

Betätigen Sie die Pfeiltasten zur Einstellung des Kontrastes.
Bestätigen Sie die Eingabe mit OK



## Automatische Rufannahme

Ihr Systemtelefon kann Anrufe automatisch annehmen, ohne dass Sie den Hörer abheben oder die Lautsprechertaste (Headsettaste) betätigen müssen. Die automatische Rufannahme wird durch eine eingerichtete Funktionstaste ein- oder ausgeschaltet.



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Einstellung«.

Betätigen Sie den Softkey »Auto-Rufannahme«.

Betätigen Sie den entsprechenden Softkey, um die gewünschte Zeit für die automatische Rufannahme sofort « einzustellen.

Betätigen Sie den Softkey »Auto-Rufannahme«.

# Rufnummer des SMS-Zentrums eintragen

Sie können mit Ihrem Systemtelefon SMS (Textnachrichten) zu anderen Telefonen im Festnetz oder zu Mobiltelefonen (Handys) versenden und von diesen empfangen (siehe Seite 67).

Bevor Sie das Leistungsmerkmal SMS im Festnetz nutzen können, müssen Sie dieses für Ihren Anschluss anmelden.

Das Leistungsmerkmal SMS können Sie in Verbindung mit Telefonanlagen nutzen, die den Betrieb dieses Systemtelefons unterstützen.

Sie können bis zu drei Rufnummern von SMS-Serviceanbietern speichern (max 10 Ziffern), dann können dann von jedem der Serviceanbieter SMS empfangen. In der Werkseinstellung des Systemtelefons ist die Rufnummer »0193010« für das SMS-Zentrum der Deutschen Telekom AG eingetragen.

Weiterhin können Sie festlegen, über welchen Serviceanbieter SMS versendet werden sollen.

Vor dem Zugriff auf das Menü »Service« muss das Passwort des Systemtelefons eingegeben werden. Sofern Sie das Passwort des Systemtelefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.

telefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.

Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Betätigen Sie die Menu-Taste.

Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.

	Betätigen Sie den Softkey »Service«.		
	Geben Sie das Passwort ein.		
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »SMS«.		
	Wählen Sie zwischen den Einträgen.		
	Geben Sie die Rufnummer des SMS-Zentrums (ohne Vorwahlziffer) ein.	SMS-Zentrale 2	
OK	Z.B.: »@193@1@«. Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	Rufnummer>0193010_ neue Sendezentrale	

Die zum Senden von SMS vorgesehene Rufnummer wird über den Softkey »neue Sendezentrale« ausgewählt und in der Liste der SMS-Zentralrufnummern mit »TX« gekennzeichnet.

**Tipp:** Wird die Rufnummer des SMS-Zentrums nicht korrekt eingetragen, ist das Versenden und Empfangen von SMS-Kurznachrichten nicht möglich.

# Namen des Systemtelefons eintragen

Um das Systemtelefon an einer Telefonanlage eindeutig zu identifizieren, können Sie diesem einen Namen (max. 20 Zeichen) zuweisen.

Vor dem Zugriff auf das Menü »Service« muss das Passwort des Systemtelefons eingegeben werden. Sofern Sie das Passwort des Systemtelefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.

<b>₹</b>	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.

	Betätigen Sie den Softkey »	Betätigen Sie den Softkey » <mark>Service</mark> «.		
	Geben Sie das Passwort ein.	Geben Sie das Passwort ein.		
OK	Bestätigen Sie den Eintrag n	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Name«.			
OK OK	Geben Sie den Namen des Systemtelefons ein (siehe Seite 11). Bestätigen Sie die Eingabe mit OK.	Gerätename (Abc) Name>Sekretariat_		

# Service-Funktionen

## Softwareversion des Systemtelefons auslesen

Sie können die Version des Systemtelefons auslesen um z. B. festzustellen, welche Softwareversion in dem Systemtelefon vorhanden ist. Vor dem Zugriff auf das Menü » Service« muss das Passwort des Systemtelefons eingegeben werden. Sofern Sie das Passwort des Systemtelefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.

i assworteringabe die OK-Taste betatigen.			
	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.		
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Service«.		
	Geben Sie das Passwort ein.		
<b>OK</b>	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »Uersion«.		
•	Sie sehen Informationen zum Systemtelefon. Z.B.:PX 722 V1.0a . Betäti- gen Sie die Pfeiltasten, um	Software-Kennung↔ Typ:PX 722 V1.0a Zeit 11/04/02 09:04	

Möchten Sie das Menü verlassen, betätigen Sie die C-Taste

weitere Daten anzusehen.

Servio	ce-Funktionen
	Version
Name	
	Daten
SMS	
	Software

**Tipp:** Sie können die Softwareversion des Systemtelefons auch während einer Verbindung ansehen. Gehen Sie dazu wie folgt vor: 2 x Menu-Taste - »Konfiguration« - »Service« - »Uersion«

## Download einer neuen Software

Sie haben die Möglichkeit, neue Software in Ihr Systemtelefon zu laden. Das Laden der neuen Software ist über einen Downloadserver der Deutschen Telekom möglich.

Bitte beachten Sie beim Download einer neuen Software die folgenden Hinweise:

- Vor dem Laden der neuen Software sollten Sie alle Daten Ihres Systemtelefons (Konfiguration, Telefonbuch) sichern, da diese unter Umständen gelöscht werden.
- Während der Datenübertragung sollten Sie unaufgefordert keine Tasten betätigen oder Anschlüsse ziehen oder stecken.
- Nach dem Laden der neuen Software führt das Systemtelefon einen RESET durch und steht Ihnen dann wieder zur Verfügung. Sie können jetzt die gesicherten Daten (z.B. Konfiguration, Telefonbuch) in das Systemtelefon übertragen. Achten Sie darauf, dass Sie die zur Software-Version des Systemtelefons passenden WIN-Tools-Programme benutzen.

#### Download einer neuen Software über den Downloadserver

Die Deutsche Telekom stellt einen Downloadserver bereit, über den eine neue Software in das Systemtelefon geladen werden kann. Das Laden der Software in das Systemtelefon erfolgt über den ISDN-Anschluss und dauert je nach Größe der Softwaredatei ca. acht Minuten. Bitte beachten Sie, dass beim Laden der neuen Software über einen externen ISDN-Anschluss Verbindungskosten anfallen.

#### Download einer neuen Software am Systemtelefon einleiten:

Vor dem Zugriff auf das Menü »Service« muss das Passwort des Systemtelefons eingegeben werden. Sofern Sie das Passwort des Systemtelefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.



Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.

Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.			
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.			
	Betätigen Sie den Softkey »	Betätigen Sie den Softkey »Service«.		
	Geben Sie das Passwort ein			
OK	Bestätigen Sie den Eintrag r	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.		
	Betätigen Sie den Softkey »	Betätigen Sie den Softkey »Software«.		
	Betätigen Sie den Softkey »Ja«.			
	Das Systemtelefon startet in	n BIOS.		
	Betätigen Sie den Softkey	CX400-bios 1.00 by		
	»Update«.	UPDATE		
	Geben Sie die Rufnummer des Downloadservers ein.			
	Im Beispiel: 05171901180.	Cx400-bios 1.00 by ps Firmware Update Please dial 05171901180		
	Downloadserver			
1	(0 51 71) 90 11 80			

**Tipp:** Sollte das Telefon keine Verbindung zum Downloadserver aufbauen, sehen Sie bitte auf dem Internet- Server von T-Home nach (http://www.t-home.de/faq/), ob sich die Rufnummer geändert hat. Bei der Nutzung des Systemtelefons an einer Concept XI524 DSL,Eumex 820 LAN oder Eumex 800V muss die Rufnummer des Download-Servers in der Konfiguration der Telefonanlage eingetragen sein.

#### **BIOS des Systemtelefons**

Das Systemtelefon verfügt über eine BIOS in englischer Sprache. Die Funktionen des BIOS stehen Ihnen auch zur Verfügung, wenn die Software des Systemtelefons nicht korrekt arbeitet oder eine neue Software

unvollständig geladen wurde (z.B. wenn der PC während des Ladens ausgefallen ist).

Folgende Funktionen stehen im BIOS des Systemtelefons zur Verfügung:

- Alle Telefonanrufe werden signalisiert. Es ist keine Rufnummer (MSN) im Systemtelefon eingetragen.
- Gehende Wahl ist nach Abheben des Hörers möglich (keine Wahlvorbereitung, kein Lauthören oder Freisprechen).
- Laden einer neuen Software über den ISDN-Anschluss.

**Tipp:** Achtung: Die Einstellungen unter dem Softkey »**5ET**« sind für Service und Diagnose vorgesehen. Sollten Sie in diesem Menü Einstellungen vornehmen oder ändern, beeinflusst das die Funktionalität des Systemtelefons. Unter Umständen ist das Systemtelefon danach nicht mehr funktionsfähig.

### Reset

Sie können über die unten gezeigte Prozedur Ihr Systemtelefon wieder in die Werkseinstellung zurückversetzen. Alle von Ihnen eingegebenen Daten werden gelöscht.

Vor dem Zugriff auf das Menü » Service « muss das Passwort des Systemtelefons eingegeben werden. Sofern Sie das Passwort des Systemtelefons noch nicht geändert haben, können Sie anstelle der Passworteingabe die OK-Taste betätigen.

	Der Hörer Ihres Telefons bleibt aufgelegt.	
Menu	Betätigen Sie die Menu-Taste.	
	Betätigen Sie den Softkey »Konfiguration«.	
	Betätigen Sie den Softkey »Service«.	
	Geben Sie das Passwort ein.	
OK	Bestätigen Sie den Eintrag mit der OK-Taste.	
	Betätigen Sie den Softkey »Daten«.	

 $\bigcirc$ 

Betätigen Sie den Softkey »Ja«.

Wirklich ALLES löschen Nein

Ja

# Systemtelefon und PC

Das Systemtelefon verfügt über keine eigene PC-Schnittstelle. Die PC-Konfiguration des Systemtelefons erfolgt über den internen ISDN-Anschluss der Telefonanlagen Concept XI521und XI721 (ab Softwareversion 5.0), Concept XI524 DSL (ab Softwareversion 1.0), Eumex 820 LAN, Eumex 800 oder Eumex 800V. Die PC-Programme für das Systemtelefon sind in den WIN-Tools-Programmen der Telefonanlagen enthalten.

# PC-Programme für das Systemtelefon

In dieser Bedienungsanleitung geben wir Ihnen einen kurzen Überblick über die PC-Programme für das Systemtelefon. Die Softwareprogramme selbst sind nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Sollten während der Anwendung der Programme Fragen oder Probleme auftreten, können Sie auch in der PC-Hilfe der Anwendungen nachlesen. Die Programme der Win-Tools verfügen auf der CD-ROM Ihrer Telefonanlage über eine ausführliche Online-Hilfe.

## Programme zum Einrichten des Systemtelefons

- Konfigurationsprogramm:
  - Die Einstellung der verschiedenen Leistungsmerkmale Ihres Systemtelefons erfolgt über die Konfiguration des Systemtelefons. Sie können Rufnummern (MSN) einrichten und Kurzwahl- oder Funktionstasten programmieren. Weiterhin können Sie die Anzeigen des Systemtelefons, die Lautstärken verschiedener Töne, Wahloptionen (Anschluss an eine Telefonanlage), die Wahlkontrolle oder die Kostenerfassung konfigurieren.
- Telefonbuchprogramm
   Über das Telefonbuchprogramm können Sie dem Telefonbuch des
   Systemtelefons (siehe Seite 52) Einträge hinzufügen, und einzelnen Einträgen einen besonderen Tonruf (VIP-Tonruf) oder die zu
   übermittelnde Rufnummern (MSN) für gehende Gespräche zuwei-

sen. Die Import-/ Export-Funktion des Telefonbuchprogramms ermöglicht das Importieren oder Exportieren von Daten zur Weiterbearbeitung in anderen Programmen.

Nach einer Datenübertragung wird das Systemtelefon intern neu organisiert (z.B. Telefonbuch-Daten). Dieser Vorgang findet automatisch statt und kann bis zu mehrere Minuten dauern. Während dieser Zeit stehen Ihnen einzelne Funktionen des Systemtelefons nicht zur Verfügung (z.B. Telefonbuch).

#### Systemtelefon über das Konfigurationsprogramm einrichten

Am Systemtelefon selbst können Sie nur eine eingeschränkte Konfiguration der unterstützten Leistungsmerkmale vornehmen. Eine vollständige Konfiguration ist nur mit dem PC-Konfigurationsprogramm über den internen ISDN-Anschluss der Telefonanlage möglich.

Die folgenden Leistungsmerkmale können ausschließlich über das PC-Konfigurationsprogramm eingerichtet werden:

- Anruffilter
  - Der Anruffilter ermöglicht das gezielte Durchlassen oder Abweisen von Anrufen, anhand der übermittelten Rufnummer.
- Einstellungen an einer Telefonanlage Vorwahlziffer der Telefonanlage: Die Vorwahlziffer wird bei externen Anrufen der Rufnummer des Anrufers automatisch vorangestellt. (Nur notwendig, wenn keine automatische Amtsholung in der Telefonanlage eingestellt wurde.) Rufnummernlänge: Maximale Länge der internen Rufnummern, die anderen Teilnehmern der Telefonanlage zugewiesen sind. Notbetrieb: Aktivierung der Notbetriebsfunktion bei Anschluss an einer Telefonanlage mit Anlagenanschluss; (Zusätzlich muss der Notbetrieb über den Schiebeschalter eingerichtet werden. Siehe Seite 101)
- Zielwahl- / Funktionstasten (siehe Seite 40)
- Grundeinstellung für Kosten- und Gesprächsanzeige (siehe Seite 90)
  - Während eines Gespräches können verschiedene Informationen angezeigt werden (z.B. »Datum und Zeit«, »Rufnummer«, »Rufnummer und Zeit« oder »Rufnummer und Kosten«)
- Gesprächskostenkonto (Kostenlimit) für eine Rufnummer (MSN)
  Mit dem Gesprächskostenkonto können Sie jeder Rufnummer
  (MSN), die im Systemtelefon gespeichert ist, einen Betrag zum Telefonieren zur Verfügung stellen.

- Headset
  - Möchten Sie das Systemtelefon mit einem Headset nutzen, müssen Sie das Systemtelefon dafür einrichten. Zum Bedienen des Headsets benötigen Sie die Funktionstaste »Headset« und optional die Funktionstaste »Huto-Rufannahme«.
- Informationen am Ende einer Verbindung Nach Beendigung eines Gespräches können im Display Informationen über diese Verbindung angezeigt werden. Zum Beispiel können die Gesprächsdauer oder die angefallenen Kosten angezeigt werden.
- Grundeinstellung für die Rufnummernanzeige (gehend, kommend)
   Die Anzeige Ihrer Rufnummer bei Anrufern (kommend) oder bei Angerufenen (Gehend) kann separat ein- oder augeschaltet werden.
- Tariffaktor und Währungsbezeichnung für die Kostenanzeige Für die Anzeige von Kosteninformationen können Sie im Systemtelefon den Tariffaktor und die Währungsbezeichnung einstellen.
- Wahl mit aufliegendem Hörer
   Sie können einstellen, ob das Mikrofon bei der Wahl mit aufliegendem Hörer (z.B. Freisprechen) eingeschaltet ist oder durch Betätigen des Softkey »Mikrofon ein« eingeschaltet werden muss.
- Wahlkontrolle (Sperrnummern, Freinummern)
   Mit der Wahlkontrolle können Sie die Wahl bestimmter Rufnummern an Ihrem Systemtelefon sperren.
- Grundeinstellung für den Wahlzustand (Keypad/DTMF) während einer Verbindung.
  - Während einer Verbindung können Sie weitere Leistungsmerkmale in der Telefonanlage oder in der Vermittlungsstelle durch Keypad-Sequenzen oder MFV-Wahl nutzen (siehe Seite 28).

# Anhang

## Technischer Service

Ergänzende Beratungsleistungen sowie Konfigurationshilfen zu Ihrem PX 722 erhalten Sie an unserer Premiumhotline Endgeräte.

Erfahrene Mitarbeiter des Technischen Service der Deutschen Telekom stehen Ihnen während der üblichen Geschäftszeiten unter der Hotline 0900 1 770022 zur Verfügung. Der Verbindungspreis beträgt 1,24€/Minute aus dem Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend.

Bitte halten Sie die Seriennummer Ihres Gerätes für den Anruf bereit. Sie finden die Seriennummer auf dem Typenschild des Systemtelefons.

#### Produktberatung und Konfigurationshilfe

Ergänzende Beratungsleistungen sowie Konfigurationshilfen zu Ihrem PX 722 erhalten Sie an unserer Premiumhotline Endgeräte.

Erfahrene Mitarbeiter des Technischen Service der Deutschen Telekom stehen Ihnen während der üblichen Geschäftszeiten unter der Hotline 0900 1 770022 zur Verfügung. Der Verbindungspreis beträgt 1,24€/Minute aus dem Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend.

# Gewährleistung

Der Händler, bei dem das Gerät erworben wurde (Deutschen Telekom oder Fachhändler), leistet für Material und Herstellung des Telekommunikationsendgerätes eine Gewährleistung von 2 Jahren ab der Übergabe.

Dem Käufer steht im Mangelfall zunächst nur das Recht auf Nacherfüllung zu. Die Nacherfüllung beinhaltet entweder die Nachbesserung oder die Lieferung eines Ersatzproduktes. Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum des Händlers über.

Bei Fehlschlagen der Nacherfüllung kann der Käufer entweder Minderung des Kaufpreises verlangen oder von dem Vertrag zurücktreten und, sofern der Mangel von dem Händler zu vertreten ist, Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen verlangen.

Der Käufer hat festgestellte Mängel dem Händler unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Gewährleistungsanspruchs ist durch eine ord-

nungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung, ferner nicht der Verbrauch von Verbrauchsgütern, wie z. B. Druckerpatronen und wieder aufladbare Akkumulatoren.

Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall mit Ihrem Telekommunikationsendgerät, können Sie sich während der üblichen Geschäftszeiten an die Hotline 01805 1990 der Deutschen Telekom wenden. Der Verbindungspreis beträgt 0,14 € / Min aus dem Festnetz, höchstens 0,42€ / Min aus den Mobilfunknetzen.

# Reinigen - wenn's nötig wird

Wischen Sie Ihr Systemtelefon Concept PX 722 einfach mit einem etwas angefeuchteten Tuch oder mit einem Antistatiktuch ab. Vermeiden Sie trockene oder nasse Tücher! Vermeiden Sie den Einsatz von Lösungs-, Putz- und Scheuermitteln! Sie schaden damit nur dem Gerät.

## CF-Zeichen

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 1999/5/EG Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.

Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden:

Deutsche Telekom AG Markt- und Qualitätsmanagement T-Home CE-Management Postfach 1227 48542 Steinfurt

# Recycling

#### Rücknahme von alten Telefonen.



Hat Ihr Telefon ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsor-

gen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.

Die Deutsche Telekom AG ist bei der Stiftung elektro-altgeräte-register unter WEEE-Reg.-Nr. DE 50478376 registriert.

Hinweis für den Entsorgungsträger: Das Datum der Herstellung bzw. des Inverkehrbringens ist auf dem Typenschild nach DIN EN 60062, Ziffer 5, angegeben.

## Leistungsmerkmale

# Folgende Leistungsmerkmale können am Systemtelefon eingerichtet oder bedient werden:

- Ablehnen von Anrufen
- Anklopfen/Anklopfton
- Anonym anrufen
- Anrufer- / Notizliste
- Anrufweiterschaltung bei Nichtmelden, bei Besetzt oder ständig
- Aufmerkton bei Ruhe vor dem Telefon
- Direktruf
- Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Displaykontrast einstellen
- Download einer neuen Software (Firmware) über den ISDN-Anschluss
- Durchsage
- Feststellen böswilliger Anrufer (Fangen)
- Freisprechen
- Funktionstasten
- Gespräch weiterleiten (Vermitteln)
- Gespräche mitschneiden (aufzeichnen)
- Gesprächskostenerfassung je Rufnummer (MSN)
- Headset anschließen
- Hörerlautstärke ändern
- Kurzwahltasten programmieren
- Lauthören
- Lautsprecherlautstärke ändern
- Leuchtdiode f
   ür Anrufsignalisierung
- Makrotasten
- Menüs des Systemtelefons vor unberechtigtem Zugriff schützen
- Mikrofon stummschalten
- Mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen
- Mit zwei Gesprächspartner gleichzeitig sprechen
- Name des Systemtelefons eintragen
- Netz Direkt (Keypad)
- Notbetrieb
- Parken von Gesprächen
- Passwort einrichten
- PC-Konfiguration über den internen ISDN-Anschluss einer Telefonanlage
- Quittungstöne
- Rufnummer für das nächste Gespräch festlegen
- Ruhe vor dem Telefon

- Rufnummernanzeige bei interner Anrufweiterschaltung (Redirecting number)
- Rufnummer (MSN), max. 10 MSN
- Rückfrage
- Rückruf bei Frei (CCNR)
- Rückruf bei Besetzt (CCBS)
- SMS empfangen und versenden (bis zu vier verkettete SMS mit max. 612 Zeichen), max. drei Rufnummern von SMS-Serviceanbietern einrichten
- Sondertonruf für Telefonbucheinträge
- Sprache der Displayanzeige auswählen
- Systemmenü der Telefonanlage nutzen
- Telefonbuch programmieren
- Terminrufe einrichten
- Tonrufmelodie (Klang, Lautstärke) je Rufnummer (MSN) auswählen
- UUS1-Textnachrichten empfangen und versenden
- Wahl aus dem Telefonbuch der Telefonanlage
- Wahlwiederholung, erweiterte und automatische Wahlwiederholung
- Wechselsprechen
- Weiterleiten von Anrufen (Call Deflection)
- Zielwahltasten

# Folgende Leistungsmerkmale können nur über den PC konfiguriert / eingestellt werden:

- Anruffilter
- Kostenanzeige
- Gesprächsanzeige
- Gesprächskostenkonto (Kostenlimit) für eine Rufnummer (MSN)
- Headset
- Informationen am Ende einer Verbindung
- Interne Rufnummernlänge an einer Telefonanlage
- Notbetrieb am Anlagenanschluss
- Rufnummernanzeige (gehend / kommend)
- Tariffaktor
- Vorwahlziffer (AKZ) an einer Telefonanlage
- Wahl mit aufliegendem Hörer
- Wahlkontrolle (Freiwerk / Sperrwerk)
- Wahlzustand (Kevpad /
- DTMF) während einer Verbindung
- Währungsbezeichnung

# Störungen und Selbsthilfe bei der Fehlersuche

Wenn Ihr Gerät sich einmal nicht wie gewünscht verhält, versuchen Sie zunächst mit Hilfe der folgenden Tabelle sich selbst zu helfen.

Beschreibung der Funktions- störung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Display aus: Nach Abhe- ben des Hö- rers kein Wählton.	Das Systemtelefon ist nicht korrekt an der Te- lefonanlage ange- schlossen. Der ISDN-Stecker ist nicht korrekt gesteckt.	Verbindung zwischen Telefonanlage und Systemtelefon prüfen.
	Endgerät defekt.	Endgerät austauschen / an einem anderen Anschluss prüfen.
	Telefonanschluss defekt oder Installation fehler- haft.	Anschlüsse der Tele- fonanlage / An- schlussdosen prüfen.
	Die 230V~Netzspan- nung der Telefonanlage, an der das Systemte- lefon angeschlossen ist, ist ausgefallen.	Aktivieren Sie den Notbetrieb des Sys- temtelefons. Beachten Sie bitte die weiteren Hinweise zum Notbe- trieb in der Bedie- nungsanleitung der Telefonanlage.
Display an: Nach Abheben des Hörers kein Wählton oder nur der Besetztton.	Einstellungen der Tele- fonanlage gestört, Pro- grammierung der Telefonanlage unklar.	Betriebsbereitschaft und Programmierung der Telefonanlage prüfen.
Anrufe werden nur optisch (im Display) signalisiert.	Ruhe vor dem Telefon ist aktiviert, Tonrufme- lodie für die gewählte Rufnummer (MSN) aus- geschaltet.	Ruhe vor dem Telefon ausschalten. Einstel- lungen der Tonrufme- lodie für die gewählte Rufnummer (MSN) prüfen.

Ein Rückruf bei Besetzt (CCBS) kann nicht einge- richtet wer- den.	Das Leistungsmerkmal CCBS wird nicht von dem besetzten An- schluss unterstützt.	Sie können auch die automatische Wahl- wiederholung nutzen, um den z.Z. be setzten Anschluss zu erreichen.
Anrufe werden nicht signalisiert.	die gewählte Ruf- nummer (MSN) einge-	Anrufweiterschaltung prüfen und ggf. ausschalten.
	schaltet.  Die interne Rufnummer (MSN) ist nicht korrekt eingetragen.  Anruffilter des Systemtelefons eingerichtet.	Gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung eintragen. Anruffilter über das Konfigurationsprogramm ausschalten.
	Es ist eine falsche Ruf- nummer für das SMS-Zentrum einge- tragen.	Eingetragene Ruf- nummer des SMS-Zen- trums im Systemtelefon und in der Telefonanlage prüfen.
Keine gehenden Gespräche möglich.	Wahlkontrolle (Freiwerk/Sperrwerk) des Systemtelefons eingerichtet.	Wahlkontrolle über das Konfigurationspro- gramm ausschalten.
Der Softkey SMS wird im Menü Nach- richten nicht angeboten.	Die Telefonanlage, an der das Systemtelefon angeschlossen, ist unter- stützt SMS nicht.	Kontrollieren Sie, ob die Telefonanlage die Funktion SMS unter- stützt.
Ü	Im Systemtelefon ist die Rufnummer des SMS-Zentrum nicht ge- speichert.	Tragen Sie die Ruf- nummer des SMS-Zen- trums im Systemtelefon ein.
SMS können nicht versen- det oder emp- fangen werden.	Rufnummer des SMS-Zentrums nicht kor- rekt im Systemtelefon oder der Telefonanlage gespeichert.	Eingetragene Ruf- nummer des SMS-Zen- trums im Systemtelefon und in der Telefonanlage prüfen.

SMS können versendet, aber nicht empfangen werden.	Empfang von SMS nicht im SMS-Zentrum akti- viert.	Empfang von SMS im SMS-Zentrum akti- vieren. Achtung: Die SMS wird zu der ersten eingetragenen Rufnummer eines SMS-Zentrums über- mittelt.
	Rufnummer des SMS-Zentrums, von wel- chem die SMS übermit- telt wird, ist nicht im Systemtelefon gespei- chert.	Rufnummer des SMS-Zentrums im Sys- temtelefon eintragen und den Empfang von SMS aktivieren.

Weitere Hinweise können Sie auf unseren FAQ-Seiten im Internet finden: »http://www.t-home.de/faq«.

Besteht das Problem weiterhin, steht Ihnen unsere Premiumhotline Endgeräte zur Verfügung. Die Rufnummer finden Sie im Kapitel "Produktberatung und Konfigurationshilfe" auf Seite 126.

Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, so wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Netzbetreibers. Für den Netzbetreiber Deutsche Telekom steht Ihnen der Technische Service zur Verfügung unter freecall 0800 330 1000 oder im Internet unter http://hilfe.telekom.de .

# Technische Daten des Systemtelefons

## Systemtelefon

Maße B x T x H:	ca. 255 x 180 x 100 mm	
Gewicht:	ca. 0,8 kg	
Temperaturbereich:	5°C 40°C	

## ISDN-Anschluss

Länge der	
Anschlussschnur:	ca. 3 Meter
ISDN-Anschluss:	Protokoll DSS1, Mehrgeräteanschluss
Kanalstruktur:	B + B + D
Leistungsaufnahme:	ca. 0,6 Watt

#### Notbetrieb

ISDN-Anschluss:	Protokoll DSS1, Mehrgeräteanschluss Protokoll DSS1, Anlagenanschluss
Kanalstruktur:	B + B + D
Leistungsaufnahme bei Notbetrieb:	kleiner 0,39 Watt (im Belegt-Zustand)

# Stichwortverzeichnis

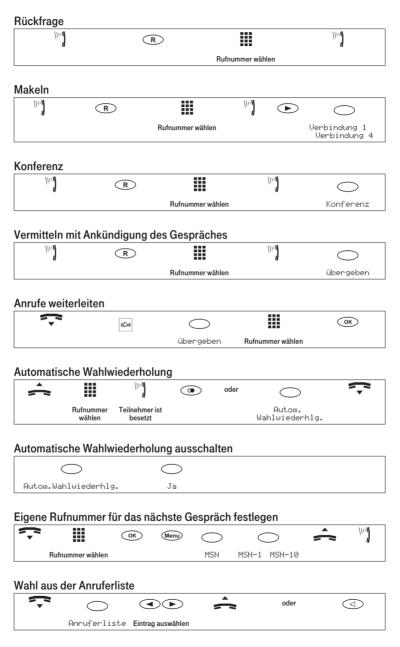
A	einschalten· · · · · · · · · · 112
Anklopfen 108	Passwort zum Ausschalten · · · · · 86
Anonym anrufen 19	Rufnummer einrichten · · · · · · 112
Anruf	Display 7-12
annehmen · · · · · · · · · · · 17	Displaysprache einstellen 113
weiterleiten · · · · · · · · · · · 18	Download einer neuen Software. 119-120
Anruferliste 59	aus dem BIOS des
alle Anruf-Einträge löschen · · · · 65	Systemtelefons · · · · · · · · 120
ansehen 61	Durchsage 27,41
Eintrag löschen 64	Durchsage-Sperre 41
Eintrag wählen · · · · · · · · · 17	
Anruffilter 42	E
Anrufvarianten schalten 41	Eingabe von Buchstaben 11
Anrufweiterschaltung 42,83-85	Einloggen (Team) 41
Ansehen · · · · · · · · · · · · 84	Erweiterte Wahlwiederholung 21
Ausschalten · · · · · · · · · · 85	
Ansehen der Anzeige während eines Ge-	F
spräches	Fangschaltung (MCID) 33
Anzeigen während eines Gespräches . 90	Freisprechen 25
Ausloggen (Team) 41	Funktionstasten 40-48
Automatische Rufannahme 42,114	Anruffilter · · · · · · · · 42
Automatische Wahlwiederholung 23	Anrufweiterschaltung · · · · · · · 42
Automatischer Rückruf	Automatische Rufannahme · · · · 42
Bei Besetzt · · · · · · · · · · · 30	Bündeltaste · · · · · · · · · · 41
Bei Nichtmelden · · · · · · · · 30	Chef-Sek-Taste · · · · · · · · 41
-	Direktruf · · · · · · · 42
В	Durchsage · · · · · · · · · 41
Beschreibung	Durchsage ein/aus · · · · · · · 41
Beschriftungsfeld wechseln 7	Ein-/ Ausloggen · · · · · · · · 41 einrichten · · · · · · · 44
BIOS des Systemtelefons	Headset ein/aus · · · · · · 42
Buchstaben eingeben 11,53,57	Leitungstaste · · · · · · · 40
Bündeltaste 41	Linientaste
	Linientaste AB · · · · · · 42
C	Makrofunktionen · · · · · · · · 43
Call Deflection (CD)	MSN-Belegung · · · · · · · 40
CCBS (Rückruf bei Besetzt) 30	Routertaste · · · · · · · · 43
CCNR (Rückruf bei Nichtmelden) 30	Statusinfo · · · · · · · · 43
CE-Zeichen	Tag-/ Nacht-Schaltung · · · · · · 41
Chef-Sek-Funktion41	Teamtaste · · · · · · · 41
	User ein/aus· · · · · · · 43
D	Wechselsprechen · · · · · · · 41
Direktruf 42,112	Wechselsprechen ein/aus · · · · · 41
ausschalten 113	

Zielwahl / MFV-/ Keypadsequenzen····· 40	Leistungsaufnahme
	Leuchtdioden (LED)
G	für Funktionstasten · · · · · · 9
Gehende Verbindung98	Leuchtdiodenfunktionen 47
Gehende Verbindungen freigeben 98	Lieferumfang
Gespräch parken	Linientaste
weiterer Anruf · · · · · · · · · · · · · · · 32	Linientaste für einen Anrufbeantworter 42
weiterleiten/vermitteln · · · · · · 37	м
zweites Gespräch · · · · · · · · 36	<b>M</b> Mail
Gespräch einleiten	SMS (Kurznachrichten) · · · · · · · 67
Gewährleistung	UUS (Textnachrichten) · · · · · · 77-82
<b>3</b>	Makeln
Н	Makro-Funktionen 43
Headset 5,26	MCID (Fangschaltung)
Headset ein-/ausschalten 42	Melodie für Tonruf einstellen 95
Hörerschnur anschließen 5	Message Waiting Indication (MWI) 60
	Mikrofon aus-/ einschalten 26
	Mitschnitttaste 43
ISDN-Anschlussschnur anschließen 5	MSN (Rufnummer) 94-99
	eintragen · · · · · · · · · · · · · · · 94
<b>K</b>	für das nächste Gespräch festlegen
Keypad	Namen eintragen
Konferenz	MSN-spezifisches Passwort99
Konfiguration über Passwort schützen 87 Konfigurationshilfe	MON-spezifisches Fasswort 99
Konfigurationsprogramm 123	N
Kosten	Name des Systemtelefons 116
ansehen · · · · · · · · · · · · 88-93	Neue Software laden
Kurznachrichten (SMS)	aus dem BIOS des Telefons · · · 120
An-/ Abmelden beim SMS-	Notbetrieb 101-102
Zentrum····· 68	einrichten (Anlagenanschluss)· · 103
empfangene oder gesendete SMS 70	einrichten (Mehrgeräte- und
erstellen und versenden· · · · · 68-76	Anlagenanschluss) · · · · · · · 102
neue SMS lesen · · · · · · · · · 70	Notiz
Kurzwahl	aus der Wahlwiederholungs-Liste 22 eintragen 66
programmieren · · · · · · · · · · · 57	Notizliste
wählen · · · · · · · · · · · · · · 15	alle Anruf-Einträge löschen · · · · 65
	Eintrag löschen
L	Eintrag wählen · · · · · · · · 17
Lautstärke der Tonrufmelodie	Notspeisefähig 101
einstellen	
Lautstärke fest einstellen 103	

	Sicherheitshinweise
P	SMS (Kurznachrichten) 67,72
Parkcode	An-/ Abmelden beim SMS-
Parken	Zentrum····· 68
Passwort	empfangene oder gesendete SMS 70
ändern 86-87	erstellen und versenden· · · · · 68-76
für Direktruf · · · · · · · · · · · 86	neue SMS lesen · · · · · · · · · 70
für Menü-Zugriff · · · · · · · · · 86	SMS-Zentrum · · · · · · · · · · 115
Konfiguration · · · · · · · · 87	SMS-Service
Kosten löschen · · · · · · · · · 88	an Verteilerkreis senden · · · · · · · 73
Passwort ändern 86-87	Empfangsbestätigung anfordern · 73
Passwort für eine Rufnummer 98	Fehler bei der Übertragung · · · · · 76
Passwort für eine Rufnummer (MSN)	Fehler beim Empfang · · · · · · · 76
eintragen	Multimessage · · · · · · · · · · 73
PC-Programme für das Systemtelefon 123	Persönliche Einstellungen
Piktogramme 9	abfragen · · · · · · · · · · · 72
Premiumhotline 6,126	SMS an Fax senden · · · · · · · 73
Produktberatung	Weiterleiten von SMS····· 75
Troduktboratang	SMS-Zentrum
Q	An-/ Abmelden · · · · · · · · 68
Quittungstöne 9,106	Rufnummer eintragen · · · · · · · 115
Quittungstone	Sondertonruf 55
R	Spezifisches Passwort 98
Recycling128	SprachBox60
Reinigung	Sprache des Displays einstellen 113
Reorganisieren des Telefonbuchs 56	Statusinfo 43
Reset des Systemtelefons 121-122	Statusinfo-Mitschnitt 46
Routertaste	Systemmenü49
	Systemmenü an Telefonanlagen 49
Rückfrage	Systemtelefon
Rufannahme, automatisch 42,114	anschließen · · · · · · · · 5
Rufnummer (MSN) 94-99	aufstellen · · · · · · · · 4
eintragen · · · · · · · · · · · · · 94 für das nächste Gespräch	auspacken · · · · · · · · · 3
festlegen · · · · · · · · · · · · 20,40	
Namen eintragen · · · · · · · · 96	T
Rufnummer des SMS-Zentrums 115	Tag-/ Nacht-Schaltung 41
Rufnummer unterdrücken	Tarifinformationen
beim nächsten Anruf · · · · · · · · 19	Tasten 7-12
Rufnummernanzeige bei Anrufweiter-	Team Ein-/ Ausloggen 41
schaltung85	Teamtasten 41
Ruhe vor dem Telefon 100	Technischer Kundendienst 126
nune voi delli releioil 100	Technischer Service 126
c	Telefonanlage
S Cole Funktion	Funktionstasten · · · · · · · 40-48
Sek-Funktion	Systemmenü····· 49
Service	Telefonbuch 15.52-56

Eintrag bearbeiten	v         Vermitteln       37         VIP-Tonruf       55         Voicebox       50-51         Voicebox - PIN       51
Sondertonruf 55 VIP-Tonruf 55 Telefonbuchprogramm 123 Telefonieren 13-35 Termine einstellen 109-111 Textnachrichten (UUS1) 77-82 automatisch versenden 82 erstellen und versenden 78 lesen 79 speichern 81 Tonruflautstärke einstellen 95 Tonrufmelodie einstellen 95 Tonwahl (MFV-Wahl) 34-35	W Wahlwiederholung 20-23 automatische 23 erweiterte 21 löschen 22 wählen 20-23 Wahlwiederholungs-Liste 21 Wechselsprechen 28-29,41 Wechselsprech-Sperre 41 Werkseinstellungen wiederherstellen 121-122 Willkommen 1 Win-Tools-Programme 123
Universal Headset	Zielwahl

# Kurzbedienung



#### Wahl aus dem Telefonbuch



## Wahl aus dem Kurzwahl-Speicher



## Anrufweiterschaltung einschalten



#### Anrufweiterschaltung ausschalten



## Ruhe vor dem Telefon ein-/ ausschalten



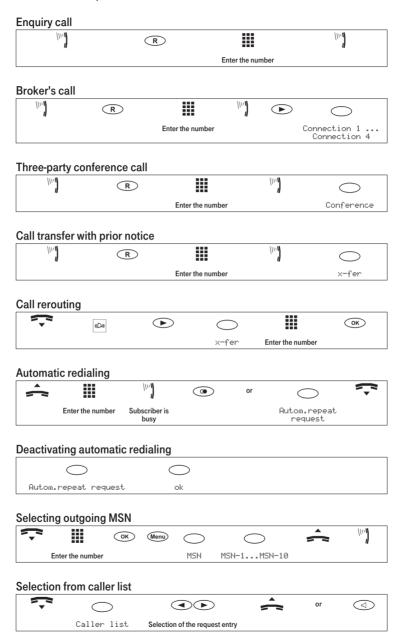
# Informationen über aktive Funktionen (Ruhe, AWS, Wahlkontrolle, Anruffilter, etc.)



## Anklopfen ein- / ausschalten

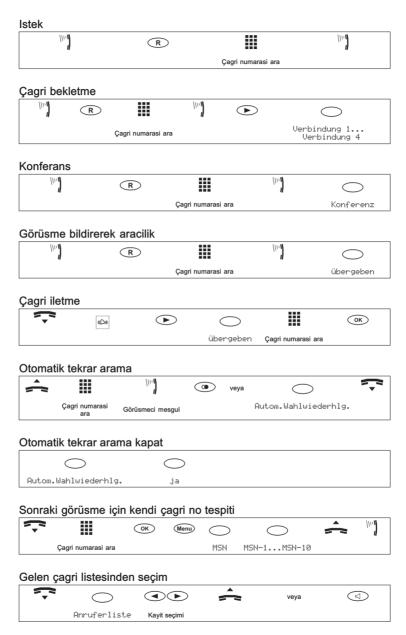


# **Brief Description of Functions**



#### Selection from the telephone directory //// Tel.drctry Selection of the re-Selection of the request quest entry Selection from speed dialing or VIP Selection of the Selection of the request entry request entry Activate call forwarding Menu OK) Settings delayed/busy/ Fixed MSN-1... MSN-10 Call Enter the numrerout. ber Deactivate call forwarding Menu Settings Call re-Off All/delayed/ busy/Fixed MSN-1... MSN-10 rout. Station guarding |||-Quiet No/ok/Complete Information on active functions (Station quarding, call forwarding, call control, dial filter) info View activated functions Activating / Deactivating call waiting 111= Menu Settings Call wait. No/ok/Complete

## Kisa kullanma talimati



#### Telefon fihrisistinden seçim 1111 (**1**) veva Telefonbuch Kayit seçimi Kayit seçimi Tek tuslu arama hafizasindan seçim veya Kunz-Tek tuslu arama kaydi seçimi Tek tuslu arama kaydi secimi wahl Cagri iletme ac Menu OK) AWS Nichtmelden/ Besetzt/Ständig MSN-1... MSN-10 Einstel-Çagri numarasi gir lung Cagri iletme kapat Einstellung AWS AUS alle/Nichtmelden/ Besetzt/Ständig MSN-1...MSN10 Telefonda sessizlik 111= Ruhe Nein/Ja/Komplett Etkin fonksiyonlar hakkinda bilgi (Sessizlik, OÇI, Seçim kontrolü, Çagri süzme) Info Etkin fonksiyon iptali

1111

Çagri bekliyor sinyali aç / kapat

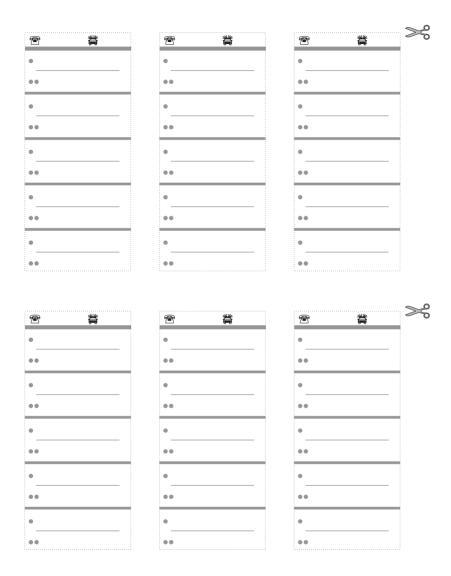
Menu

Einstellung

Anklopfen

Nein/Komplett/Ja

# Beschriftungsschild für Funktionstasten





Bedienungsanleitung für Concept PX 722

Ausgabe: 01.03.10 V3 SNr: 5500000387

## Herausgeber:

Deutsche Telekom AG Postfach 20 00 53105 Bonn

Besuchen Sie uns im Telekom Shop oder im Internet: www.t-home.de